

Karjalan kielioppi II (johto-oppi)

E. V. Ahtian karjalan kielen johto-opin käsikirjoitus on säilytteillä Kotuksessa. Karjalan Kielen Seura on saattanut sen konekirjoitettuun muotoon ja julkaissut painettuna vuonna 2014. Seura on antanut johto-opin pdf-version julkaistavaksi Kotuksen aineistopalvelu Kainossa (<http://kaino.kotus.fi>).

Edvard V. Ahtia

Karjalan kielioppi II
johto-oppi

Konehkirjutti: Sirpa Hentula
Skanniruičči, toimitti i lad'd'ai: Martti Penttonen
Ilmahpiästäi: Karjalan Kielen Seura r.y.
www.karjalankielenseura.fi



Paino: Kopijyvä, 2014
ISBN 978-952-5790-42-9

Algusana

Vuvvennu 1938 ilmahpiässyös *Karjalan kieliopis* E.V. Ahtia uskaldi, ku häi meinua, ku vai igiä da vägie täydynöy, jatkua kieliooppi da jul-lata johto-oppi da lauseoppi. Täydyi igiä da vägie ga onnuako voinu muutti pluanat — käzikirjutukset jädih pölyy keriamäh. Ozakse niidy ei hävitetty, a net piävyttih Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran kauti Kotimaisten kielten keskukses, Kotukseh. Karjalan Kielen Seura kun-nivoiččou Ahtian suurdu ruaduo julguamalla net kielioopin ozat kuduat aiganah ei piästy ilmah.

Ennevoinallizet käzikirjutukset onnuako jädih vähäzel kesken da nygöi toimittai jo ei voi kyzellä, midä häi kusgi kohtas meinai sanuo. Erähii, ylen harvoi ezimerkisanoi on pidänyh heittä iäre, ku kyzymättäh ei sua selviä, midä sit kohtas pidi olla. Ahtian käziala on kaunis, ga erähii kirjaimii harjavuttuugi on vaigei eroittua.

Täs on säilytetty Ahtian oigiehkirjutus. Pitkät vokalit häi kirjuttau aktsentumerkinke: *á, é, í* i m.i. Pehmendysmerkit täs kirjutammo apo-strofumerkinke *n', t', ...* Nasualan sanois *keŋkä, keŋgäs* häi kirjuttau foneettizel merkil *ŋ*.

Syväindötekstu täh on kirjutettu nengozennu ku net Ahtial jädih. Johtimien luvetteluo emmo täh kirjuta nenga kui häi käzin luadi, a an-nammo sen tiedokonehohjelmale automuattizesti da hairavottah luajit-tavakse. Vie lizäimmö loppuh indeksan ezimerkisanois, kudamua hänen käzikirjutukses ei olluh.

Kui ezimerkisanoin valličendas nägyy, nygöi pagizemmo eri azielois migu kirjutandan aigah, a sanoin johtomehanizmat säilytäh. Kui toizetgi Ahtian kielioopin ozat, Johto-oppigi ei hyvin päi alguopastundan kirjake-se, a kielyd jo maltajale kirjuttajale se avvuttau johtamah uuttu sanua da nenga levendämäh sanastuo. Kielen ystäväle sanoin johtosuhtehien ellendämine äijäl tuottau iluo da kuhkuttau kižuamah sananluajindal.

Kuopios 31.7.2014

Martti Penttonen

Sisältö

1	Substantiivien johtaminen	1
1.1	Verbeihin liittyvät johtimet	1
1.1.1	Johdin ilmoittaa tekijän tai olijan	1
1.1.1.1	-j, -ja, -jä	1
1.1.1.2	-jaine, -jäine (-jaizet, -jäizet, -iezet)	1
1.1.1.3	-ri, -ari, -mari, -märi, -uri, -yri	2
1.1.1.4	-t't'i (oikeastaan -i)	2
1.1.2	Johdin ilmoittaa tekoa, teon tuotetta tai esinettä	2
1.1.2.1	-akka ym.	2
1.1.2.2	-e (-ie)	2
1.1.2.3	-eh (-ehe)	2
1.1.2.4	-es (-ekse)	2
1.1.2.5	-ivo, -ivö	3
1.1.2.6	-kka, -kkä	3
1.1.2.7	-kki	3
1.1.2.8	-lis (-lehe)	3
1.1.2.9	-lmo, -lmö	3
1.1.2.10	-lmus, -lmys, (-lmukse, -lmykse)	3
1.1.2.11	-m(a) -m(ä)	4
1.1.2.12	-maine, -mäine (-maize, -mäize)	4
1.1.2.13	-mine (-mize)	4
1.1.2.14	-miŋgi	4
1.1.2.15	-mus, -mys (-mukse, -mykse)	4
1.1.2.16	-nda, -ndä	4
1.1.2.17	-ndeh (-ndehe)	5
1.1.2.18	-ndos, -ndös (-ndokse, -ndökse)	5
1.1.2.19	-neh (-nehe)	5
1.1.2.20	-o, -ö	5
1.1.2.21	-oites, -öites (-oitekse, -öitekse)	5

	1.1.2.22	-okki	6
	1.1.2.23	-os, -ös (-okse-, -ökse)	6
	1.1.2.24	-s (-kse)	6
	1.1.2.25	-tes (-tekse)	6
	1.1.2.26	-u, -y	6
	1.1.2.27	-us, -ys (-ukse, -ykse)	7
	1.1.2.28	-hka, -hkä	7
	1.1.2.29	-n'n'a, -n'n'ä	7
1.1.3	Johdin ilmoittaa teon välineen		7
	1.1.3.1	-in (-ime)	7
	1.1.3.2	-keh (-kkehe)	8
1.2	Nomineihin liittyvät johtimet		8
1.2.1	Johdin ilmoittaa paikallisuutta		8
	1.2.1.1	-hmo, -hmö	8
	1.2.1.2	-ikko, -ikkö	8
	1.2.1.3	-l, -la, -lä	8
	1.2.1.4	-ndeh -ndehe	9
	1.2.1.5	-sto, -stö	9
	1.2.1.6	-žikko, -žikkö	9
1.2.2	Johdin ilmoittaa ryhmää tai joukkoa		9
	1.2.2.1	-isto, -istö	9
	1.2.2.2	-jaš, -jäš, -ješ, -jaha, -jähä, -jehe (Vm.)	9
	1.2.2.3	-listo, -listö	9
	1.2.2.4	-oveh, -öveh	9
1.2.3	Johdin ilmoittaa vähennystä tai hyväilyä		10
	1.2.3.1	-haine, -häine	10
	1.2.3.2	-i	10
	1.2.3.3	-ikki	10
	1.2.3.4	-ine, Vm. -n'e	10
	1.2.3.5	-ka, -kä	11
	1.2.3.6	-kkaine, -kkäine	11
	1.2.3.7	-kko, -kkö	11
	1.2.3.8	-kkoine, -kköine (-kkoize, -kköize)	11
	1.2.3.9	-ksut, (-ksuo)	11
	1.2.3.10	-n'ka, -n'kä	11
	1.2.3.11	-oi, -öi	12
	1.2.3.12	-oihut, -öihyt (-oihuo, -öihyö)	12
	1.2.3.13	-oine, -öine (-oize, -öize)	12
	1.2.3.14	-ššu	13
	1.2.3.15	-čču, -ččy	13
	1.2.3.16	-ččuine, -ččyine (-ččuize, -ččyize)	13

1.2.3.17	-uine, -yine (-uize, -yize)	13
1.2.3.18	-ukka, -ykkä	13
1.2.3.19	-ukkaine, -ykkäine (-ukkaize-, -ykkäize)	13
1.2.3.20	-ukki, -ykki	13
1.2.3.21	-uričča, -yričča	13
1.2.3.22	-uška, -yškä	14
1.2.3.23	-ut, -yt (-uo-, -yö)	14
1.2.4	Johdin ilmoittaa ominaisuutta	14
1.2.4.1	-us, -ys /-uo-, -yö)	14
1.2.4.2	-sva, -svä	15
1.2.5	Johdin ilmoittaa erinäisiä muita seikkoja	15
1.2.5.1	-iha, -ihä	15
1.2.5.2	-indam, -indäm, -indim	16
1.2.5.3	-iško, -iškö	16
1.2.5.4	-ižo	16
1.2.5.5	-keh (-kkehe)	16
1.2.5.6	-koi, -kõi	16
1.2.5.7	-laine, -läine (-laize, -läize)	17
1.2.5.8	-las, -läs (-laha, -lähä)	17
1.2.5.9	-ndes (-ndekse)	17
1.2.5.10	-ro, -rö	17
1.2.5.11	-s (-kse)	18
1.2.5.12	-tša, -tšä, -ltša, -ltšä	18
1.2.5.13	-us, -ys (-ukse, -ykse)	18
1.2.5.14	-usta, -ystä	18
1.2.5.15	-ušši, -yšši	18
1.2.5.16	-vus, -vys (-vukse, -vykse)	19
1.2.6	Merkitykseltään hämäriä johtimia	19
1.2.6.1	-erjo	19
1.2.6.2	-eägin, -eägä, -eäžin, -eäžä	19
1.2.6.3	-iaine, -iäine, -iene (-iaize, -iäize, -ieze)	19
1.2.6.4	-in (-ime)	19
1.2.6.5	-ineh	19
1.2.6.6	-leh, (-lehe)	19
1.2.6.7	-li	20
1.2.6.8	-lmo, -lmö	20
1.2.6.9	-lmys, -lmys (-lmukse, -lmykse)	20
1.2.6.10	-lo, -lö	20
1.2.6.11	-lus, -lys (-lukse-, -lykse)	20
1.2.6.12	-lusta, -lystä	20
1.2.6.13	-m (-ma, -mä)	20

1.2.6.14	-mo, -mö	20
1.2.6.15	-mus, -mys (-mukse, -mykse)	21
1.2.6.16	-n (-na, -nä)	21
1.2.6.17	-nda, -ndä	21
1.2.6.18	-ndo, -ndö	21
1.2.6.19	-ŋga	21
1.2.6.20	-ŋgaine, -n gan'e, (-ŋgaize, -ŋgaze)	21
1.2.6.21	-ŋgi	21
1.2.6.22	-ŋgo, -ŋgö	21
1.2.6.23	-o, -ö	21
1.2.6.24	-as, -äs (-akse, -äkse)	21
1.2.6.25	-r (-ra, -rä)	22
1.2.6.26	-r (-re)	22
1.2.6.27	-reh (-rehe)	22
1.2.6.28	-rka, -rkä	22
1.2.6.29	-rmo, -rmö	22
1.2.6.30	-stes (-stekse)	22
1.2.6.31	-stin (-stime)	22
1.2.6.32	-ška, -škä	22
1.2.6.33	-šoi	22
1.2.6.34	-šši	23
1.2.6.35	-žin (-žime)	23
1.2.6.36	-čin (-ččime)	23
1.2.6.37	-čča, -ččä	23
1.2.6.38	-čči	23
1.2.6.39	-čču, -ččy	23
1.2.6.40	-u, -y	23

2 Adjektiivien johtaminen 25

2.1	Verbeihin liittyvät johtimet	25
2.1.0.41	-j, -ja, -jä	25
2.1.0.42	-jaine, -jäine (-jaize, -jäize)	25
2.1.0.43	-matoi, -mätöi (-mattoma, -mättömä)	25
2.1.0.44	-ndahine, -ndähine (-ndahize, -ndähize)	26
2.1.0.45	-nuh, -nyh (-nuo, -nyö)	26
2.1.0.46	-ža, -žä	26
2.1.0.47	-tav, täv (-ttav, -dav, -ttäv, -däv)	26
2.1.0.48	-tu, -ty, -ttu, -tty, -du, -dy	26
2.1.0.49	-čča, -ččä, -čču, -ččy	26
2.1.0.50	-v (-va, vä)	27
2.1.0.51	-naine, -näine (-naize-, -näize)	27

	2.1.0.52	-vas (-baha)	27
2.2		Nomineihin liittyvät johtimet	27
	2.2.1	Johdin ilmoittaa hyväilyä	27
	2.2.1.1	-ukkaine, -ykkäine (-ukkaize, -ykkäize)	27
	2.2.2	Johdin ilmoittaa lievennystä	27
	2.2.2.1	-ei (-ie)	27
	2.2.2.2	-hko, -hkö	27
	2.2.2.3	-ine (-ize)	28
	2.2.2.4	-iško, -iškö	28
	2.2.2.5	-ksine (-ksize)	28
	2.2.2.6	-lahko, -lähkö	28
	2.2.2.7	-landane (-landaze)	28
	2.2.2.8	-lattav, -lättäv	28
	2.2.2.9	-laččaine, -läččäine (-laččaize, -läččäize)	28
	2.2.2.10	-lline (-llize)	29
	2.2.2.11	-ei, (-ie)	29
	2.2.2.12	-skei (-skie)	29
	2.2.2.13	-ža, -žä	29
	2.2.2.14	-ttav, -ttäv	29
	2.2.2.15	-čča, -ččä, -čču, -ččy	29
	2.2.2.16	-ččaine, -ččäine (-ččaize-, -ččäize)	30
	2.2.3	Johdin ilmoittaa omistusta, vastustusta tai run-	
		sautta	30
	2.2.3.1	-kas, -käs (-kkaha, -kkähä)	30
	2.2.3.2	-likas, -likäs (-likkaha, -likkähä)	30
	2.2.3.3	-ža, -žä	30
	2.2.3.4	-v (-va, -vä)	30
	2.2.4	Johdin ilmoittaa puutetta	31
	2.2.4.1	-toi, -töi (-ttoma, -ttömä)	31
	2.2.5	Johdin ilmoittaa vahvistusta	31
	2.2.5.1	-ikkaine, -ikkäine (-ikkaize, -ikkäize)	31
	2.2.6	Johdin ilmoittaa vertausta	31
	2.2.6.1	-mbi (-mba, -mbä)	31
	2.2.6.2	-mbaine, -mbäine (-mbaize-, -mbäize)	31
	2.2.6.3	-in (-ima, -imä)	31
	2.2.6.4	-imaine, -imäine (-imaize, -imäize)	31
	2.2.7	Johdin ilmoittaa erinäisiä muita laatuja	32
	2.2.7.1	-akka, -äkkä	32
	2.2.7.2	-akko, -äkkö	32
	2.2.7.3	-as, -äs (-aha, -ähä)	32
	2.2.7.4	-ei (-ie)	32

2.2.7.5	-hine (-hize)	32
2.2.7.6	-ine (-ize)	33
2.2.7.7	-l (-la, -lä)	33
2.2.7.8	-lline (-llize)	33
2.2.7.9	-maine, -mäize (-maize, -mäize)	34
2.2.7.10	-n, -naine, -näine (-naize, -näize)	34
2.2.7.11	-noi	34
2.2.7.12	-oššin	35
2.2.7.13	-ppa	35
2.2.7.14	-r (-ra, -rä)	35
2.2.7.15	-raine (-raize)	35
2.2.7.16	-skoi	35

3 Verbiien johtaminen **37**

3.1	Verbeihin liittyvät johtimet	37
3.1.1	Frekventatiiviset verbit	37
3.1.1.1	-ele, -ile	37
3.1.1.2	-ksendele	37
3.1.1.3	-elehta, -elehtä	38
3.1.1.4	-erehta, -erehtä	38
3.1.1.5	-oindele, -öindele	38
3.1.2	Inkoatiiviset verbit	38
3.1.2.1	-škande, -škände (infinit. -škata, -škätä)	38
3.1.2.2	-tu, -ty	39
3.1.2.3	-udu, -ydy	39
3.1.2.4	-vu, -vy	39
3.1.2.5	-eldu, -eldy	39
3.1.2.6	-htu, -hty	39
3.1.2.7	-iendu, -iendy	39
3.1.2.8	-ienzu, -ienzy	40
3.1.2.9	-sta, -stä	40
3.1.2.10	-stu, -sty	40
3.1.3	Intensiiviset verbit	40
3.1.3.1	-ni	40
3.1.3.2	-tta, -ttä	40
3.1.4	Kausatiiviset verbit	40
3.1.4.1	-da, -dä	41
3.1.4.2	-itta-, -ittä	41
3.1.4.3	-ta, -tä	41
3.1.4.4	-tta, -ttä	41
3.1.4.5	-utta, -yttä	41

	3.1.4.6	-eloitta, -elöittä	42
	3.1.4.7	-goitta, -göittä	42
	3.1.4.8	-ienda, -iendä	42
	3.1.4.9	-ioitta, -iöittä	42
	3.1.4.10	-škoitta, -šköittä	42
3.1.5		Kontinuatiiviset verbit	43
	3.1.5.1	-ahu, -ähy	43
	3.1.5.2	-ažu	43
	3.1.5.3	-ehhti	43
	3.1.5.4	-i	43
	3.1.5.5	-ksi	43
	3.1.5.6	-o, -ö	43
	3.1.5.7	-u, -y	43
	3.1.5.8	-utta, -yttä	44
3.1.6		Moderatiiviset verbit	44
	3.1.6.1	-ahoičče, -ähöičče	44
	3.1.6.2	-eloitta, -elöittä	44
	3.1.6.3	-eroitta, -eröittä	44
	3.1.6.4	-goičče, -göičče	44
	3.1.6.5	-hta, -htä	44
	3.1.6.6	-koičče, -köičče	45
	3.1.6.7	-loičče, -löičče	45
	3.1.6.8	-oitta, -öittä	45
	3.1.6.9	-rda, -rdä	45
	3.1.6.10	-utta, -yttä	45
3.1.7		Momentaaniset verbit	45
	3.1.7.1	-hta, -htä	46
	3.1.7.2	-lda, -ldä	46
	3.1.7.3	-oa, -eä (-at, -ät)	46
	3.1.7.4	-eta, -etä)	46
3.1.8		Refleksiiviset verbit	46
	3.1.8.1	-du, -dy	46
	3.1.8.2	-zu, -zy	47
	3.1.8.3	-ttu, -tty	47
	3.1.8.4	-u, -y	47
	3.1.8.5	-udu, -ydy	47
	3.1.8.6	-vu, -vy	47
	3.1.8.7	Refleksiivisesti taivutettavat verbit	48
	3.1.8.8	-du, -dy	49
	3.1.8.9	-zu, -zy	49
3.1.9		Perfektiiviset verbit	49

3.2	Nomineista johtuvat	49
3.2.1	Essiiviset, faktiiviset, instruktiiviset ja operatiiviset	49
3.2.1.1	-da, -dä	49
3.2.1.2	-ehda, -ehtä	49
3.2.1.3	-ehdi	50
3.2.1.4	-i	50
3.2.1.5	-ista, -istä	50
3.2.1.6	-ista, -istä	50
3.2.1.7	-ičče	50
3.2.1.8	-koičče, -koičče	51
3.2.1.9	-o, -ö	51
3.2.1.10	-oitta, -öittä	51
3.2.1.11	-sta, -stä	51
3.2.1.12	-ta, -tä	51
3.2.1.13	-a, -ä	52
3.2.1.14	-ti	52
3.2.1.15	-tta, -ttä	52
3.2.1.16	-usta, -ystä	52
3.2.1.17	-ienda, -iendä	52
3.2.1.18	-ioitta, -iöittä	53
3.2.2	Deskriptiiviset verbit	53
3.2.2.1	-itta, -ittä	53
3.2.2.2	-otta, -öttä	53
3.2.2.3	-ulda, -yldä	53
3.2.2.4	-urda, -yrdä	53
3.2.2.5	-utta, -yttä	53
3.2.3	Momentaaniset verbit	53
3.2.3.1	-ahta, -ähtä	53
3.2.3.2	-kahta, -kähtä	54
3.2.4	Onomatopoeettiset verbit	54
3.2.4.1	-aja, -äjä	54
3.2.4.2	-oa, -eä	54
3.2.4.3	-ga, -gä	54
3.2.4.4	-gu, -gy	54
3.2.4.5	-ize	54
3.2.4.6	-ka, -kä	54
3.2.4.7	-kka, -kkä	54
3.2.4.8	-tta, -ttä	55
3.2.4.9	-etta, -että	55
3.2.4.10	-otta, -öttä	55
3.2.5	Sensitiiviset verbit	55

3.2.5.1	-ksi	55
3.2.6	Translatiiviset verbit	56
3.2.6.1	-du, -dy	56
3.2.6.2	-ittu, -itty	56
3.2.6.3	-ne	56
3.2.6.4	-stu, -sty	56
3.2.6.5	-zu, -zy	57
3.2.6.6	-ie (-et, -it), -uo (-at), -yö (-ät)	57
3.2.6.7	-tu, -ty	57
3.2.6.8	-u, -y	57
3.2.6.9	-vu, -vy	57
3.2.6.10	-eldu, -eldy	58
3.2.6.11	-iendu, -iendy	58
3.2.6.12	-ienzu, -ienzy	58
3.2.6.13	-oittu, -öitty	58
4	Yhdyssanat	59
4.1	Rinnastetut ja alistetut yhdysnominit	59
4.1.0.14	Osiltaan rinnastetut yhdysnominit	59
4.1.0.15	Osiltaan alistetut yhdysnominit	59
4.2	Yhdyssubstantiivit	59
4.2.1	Perusosana tavallinen substantiivi	59
4.2.1.1	Määräysosana substantiivi tavallisessa nominatiivissa	59
4.2.1.2	Määräysosana monikollinen substantiivi yksikössä	60
4.2.1.3	Määräysosana on <i>in</i> -päätteinen nomini, jota muuten ei tavata	60
4.2.1.4	Määräysosana on <i>ne</i> -loppuisten nominien konsonanttivartalo	60
4.2.1.5	Määräysosana nomini lyhennetyssä tai muussa oudossa muodossa	60
4.2.1.6	Määräysosana on partikkeli, <i>poikki</i> tai <i>ei</i>	60
4.2.1.7	Määräysosana on adjektiivi	61
4.2.1.8	Määräysosana oleva sana on genetiivissä tai muussa sijassa	61
4.2.2	Perusosana itsenäisenä käyttämätön substantiivi	61
4.2.3	Perusosana substantiivi paikallissijassa	62
4.3	Yhdysadjektiivit	62
4.3.1	Perusosana on substantiivi	62
4.3.2	Perusosana on adjektiivi, jolloin	62

4.3.2.1	Määräysosana on taivuttamaton substantiivi	62
4.3.2.2	Määräysosana on adjektiivi	63
4.3.2.3	Määräysosana partikkeli, prefiksi tai <i>ei</i>	63
4.3.2.4	Määräysosana on peruslukusana	63
4.3.2.5	Määräysosana on nomini genetiivissä	63
4.3.3	Perusosana on <i>-hine</i> , <i>-ine</i> , <i>-lline</i> -päätteinen adjektiivi tai <i>-laine</i> -päätteinen substantiivi	63
4.4	Verbien yhdistys	64
4.5	Partikkelien yhdistys	64

Luku 1

Substantiivien johtaminen

1.1 Verbeihin liittyvät johtimet

1.1.1 Johdin ilmoittaa tekijän tai olijan

1.1.1.1 -j, -ja, -jä

Näistä pitemmät päätteet tavataan, kun kantasana päättyy diftongiin. Kantasanan loppu *e:n* sijalla on *i*.

Esimerkit: *eläj* asukas, *halgoaja* halkaisija, *jeäjä*, *juoja*, *käskij*, *kävyj* käyjä, *lugij*, *olij*, *ombelij* suutari tai räätäli, *opastaj* opettaja, *pagenij*, *roadaj* työmies, *salboaja* sulkija, *syöjä*, *uskoj*, *vardoiččij* suojelija.

Huomautus. *Kuolij* vainaja sanan vartalona on usein *kuolie* (esim. *kuoliel*, *kuolieloil* y.m.) *Tulij* on adjektiivisena essiivissä *tulien* tulevana. Pääte, joka muodoltaan vastaa aktiivin II partisiipin preesensia, ilmoittaa usein tehnyttä, esimerkiksi *kuolij*, *sanoj*, *pezij* ja käytetään usein muutenkin adjektiivisesti, ks. verbiperäiset adjektiivit.

1.1.1.2 -jaine, -jäine (-jaizet, -jäizet, -iezet)

Esimerkit: *ambujaine* ampianen, *kazvajaine* kaura, *käyjäine* kuolio, *poltelaine* eräs hyttsylaji, *venyjäine* ilimato.

Passiivinen merkitys on sanoilla *iättäjäine* (itkuo) lapsi, *istuttajaine* istukas, taimi.

Monikossa merkitys on tilaisuus tai teon palkkio: *kaččojaizet* käynti kotoskodissa, *kuoliaizet* = *kuoliezet* peijaiset, *moahpaniaizet* hautaus,

muistaizet (vainajan) muistojuhla, *ristiezet*, *löydäjäizet* löytöpalkka, *purgajaizet* kaupan purkamisen korvaus, *vastajaizet* tapaamistilaisuuden kestitys, *vuottaizet* = *vuottiezet* lainan korko.

1.1.1.3 -ri, -ari, -mari, -märi, -uri, -yri

Esimerkit: *juomari*, *syömäri*, *lekkeri*, *väkkärä*, *luikkari*, *veijari*, *n'ylgyri* (*hinnan*) *paguri* pakolainen, *paikkuri* paikkaaja, *potkuri* potkija.

Työkalujen nimiä: *painuoi* paino, *čuhmuri* nuija, *vinturi*.

1.1.1.4 -t't'i (oikeastaan -i)

joka on liittynyt *-tta*, *-ttä* -päätteisiin deskriptiiviverbeihin.

Esimerkit: *lebletti* < *lebletteä* lepertää, *lolatti* kovaääninen ihminen, *marmat't'i* maukuja, *mörmät't'i* < *mörmätteä*.

Huomautus. *myötti* toveri sekä esineiden nimet *lyötti* keilakarttu, *kokotti* koukku.

1.1.2 Johdin ilmoittaa tekoa, teon tuotetta tai esinettä

1.1.2.1 -akka ym.

kts. *-kka* alempana.

1.1.2.2 -e (-ie)

Pääte ilmaisee tekoa, teon esinettä, tuotetta, välikappaletta tai tilaa. Tilaa merkitessään sanaa tavataan vain paikallissijoissa.

Esimerkit: *hoave* < *hoavata* yritys, *koite* koitto, *pyörre toive* lupaus, *vale* rankka sade, *havve* haude, *kuore* kerma, *lähte* avanto, *uurre*, *kuve kude*, *sie* side, *type* korkki, *vojje* voides; *eleis* elossa, *eleih* eloon, *kubliel* kellumassa, *kyndiel* kynnettävänä, *meneil* tekeillä, *paneis* viritettynä, *pezeis* pestävänä, *pideis* käytännössä, käytäntöön, *syötteis*, *uppies* = *uppeis* upotettuna, *vuotteis* = *vuotteil* odotettavana.

1.1.2.3 -eh (-ehe)

mikä pääte vastaa *-a*, *-ä*, *-u*, *-y* vartalaisia verbejä.

Esimerkit: *helskeh*, *lîkeh*, *paukeh*, *čüleh*, *heilumine*, *virkeh* < *virkoa* moite, *voikeh* valitus .

1.1.2.4 -es (-ekse)

Kantasanana on useampitavuiset *-da*, *-ta*, *-sta* -päätteiset verbit. Merkitys on teon tuote tai välikappale, joskus teko.

Esimerkit: *arbaites* arvoitus, *armastes* rakkaus, *kirjutes* kirjoitus, *kínites*, *korrotos* koroke, *lämmites* lämmike, *mujates* maistettava, *opastes* opetus, *opites* koete, *peälistes* maidon kuori, *pöllätes* pelätin, *vallotes* kerma, *virites* virike, *peätes* ehdotus

1.1.2.5 -ivo, -ivö

Vähemmän tavallinen päätte.

Esimerkit: *ahtivo* kuri, *arbivo* < *arboa* arvio, *hairivo* erehdys, *huomivo*, *mainivo* maine, *vardivo* vartioiminen.

Edellisistä eroavat merkitykseltään *sigivö* sikiö, *heittivö* (*vieron*) luopio, *hylgivö* hylky, *pergivö* perkiö.

1.1.2.6 -kka, -kkä

Kantasana on luonnonäänen verbi.

Esimerkit: *jumakka* < *jumajoa* jumu, *jyräkkä*, *kahakka*, *melakka*, *pa-makka*, *rähäkkä*.

1.1.2.7 -kki

Epätavallinen päätte, merkitys vaihteleva.

Esimerkit: *eläkki* kotieläin, *hyvikki* suosikki, *hävikki* hävinnyt olento, *kannakki* suosikki, *moankuvokki* kotikudos, *menekki* rahanmeno, *sevokki* hämminki.

Vrt. *-akki* -päätte.

1.1.2.8 -lis (-lehe)

sanassa *soalis* < *soaha* .

1.1.2.9 -lmo, -lmö

Esimerkit: *kannalmo* kantamus, *kyzelmö* kysymys, *kyvelmö* kydös, *lätelmö* liitos, *muistelmo* muistelu, *nouzelmo* nousu, *ohjalmo* ohjaus, *peitelmö* kätkö, *pielmo* kohtelu, *uskalmo* < *uskaldoa* lupaus, *veinitkelmö* kostea maakohta.

Vrt. nominiperäiset *-lmo*, *-lmö* -päätteiset sanat.

1.1.2.10 -lmus, -lmys, (-lmukse, -lmykse)

Esimerkit: *halgelmus* halkeama, *kannalmus* kantamus, *katkelmus* mur-tuma, *kačelmus* tarkastus, *keännelmys* käänne, *laitelmus* laite, *nivel-mys* nide, *näytelmus* teatteri, *pollelmus* polkeminen, *sanelmus* kertomus, *väitelmys* ponnistus.

Vrt. nominiperäiset *-lmus*, *-lmys* -päätteiset sanat.

1.1.2.11 -m(a) -m(ä)

Ei tavallinen pääte.

Esimerkit: *azuma* rakennus, *halgiema*, *kulumat* kuulumiset, *nuotan-laskema* laskemisavanto, *loadima* (oma ..), *muistama* (minun ..)mikäli minä muistan, *nouzem* lähde, *toičči nägemäkse* näkemiin, *nägemäkse* näön vuoksi, *mavonpurema* käärmeeppurema, *sanom(a)*, *syömä* ruoka, *tulemal en ollut* ... tulon aikana.

Vrt nominiperäiset *-m* -sanat.

1.1.2.12 -maine, -mäine (-maize, -mäize)

Harvinainen pääte.

Esimerkit: *sanomaine*, *tuomazet* tuomiset, *viemäine* viemiset, *kuvoamaizeni* (minun ..) lapseni (itkua).

1.1.2.13 -mine (-mize)

Pääte ilmoittaa teon esinettä, tuotetta tai tehtävää, harvoin tekemistä paitsi IV infiniivinä.

Esimerkit: *arboamine* arvelu, *elämine* elatus, *húhtomizet* huuhdotut vaatteet, *jeämizet* jäämistö, *juomine* juoma, *keärimizet* kääreet, *kuolemine* kuolema, *leikkoamine* haava, *nägemine* näky, *olemizet* olot, *ottamizet* otettavat, *soamine* saatava, *syömine* ruoka, *tagomizet* takeet, *takominen*.

1.1.2.14 -miŋgi

Esiintyy sanoissa *juomiŋgi*, *syömiŋgi* ruoka.

1.1.2.15 -mus, -mys (-mukse, -mykse)

Pääte ilmoittaa teon esinettä tuotetta tai paikkaa, joskus tekoa.

Esimerkit: *elämys* asunto, omaisuus, *hyppämys* hyppäys, *kadomus* katoaminen; kadonnut esine, *kattamus* kattaminen, *liittämys* liitos, *mal-tamus* taito, *nostamus* (nuotan) avanto mistä nostetaan, *olemus* tila, *varamus* < *varata* vaara.

Vrt. nominiperäiset *-mus* -sanat.

1.1.2.16 -nda, -ndä

Yleinen tekoa ilmaiseva pääte.

Esimerkit: *ahtanda*, *eruonda*, *lainda* valmistaminen, *roanda* tekeminen, *työnteko*, *soanda*, *suvaičenda* = *suvainda* rakastaminen, rakkaus, *veändä* vetäminen, *viendä*.

Huomautus. *maksandah maksan* kyllä maksan, *maksandalleh maksan* varmasti, *maksandoin maksan* hyvin maksan, *nagrandoil nagrannauran* kovasti, *menedöilleh mennäh* oikealla tavalla mennään, *laindalleh lain* valmistan oikealla tavalla.

Vrt. nominiperäiset *-nda* -sanat.

1.1.2.17 -ndeh (-ndehe)

on vähemmän tavallinen päätte, sen merkitys on vaihteleva.

Esimerkit: *eländeh* talous, *jeändeh* jäämistö, *kaivandeh* kaivanto, *luiskandeh* liukas jää, *olendeh* asema, *perindeh* perintö, *peävyndeh* tilaisuus, *sulandeh* uveavanto, *vienvahundeh* kostea maapaikka.

Vrt. nominiperäiset *-ndeh* -sanat.

1.1.2.18 -ndos, -ndös (-ndokse, -ndökse)

Harvinainen päätte.

Esimerkit: *luondos* tekotapa, *lyöndös* lyönnin jälki, *syöndökset* mikä on syöty, *tuondos* mikä on tuotu.

1.1.2.19 -neh (-nehe)

Päätte vastaa *-aja*, *-ize* -vartaloisia verbejä ja ilmoittaa tekoa.

Esimerkit: *grabineh* < *grabize*, *grabajoa* vapista, *kopineh*, *kubineh* syyhy, *lomineh*, *nirineh*, *pamineh*, *rodžineh*, *šohineh*, *tšahineh*, *välineh* välkyntä.

Vrt. nominiperäiset *-ineh* -sanat.

1.1.2.20 -o, -ö

Kantasana kaksitavuinen *-a*, *-ä*, *-e* -loppuinen tai diftongiloppuinen verbi, viimeksimainituissa on päätteen edellä *v*. Päätte ilmoittaa tekoa, teon esinettä tai tuotetta.

Esimerkit: *ando*, *heitto*, *kado*, *kaivo*, *laulo*, *makso*, *mujo* maku, *nagro*, *nosto*, *nägö*, *osto*, *pano*, *pezo*, *sorto*, *roado* työ, *soudo*, *tappo*, *vuotto* odotus, *kerävö* < *kereä* keruu, *kirbovo* putoaminen, *leikkavo*, *magavo*, *paikkavo*, *ribovo* repiminen, *čakkavo* toruminen, *uinovo* nukkuminen, *varavo* pelko, *viglivö* petkutus.

1.1.2.21 -oites, -öites (-oitekse, -öitekse)

Epätavallinen päätte; ilmaisee teon tuotetta.

Esimerkit: *kylvöites* kylvös, *kynnöites*, *kytköites* kitketty ala, *lad'd'oites* latomus.

1.1.2.22 -okki

Epätavallinen päätte.

Esimerkit: *kazvokki* kasvi, *menokki* rahanmeno, *panokki* määrä, *pivokki* pitäminen, *roavokki* työmaa, *tulokki* rahantulo.

Vrt. *-kki* -päätteiset sanat.

1.1.2.23 -os, -ös (-okse-, -ökse)

vastaa kaksitavuisia verbejä ja ilmoittaa emimmäkseen teon tuotetta, joskus tekoa.

Esimerkit: *elos* elämä, *javos* jako, *kítos*, *kyzös* kysymys, pyyntö, *loajos* teos, *maltos* taito, *nítos*, *painos* notko, *pezos* pesu, *pezokset* mikä on pesetty, *roavos* valmiste, *suitos* säästö, *šeimos* toimitus, *tijjos* tieto, *útokset*, *virkos* lause, *vältös* kätkö.

1.1.2.24 -s (-kse)

Kantasana on *-u* tai *-vu* -päätteinen intransitiivinen, joskus *-i* -päätteinen verbi. Merkitys on valmis teko tai teon tuote; monikossa intransitiivisessa ja illatiivisessa usein myös tila.

Esimerkit: *hoppuvus* < *hoppuvuo* riitaantuminen, *jälgevys* < *jälgevyö* seuraus, *keärivys* kääre, *kylmevys*, *vilustus*, *moanivus* pettymys, *n'urru* nuutuminen, *oppivus* kokemus, *palavus* into, *palenzus* tulehdus, *peävys* tilaisuus, *pidävys* = *pielzys* käytös, *sattavus* loukkaantuminen, *unnus* nukuttaminen, *liečikset* < *lieččie* lääkintä, *čeälis* hoito, *ehytyksis* ehdyksissä, *kuohuksis* kuohumassa, *kuonnuksis* paranemassa, *käet kuoriksis* < *kuorie* paljaana, *lummehtuksis* lumpeessa, *puhalduksis* pöheessä, *sútuksis*, *tuskevuksis* < *tuskevuo* suuttua, *yhtyksis* yhteydessä.

1.1.2.25 -tes (-tekse)

Yleinen päätte, mikä ilmoittaa teon tuotetta.

Esimerkit: *hierotes* (*keŋgän*), *kaivates* kaivanto, *kannates* hapan kerma, *keärites* kääre, *koalates* kaalamo, *laites* = *loajites* laite, teos, *lepites* säätämys, *lyötes* hankauma, *mujjotes* hiiva, *murrates* murros, *n'evvotes* neuvo, *nillates* nilkouma, *opites* koe, *otatekset* otot, *palates* palanut metsä, *perrates* perkiö, *peävytes* tapaus, *sivotes* side, *survotes* surveet, *úrrates* uurros.

1.1.2.26 -u, -y

Kantasanaan on kaksitavuinen *a*, *ä*, *e*, *u*, *y*, joskus *i* -päätteinen useammitavuinen *-aja*, *-ize* tai *-ele* -päätteinen. Viimeksimainituilla on kumminkin *-us*, *-ys* -päätte.

Esimerkit: *ambu, haukku, hely* helinä, *hyppy, isku, kol'l'u* kolina, *kuču, kylyby, lasku, liru* lirinä, *mauru, pačku* isku, *purgu* pyry, *pudžu* pursuaminen, *sobu, sroju* salvos, *täry* tärinä, *yhky* yhkinä, *uidelu* uiminen, *ečittely* etsiskely, *laŋgielu, rídely* (Vm).

1.1.2.27 -us, -ys (-ukse, -ykse)

Kantasanana on kaksitavuinen diftongipäätteinen (joskus muunkinpäätteinen) tai useampipäätteinen verbivartalo. Merkitys on teko, teon tuote, monikon internatiivissa ja illatiivissa myös tila.

Esimerkit: *halgavus* < *halgoa* halkaisemalla tehty aukko, *kirgavus* < *kirgoa* kirkaisu, vrt. *kirgavo* kirkaiseminen, *kohovus* < *kohuo*, *leikkavus*, *lämbivys* < *lämbie*, *pilavus* sahaus, *porovus* < *poruo* irtautua, *toravus* tappelu, *vastavus* vastaanotto, *kozusmies* puhemies, *loiččus*, *lypsys*, *tunnus*, *voitus* voitto, *andelus*, *armastus* rakkaus, *ellendys* ymmärtäminen, *elostus* leikki, *hairahtus*, *keričys* < *keričče*, *kirjutus* kirjoittaminen, vrt. *kirjutes* kirjoitus, *kulličus*, *kävelys*, *laŋgenus* putous, *lämmitys* vrt. *lämmites* lämmike, *riputes*, *tipahtus*, *vajehtus* vaihto, *viritys* virittäminen, vrt. *virites* sytyke, *kohdenduksis* korjattavana, *lítyksis* (yksis-) yhteen liitettynä, *paikkavuksis* paikattavana, *sútteluksis* vähän suutuksissa.

1.1.2.28 -hka, -hkä

Venäläisissä lainasanoissa.

Esimerkit: *brakohka* valikointi, *gleimohka* leimaaminen, *pilohka* sahaus, *sortohka* lajittelu.

1.1.2.29 -n'n'a, -n'n'ä

Esimerkit: *poašen'n'a* pyrkimys, *pokosen'n'a* harras pyyntö, *prošken'n'a* anteeksianto.

Huomautus. *Aitoperäiset pučen'n'a* < *puččiekseh* puolustella (syytöstä vastaan), *pyrren'n'ä* < *pyrgie* pyrkimys.

1.1.3 Johdin ilmoittaa teon välineen

1.1.3.1 -in (-ime)

mikä yhdyssanoissa voi ilmoittaa tekoakin.

Esimerkit: *huogaimet* sieraimet, *iškin* tulirauta, *silmänkaičín* silmälippu, *kaččöin* silmä, *kytköin*, *painin*, *pollin* poljin, *savvoin*, *lavvoin*, *viškain*, *húhtinvezi*, *kerdainvärtin*, *kerinakka* kerinjalka, *pais-tinpírai*, *pezinvezi*, *roajinmoa* työmaa, *vierrinpú*.

Vrt. nominiperäiset -in -sanat.

1.1.3.2 -keh (-kkehe)

Epätavallinen pääte.

Esimerkit: *eläkeh* (peän -) elatus, *herukeh* maitoa heruttava rehu, *lämmikeh* lämmittävä juoma, *virikeh* sytyke.

Vrt. nominiperäiset *-keh* -sanat.

1.2 Nominieihin liittyvät johtimet

1.2.1 Johdin ilmoittaa paikallisuutta

1.2.1.1 -hmo, -hmö

Pääte on epätavallinen ja ilmaisee joskus ryhmää.

Esimerkit: *jyrähmö* jyrkänne, *kerahmo* = *kerähmö* kokous, *torahmo* tappelutanner, tappelujoukko, *tulehmo* hiillos.

Huomautus. *jälehmö* perintö.

1.2.1.2 -ikko, -ikkö

Tavallinen pääte, jonka edellä kantasanan loppuvokaalin sijalla on usein *e*. *-haine*, *-häine* -loppuisissa sanoissa yksin *h* säilyy.

Esimerkit: *alavikko* = *aleikko* alanko, *alava*, *havvikko* < *hauda* kuoppa, *hilleikkö* < *hilloi* lakkapaikka, *jägälikkö*, *kažlikko* = *kažleikko*, *koivikko*, *koivahikko* < *koivahaine* (nuori) *koivikko*, *leppähikkö* nuori *lepikkö*, *lodmikko* < *lodma* laakso, *maldikko* < *maldo* tyni, *suvanto mandžeikko* < *mandžoi* mansikkapaikka, *nuoreikko* nuori *metsä*, *nuoriso*, *orahikko*, *pai-vikko* pajukko, *rizeikkö* risukko, *sienikkö*, *šareikko* < *šara* saraheinikkö, *ohleikko* kuoppainen (maa).

Eräät tämänpäätteiset sanat eivät ilmaise paikallisuutta.

Esimerkit: *kannikko* kannikka, *kymmikkö* kymmensilmä (kortti), *n'ellikkö*, *nimikkö*, *peälikkö*, *sydämikkö*, *šaksikko* hienovillainen lammas.

1.2.1.3 -l, -la, -lä

Tavallinen asuinpaikkaa osoittava johdin, jonka lyhyempi muoto seuraa vokaalia, pitempi taas digtongia.

Esimerkit: *Il'val* Il'van talo, *kodoila* vaimon entinen koti, *miehoila* aviomiehen koti, *naindal* talo, mistä vaimo on otettu, *pappil*, *Pedril*, *veikoila* veljen talo.

1.2.1.4 -ndeh -ndehe

Pääte ei ole tavallinen ja osoittaa kantasanaan nähden näkemystä.

Esimerkit: *lodmandeh* matala laakso, *notkandeh* pieni notko, *ojandeh* matala puro, *silmändeh* suonsilmäke, *suovandeh*, *suondeh* suon tapainen, *uitondeh* kuivempi uitto.

Huomautus. *hyvändeh* hyväkäs.

1.2.1.5 -sto, -stö

sanoissa *hílosto*, *ymbäristö*

1.2.1.6 -žikko, -žikkö

Tavallinen ryhmää merkitsevä johdin. Merkitys on yleensä myös adjektiivinen.

Esimerkit: *haudažikko* kuoppainen (maa), *kažlužikko* kaislikko, *lehtižikkö* lehteviä puita kasvava paikka, *or'hoižikko* < *or'hoi* mesimarjikko, *pihl'azižikko*, *sammalžižikko*, *vanhažižikko* vanha marjikko, *nuorižikko* nuoriso, *rohtužikko* lääkevarasto.

1.2.2 Johdin ilmoittaa ryhmää tai joukkoa

1.2.2.1 -isto, -istö

Esimerkit: *alahisto* < *alahaine* alakerran eläjät, *kazakisto* talon rengit, renkijoukko, *lähistö* naapurit, *miehistö* miesväki, *omahisto* < *omahine* sukulaiset, *poavilisto* Paavilan talon väki, *pogostisto* kirkonkyläläiset.

Huomautus. *Kalmisto*.

1.2.2.2 -jaš, -jäš, -ješ, -jaha, -jähä, -jehe (Vm.)

Esimerkit: *kyläjäs kyläkunta*, *Uhtujaš*, .

1.2.2.3 -listo, -listö

Esimerkit: *brihalisto* nuoret miehet, *hyvälistö* varakkaat, *il'lalisto* Il'an talon väki, *keyhülistö*, *linnalisto* kaupunkilaiset, *lähelistö* naapurit, *omalisto* sukulaiset, *pahalisto* pahat ihmiset, *pappilisto* papin perhe, papisto.

1.2.2.4 -oveh, -öveh

Esimerkit: *heimoveh* sukukunta, *käinaloveh* valtapiiri, *leiböveh* ruokakunta, *liikkoveh* = *lohkoveh* ympäristöläiset, *linnoveh* kaupunkilaiskansa, *lähöveh* naapurit, *loginselgöveh* Loginselän asukkaat, *matkoveh*

matkue, *ozoveh* jakokunta, *paimoveh* paimen karjoineen, *poigoveh*, *nuotampýdöveh* nuotanpyytäjät, *stoloveh* pöytäkunta, *toroveh* tappelujoukko, *voiskoveh* sotajoukko, *nuotanyhtöveh* nuottakunta.

1.2.3 Johdin ilmoittaa vähennystä tai hyväilyä

1.2.3.1 -haine, -häine

Päätteen edellä kantasanan loppuvokaalin sijalla on *a*, *ä*; kantasana on useimmin kasvinnimi.

Esimerkit: *hoabahaine*, *kadahaine*, *kelahaine* < *keli* kelo, *koivahaine*, *kúzahaine*, *leppähäine*, *n'ärähäine* < *näre*, *ohtahaine* < *ohtoi* ohdake, *orahaine*, *pedähäine*, *šilahaine* < *ši'loi* nokkonen, *tuomahaine*, *varbahaine*, *haugahaine* < *haugi*, *kuvahaine* varjo, *lodmahaine* pieni laakso, *min'n'ahaine* miniä (halv.)

1.2.3.2 -i

Kantasana on useimmin ihmisen tai muun olennon nimi, jonka loppuvokaalin sijalla on *kato*. Merkitys on hyväilyä, joskus halveksintaa tai ilman sävyä.

Esimerkit: *Jeugi* Eugen, *Kosti* Konstantin, *Katti* Katariina, *Mappi* < *Marpa* Martta, *Natti* Natalia, *Outti* Audotja, *Pedri*, *Palli* < *Pal'a* Pelagea; *harmi* harmaa hevonen, *häkki* härkä, *härmi* harmaa koira, *julpi* juro ihminen, *mami* äiti, *n'uppi* puhumaton ihminen, *plökki* tolo, *počči* sika, *račči* rastas, *čidži* sisar, *valgi* valkoinen koira, *veikki* vanhempi veli.

1.2.3.3 -ikki

Melkein yksinomaan lehmännimiä.

Esimerkit: *harmikki*, *he'likki*, *joučikki*, *kirjikki*, *koštikki* keskiviikkona (*kolmanpeän*) syntynyt lehmä, *mandžikki*, *pienikki*, *pyhikki* < *pyhäpäivä* sunnuntai, *čomikki* < *čoma* kaunis, *lierikki* ruma hattu, *ozikki* onnetar, *puzurikki* pikku lapsi.

1.2.3.4 -ine, Vm. -n'e

Nominatiivin lopputavun edellinen *i* säilyy muissa sijoissa vain ollessaan sanan kolmannessa tavussa. Merkitys (paitsi sukunimissä) ilmaisee vähäisyyttä, usein myös hyväilyä, surkuttelua, ihmettelyä tai täpäryyttä.

Esimerkit: *akkaine* (-azen), *hambahaine*, *heboine*, *ildaine*, *kerdazen* (*vai olin*), *kohtazen* (*joga k. – tiedäv*) kaikki asiat, *lippahaine* < *lipas*, (*oi*) *minustani*, *pordahaizel* (*istuv*) juuri reunalla, *päiväzes* (*ni p. ei ollut jouduo*) koko päivässä, *salmozes* juuri nurkassa, *silmäzet* (*ylen on helävät*),

virstaine (on yksi täs matkoa). Sukunimiä: *Fedaine, Ignoine, Troššine, Čiksoine, Čäpperäine, Valkaine, Viluine*.

Johdin muuttaa joskus merkityksen kokonaan sitenkin, että adjektiivin sijaan tulee substantiivi.

Esimerkit: *alazet* kintaat, *edine* viljanleikkuu-ura, *ildaine* illallinen, *kymmenine* kymppi, *lahoine* laho pala, *magiaizet* namut, *pieline* ovenpieli, *úidine* uudisvilja, vastahankittu, uutuus, *vuottaizekse* (veron v.) ateriaa odottaessani.

1.2.3.5 -ka, -kä

Lainapääte, enimmäkseen henkilönimissä.

Esimerkit: *jänkä* jänis, *Os'ka* < *Osippa* Juuso, *Peška* < *Peša* Pekka, *Van'ka* < *Van'a* Iivana,

1.2.3.6 -kkaine, -kkäine

Esimerkit: *buolikkaine* < *buola* puolukka, *lípokkaine* < *lípoi* perhonen, *löpšökkäine* < *löpšöi* sammakko, *n'eičukkaine* < *n'eičut*, *n'ärökkäine* < *n'ärü* äkä, *pastikkaine* pieni paistikas.

Vrt. tämänpäätteiset adjektiivit.

1.2.3.7 -kko, -kkö

Esimerkit: *bošakko* < *bošši* pässi, *parziböl'bäkkö* lyhyt hirsi, *pellonkielakko* peltokaistale, *mäenkoarakko* pieni mäki, *kämmeekkö* kämmenen sisäkeskus, *pučakko* < *pučči* tynnyri, *šird'akko* pieni salko, *vihtakko* pieni vyyhti.

Muutamissa sanoissa vähentävää vivahdusta ei ole.

Esimerkit: *hírakko*, *kezäkkö* kesävarsa, *línakko*, *peäkkö* nahkan pääosa, *ripakko* riepu, *savakko* keppi, *sinikko* 5 ruplan seteli, *yökkö*.

Vrt. tämänpäätteiset adjektiivit.

1.2.3.8 -kkoine, -kköine (-kkoize, -kköize)

Esimerkit: *kodvikkoin* hetkinen, *lodmakkoin* laaksonen, *peäkköine* < *peä*, *pučakkoine* lekkeri, *vihtakkoine* < *vihti*

1.2.3.9 -ksut, (-ksuo)

Sanoissa *nítuksut* < *níttu*, *salmeksut* < *salmi*.

1.2.3.10 -n'ka, -n'kä

Harvinainen lainapääte.

Esimerkit: *babin'ka* isoäiti, *d'eädin'kä* täti.

1.2.3.11 -oi, -öi

Tämä yleinen johdin tavataan osoittamassa hyväilyä ja muutenkin henkilönnimissä, sekä ihmisten, eläinten, kasvien, esineiden y.m. nimityksissä.

Esimerkit: *boaboi* isoäiti, *koakoi* kala (last.), *kuldoi* kultanen, *lamboi* lammas, *lípoi* perhonen, *man'oi* maito (last.), *miedžoi* miehyt, *moamoi* äiti, *n'eidoi*, *oršoi* ori, *pet'oi* < *perti* tupanen, *píçoi* piirakka, *puçoi* < *pudro*, *rahvoi* < *rahvas*, *rugoi* < *ruis*, *seiboi* < *seiväs*, *sulhoi* sulhanen, *taivoi* < *taivas*, *tädöi* < *tädi*, *čidžoi* sisarut, *vedoi* < *vezi*

Dan'oi Daniel, *Daroi* Doroteas, *Hermoi* Germanos, *Jeugoi* Eugenias, *Levoi* Leontios, *Maloi* Melane, *Mauroi* Maura, *Midroi* Mitrofanos, *Nastoi* Anastasia, *Oudoi* Eudokia, *Paroi* Paraskeva.

gramoi laiha ihminen, *kud'moi* renttu, *muçoi* vaimo, *paimoi* paimen, *tytöi* < *tyttö*, *çoiçoi* hontelo ihminen *äblöi* tolo.

endžoi < *ezmäin'argi* maanantaina syntynyt lehmä, *hłoi* musta lammas, *jänöi* jänis, *kiškoi* kiiski, *kirjoi* kirjava lehmä, *kudžoi* muurahainen, *löpšöi* sammakko, *meçoi*, *mul'oi* sarveton lehmä, *n'uhoi* käärme *peäčköi* pääskynen, *pordimoi* kärppä, *reboi* kettu, *suoboi* < *suovatta* lauantaina syntynyt lehmä *šohoi* käärme, *čiuçoi* varpunen, *varoi* varis,

hilloi lakka, *höydöi* hirsipuu, *juomoi* juolukka, *lindžoi* lillukka, *mandžoi* mansikka, *mušt'oi* mustikka, *múroi* muurain, *or'hoi* mesimarja, *šłoi* nokkonen, *çuloi* lumme, *vagoi* vadelma,

hojçoi haapio, *keçoi* järvikylpy, *kiehkoi* pyörä, *korçoi* korvo, *menoi* rahanmeno, tappio, *mädžöi* voitotus, *n'apoi* kevyt isku, *paçoi* paistikas, *soaloi* saalis, työansio, voitto, *taloi*, *çupoi* < *çuppu* kulma, *vuoloi* kuutiopala.

Runouden ja sananlaskujen sanoja: *haikoi* haukotus, *izoi* (*ei ole izoida ni emoida*), *emoi kan goi* kangas, *kaunoi* kaunis, *kirjoikorçoi* kirjailtu korjareki, *maksoiarçoine* kallis vanhempi, *nikoi* nikotus, *ostoi* orjaine, *pädevöi*, *suloin'eidine*, *tundoit syndyçet* tuttavat, *vahoivalçieçet* vahatuohustulet, *valdoit syndyçet* mahtavat, *vinoivedyt* viina, *virçoi* varzaine.

1.2.3.12 -oihut, -öihyt (-oihuo, -öihyö)

Esimerkit: *kan'n'oihut* < *kan'n'oi* kannikka, *lamboihut* < *lamboi*, *mieloihut* mieli, järki, *n'akoihut* < *n'akoi* nauris, *peäčköihyt*, *pyöröihyt*.

1.2.3.13 -oine, -öine (-oize, -öize)

Esimerkit: *emändöine* (run.), *izändöine* (run.), *kidžeröine* < *kidžer* kihara, *kodoine* < *kodi*, *kuldaine* (run.), *kägöine*, *lapsoine*, *medoine* < *mezi*, *pienoine*, *selgien selgoine* < *selgei* aivan selvä, *oigoine* aivan suora, *taivoine*, *mene tiehozeh* matkaasi.

Huomautus. *kakkoine, kolmoine, kúdoine, nel'loine, vídoine .*

1.2.3.14 -ššu

Harvinainen.

Esimerkit: *gor'assu* < *gor'a* raukka, *nuoričču* nuori, *nurmiššu* nurmi.

1.2.3.15 -čču, -ččy

Esimerkit: *brihačču* < *briha* poikainen, *kodvačču* hetki, *lodmačču* laaksonen, *nurmičču*, *palačču* palanen, *regučču* regi, *reggiččy* pieni sanko, *sadačču* satanen, *virstačču* noin virsta.

Vrt. -čču -päätteiset adjektiivit.

1.2.3.16 -ččuine, -ččyine (-ččuize, -ččyize)

Esimerkit: *haŋgaččuine* < *haŋga*, *havviččuine* < *haugi*, *lambiččuine* < *lambi*, *kodvaččuine* hetkinen, *särkäččyine* < *särkä*.

1.2.3.17 -uine, -yine (-uize, -yize)

Esimerkit: *aluine* alusta, *helmyine* < *helmi*, *leskylil* (*kizatah*), *n'äppyine* hyppysellinen.

1.2.3.18 -ukka, -ykkä

Esimerkit: *juhluukka* pieni mäki, *lapukka* < *lappa* silmukka, *mučukka* < *mučoi* vaimo, *n'yblykkä* < *nyblä* nappi, *pičukka* pikkuinen, *perukka* seutu, *Pešukka* < *Peša* Pietari

1.2.3.19 -ukkaine, -ykkäine (-ukkaize-, -ykkäize)

Esimerkit: *järvykkäine* < *järvi*, *lambukkaine*, *mučukkaine* < *mučoi* vaimo, *soarukkaine*.

Vrt. tämänpäätteiset adjektiivit.

1.2.3.20 -ukki, -ykki

Epätavallinen johdin.

Esimerkit: *mul'ukki* < *mul'u* sarveton lehmä, *Nad'ukki* < *Nad'a*, *Onukki* < *Onoi*, *rytykki* (lapsesta), *Vas'ukki* < *Vas'a* Vasili.

1.2.3.21 -uričča, -yričča

Epätavallinen.

Esimerkit: *mägyričča* < *mägi*, *jyhmyričča* = *kuhmuričča* pieni mäki, *n'aburičča* lyhyt tukka, *buŋguričča* liereä.

1.2.3.22 -uška, -yškä

Lainajohdin.

Esimerkit: *Dun'uška* < *Dun'a*, *lopuška* jäännös, *tyryška* pieni olento, *Van'uška* < *Van'a*, *piroivoal'uška* kakkara, josta piirakankuori tehdään.

Halveksiva vivahdus on eräillä sanoilla: *lätyška* lyhyt ihminen, *peämal'l'uška* pääkallo, *mäkyška* huonosti paistunut leipä, *mätyška* lihana ihminen.

1.2.3.23 -ut, -yt (-uo-, -yö)

Johtimen edellä on kantasanana lyhyen vokaalin sijalla kato, pitkän vokaalin tai diftongin jäljessä on johtimen edellä *h* tai *v*.

Esimerkit: *abaihut* = *aboahut* < *abai* apaja, *alazut* < *alaine* kinnas, *ašt'evut* < *ašte* astia, *hebozut* < *heboine*, *hiemoahut* < *hiemai* hiha, *höyhenyt*, *jovut* < *jogi*, *kaskut* < *kaski*, *kastevut* = *kastiehut*, *kegälehyt* = *kegälyt* < *kegäle*, *kielyt*, *kordut* = *korzut* < *korzi*, *kühut*, *kädyt* = *käzyt*, *kävelyksyt* < *kävelys*, *lambut* < *lambi*, *lat'evut* < *l'ate* lattia, *lippahut* < *lipas*, *medyt* < *mezi*, *mielyt*, *moahut*, *neičyt*, *ohjaksut*, *ostoksut*, *ilmoionottamuot* (run.) sulhasen väki, *pardizut* < *pardine* hirsi, *peähyt*, *pizarut*, *púhut*, *regyt*, *sidiehyt*, *šeikut* < *seikka*, *teähtyt*, *uksut*, *unut*, *úrdehut* = *úrdevut*, *veräihyt* = *verävyt* < *veräi* portti, *venehyt*, *virdyt* = *virzyt* < *virzi*, *voihut*, *vuodut* < *vuoz*, *yöhyt*.

1.2.4 Johdin ilmoittaa ominaisuutta

1.2.4.1 -us, -ys /-uo-, -yö)

Johtimen edellä on kantasanana vartalon loppu- *a:n*, *ä:n* sijalla kato, kaksitavuisilla sanoilla tavataan myös *-ev*.

Esimerkit: *armahus* rakkaana oleminen, *enimyölleh* tavallisesti, *hyvys*, *kestäjys* < *kestäj* sitkeä, *kielahus* < *kielas* valheellinen, *laihus* = *laihevus*, *lähebys*, *märrys* = *märgevys*, *omus* = *omevus*, *puhtaus*, *rauhus* rauhallisuus, rauha, *saldatus* sotapalvelus, *čomimuolleh* < *čoma* kauenneimmillaan, *vanhembus*, *vorus* = *vorevus* < *vora* rosvo.

Huomautus. *pitkus* = *pitkevys* = *pidhus* = *pidvus*.

Kantasanana loppue- *e:n* sijalla on kato.

Esimerkit: *kauhehus* < *kaunehe-*, *kezys* < *kezi*, *kížehys*, *lähizys* < *lähize-*, *miehys*, *pienus* = *pienys*, *súrus*, *tervehys*, *tävvyys* = *täydehys*.

Kantasanana loppu *i:n*, *o:n*, *ö:n*, *y:n* sijalla on kato; kaksitavuisille myös mainittu vokaali (tai *e*) lisättynä *h*:lla tai *v*:llä.

Esimerkit: *huonohus = huonovus, karus = karuvus = karuhus* pahuus, *kestäçys < kestäçy* sitkeä, *lapsus = lapsevus, laçus = laççevus < laççu* litteä, *livvus < liugu* loiva, *loittohus = loittovus* kaukaisuus, *moanihus < moaniekseh* (pettyä) petos, erehdys, *n'erohus = n'erovus* taitavuus, *pappihus = pappivus, pettehus = pettevys < pettevyö* (pettyä) erehdys, *peälükys, talohus* talous.

ei -päätteisillä adjektiiveilla on johtimen edellä *ev*.

Esimerkit: *helevys, jygevys < jügei* raskas, *korgevus, levevys, oigevus = ojjus = oigus, sagevus*.

Kantasanan *-aine, -äine, -kas, -käs, -laine, -läine, -lline, -matoi, -mätöi* päätteiden sijalla on näissä johdannaisissa usein myös lyhennyt johdin *-us, -ys, -kus, -kys, -lus, -lys, -llus, -llys, -matus, -mätys*.

Esimerkit: *kylllys = kylleveys = kylläzys < kylläine* tyytyväinen, *lyçkys < lyçykkäine* lyhykäinen, *ylähys = ylähäizys < ylähäine, nerokus = nerok-* kahus taitavuus, *ozakus = ozakkahus* onnellisuus, *heimolaizus* sukulaisuus, *karjalaizus* karjalaisuus, *käskyläizys, palvelus, pagolaizus, välillizys < välilline* vallaton, *elämättömys < elämätöi* sietämätön, *oppimattomus* kokemattomuus, *tiedämättömys, voimattomus* sairaus.

Lisäys. Yllämainittu johdin tavataan myös genetiivissä olevan määräyssanan yhteydessä osoittamaan verrattua ominaisuutta, jolloin *-us, -ys* -johtimen ohella usein nominatiivissa esiintyy *-ut, -yt, -utteh, -ytteh*.

Esimerkit: *pidhus (miehen pidhus) = pidhut = pidhutteh* miehen pituinen, *puhtahus (piäcköin puhthahus) = puhtahut = puhtahutteh* niin puhdas kuin pääskynen, *kylläzyöt* yhtä tyytyväiset, *pahutta (sinun .. ei ole ni kedä)* ei ole ketään niin paha sinä, *veäräsilmjöt* yhtä vinosilmäiset kuin he.

1.2.4.2 -sva, -svä

Lainajohdin, joka joskus on liittynyt aitoperäisiin kantasanoihin.

Esimerkit: *bratansva* ystävyys, *heimosva* sukulaisuus, *muidrosva* viisuus, *omosva < oma* sukulaisuus, *šogolesva < šogoli* korea, *veärösvä = vinosva* rikos, *vorosva* varkaus.

Huomautus. *koldosva* taikuus, *korolesva* kuningaskunta, *torgosva* kauppa.

1.2.5 Johdin ilmoittaa erinäisiä muita seikkoja

1.2.5.1 -iha, -ihä

Lainajohdin, joka merkitsee jonkun vaimoa.

Esimerkit: *Fedoriha* Fedorin vaimo, *herrihä* rouva, *Joakoiha* < *Joa-koi*, *Johorihä* < *Johor*, *Mikulihä* < *Mikkul* Nikoilai, *Pedrihä*, *Pauliha*, *Vasiliha*, *čiganiha* < *čigan* mustalaisnainen.

1.2.5.2 -indam, -indäm, -indim

Ilmaisee puolinaista perheenjäsenten sukulaisuutta.

Esimerkit: *emindäm* äitipuoli, *izindäm*, *moamindam* äitipuoli, *pojjin-dam* poikapuoli, *tytrindim* tytärpuoli, *vellindäm* = *puolivelli*.

1.2.5.3 -iško, -iškö

Johdin ilmaisee substantiiveissa ja adjektiiveissa huonoarvoista henkilöä.

Esimerkit: *hädviškö* < *hädvei* hauras, raihmainen, hauraanpuoleinen ihminen, *kohmiško* < *kohmei* kömpelö, *köhiškö* < *köhäkkö* käheä, *köykiškö* < *köykys* kumarassa, *laihiško* < *laiha*, *lilliškö* hemmoteltu lapsi, *lohiško* laho tai rikkinäinen esine, *mötiškö* < *mötti* huono vaatekappale, *patiško* < *pattei* laiska, *pehkiškö* < *pehko* laho, *siniškö* kalpea ihminen, *tuhmiško* < *tuhma* ruma, ruma ihminen, *čibriškö* kovin pieni (olento tai esine), *čipiško* kovin laiha (olento), *tylpiškö* tylpähkö, *vedeliškö* vetelys, käärme, *veziškö* vetistelijä, *virniškö* virnistelijä, *äbliskö* tolo.

Huomautus. *käzipieliškö* käsivarrellinen, *polviško* polvenkorkuinen, *puoliško* puolikas.

1.2.5.4 -ižo

Sanoissa *nuorižo*, nuoriso, nuori ihminen, *puoližo* puoliso.

1.2.5.5 -keh (-kkehe)

Osoittaa kantasanan kaltaista.

Esimerkit: *heprakeh* höpökkö, *kielakeh* kieleke, *lipakeh* lipakka ihminen, *niemekeh*, *rud'd'akeh* renttu, *taučmakeh* < *taučma* kovin paksu vaatekappale, *ägräkeh* pahasopuinen ihminen.

1.2.5.6 -koi, -kői

Johtimen edellä on kaksitavuisissa sanoissa viimeisen tavun sijalla usein kato. Merkitsee ihmistä usein kiittäen tai halveksien, kotieläintä, joskus esinettä.

Esimerkit: *imboi* < *imbi* naikkonen, *kasikoi* < *kassa* palmikkopäinen neito (halv.), *miekoi* < *mies* miekkonen (kiittä. tai halv.), *naikoi* naikkonen, *n'eikoi* < *neidine* neiti (halv.), *peäkői* veitikka, *urkoi* mies (halv), *veikoi* vanhempi veli, *livvikői* aunukselainen, *ruočikoi* suomalainen (adj.), *soarikoi* saarelainen, *ven'akoi* venäläinen, *koštikoi* < *kol-maspävä* keskiviikkolehämä, *n'etkoi* < *nel'l'äspävä* torstailehmä, *peätčkői*

< *peätenčä* perjantailehmä, *pyhiköi* < *pyhäpäivä* sunnuntailehmä, *toinikoi* < *toin'argi* tiistailehmä, *šakšikoi* hienovillainen lammas, *jouhkoi* jouhikinnas, *ei ni minkoida/mitkoida* ei minkäänlaista, *n'akoi* nauris, *n'ekoi* itsensä syyttömäksi väittäjä, kiistäjä, *otikoi* < *ottoa* kalliin hinnan tai lahjuksen ottaja.

1.2.5.7 -laine, -läine (-laize, -läize)

Johdin, jonka edelle on yksitavuisiin kantasanoihin lisätty *-ga*, *-gä*, merkitsee kuulumista paikkaan, kansaan, seuraan, tilaan tai ominaisuuteen ja on samalla usein adjektiivinen.

Esimerkit: *heimolaine* sukulainen, *kadolaine* kadonnut, *kindahalaine* Kindahankylän asukas, *kodilaine* kotona oleva, *kohtalaine* paikallinen (asukas), *kyläläine* naapuri, *käskyläine* palvelijatar, *leibäläine* ruokavieras, *linnalaine* kaupunkilainen, *lígalaine* vieras, *läheläine* naapuri, *melolaine* Meloilan kylän asukas, *mustilaine*, *omapereheläine*, *ostolaine* osto-, *palkalaine* palkallinen, *penzieläine* eläkkeennauttija, *päiväläine*, *suomelaine*, *ruočilaine*, *toralaine* tappelija, *tulolaine* kotivävy, *ottopoika*, *kugalaine* mistä kotoisin, *meänmoagalaine*, *múgalaine*, *sigäläine*, *tägäläine*.

Huomautus. *tazalaine* tasainen, *yhteläine* yhtenäinen, jatkuva.

1.2.5.8 -las, -läs (-laha, -lähä)

Harvinainen johdin, mikä osoittaa henkilöä.

Esimerkit: *andilas* morsian, *núdílas* potilas, *syöttílas*, *muolas* kaunis.

1.2.5.9 -ndes (-ndekse)

Kantasana on perusluku; johdin osoittaa vastaavaa murtolukua.

Esimerkit: *kolmandes*, *n'el'l'ändes*, *vijjendes*, *kuvvendes*.

Huomautus. *kymmenes*.

1.2.5.10 -ro, -rö

Johdin osoittaa usein halveksivalla tai (lapsiin nähden) hyväilevällä sävyllä ihmistä, harvoin esinettä.

Esimerkit: *hazero* = *kuhero* levoton ihminen, *huimero* hupsu, *mieshakkero* huononnäköinen mies, *kubero* = *käberö* = *čubero* = *vizerö* kuhnus, *käherö* < *kähär* kiharapää, *lepperö* lörppö, *n'ugero* tuppisuu, *tundero* paksu ihminen, *vilberö* kielevä ihminen, *lapsmammero*, *-pallero*, *-poabero*, *puzero*, *tallero*, *kuhmero* raskas esine, *kahero* kahujyvä, *n'abero* pieni esine, *poadaro* pari.

1.2.5.11 -s (-kse)

Yleinen johdin, mikä osoittaa jonkin esineen ainetta tai tapaista, myös henkilöä tai esinettä, joita on pareittain tai yhtäläisessä suhteessa toisiinsa.

Esimerkit: *jallas* < *jalga* jalas, *kases* kaski, *suokulkus* suosalmi, *lehtes*, *mujus* väriaine, *nenäs* = *niemes* niemeke, *pilves* varjo, *palves* mutka, *nítunrannakset*, *savus* (lehmän s.), *soares* pieni saari, *tervas*, *vas-tas*, *vičas*, *heimokset* sukulaiset keskenään, *omas* sukulainen, *poares* pari, *sizäres*, *tietokset* mielitetyt keskenään, *tuttavakset*, *velleket*, *leiväkset* (kahtet l.) kaksi ruokakuntaa, *ohjakset*.

1.2.5.12 -tša, -tšä, -ltša, -ltšä

Näistä jälkimäinen liittyy vain vokaaliloppuisiin kantasanoihin. Tämä lainajohdin osoittaa kuuulumista johonkin kotipaikkaan tai kansallisuuteen.

Esimerkit: *germantša* < *Germánie* saksalainen, *pít'ertša* < *Pít'eri* pietarilainen, *reboltša* < *Rebola*, *víburtša* < *Viburi*, *lapiltša* < *Lappi*, *lin-naltša* < *linna* kaupunkilainen.

1.2.5.13 -us, -ys (-ukse, -ykse)

Johdin osoittaa sen tapaista, siihen kuuluvaa tai sen mittaa, jonka kantasana ilmoittaa.

Esimerkit: *ezus* eteen pantu (ruoka), *húhmarus* huhmaren täysi, *gyge-vys* paino, *kaglus* kaulus, *kainalus* kainalon täysi, *kannus*, *kattilus* (mitta), *kehus*, *korendus* (mitta), *kublus* koho, *kyn'ábrys* kynnärpää, *ladvus* puun latva (hakattu), *lahjus*, *lämmys* taipunut puu, *onnus* onsi puu, *pahukset*, *paugus* < *pauga* (sanka) maahan taivutettu puu, *perehys* koko perhe, *pezus*, *pezye*, *peällys*, *pillus*, *pohjus* astian pohja, *sellys* < *selgä*, *verkonaine*, *seärys* lahje, *sormus*, *sovus* < *soba* vaatekappale, *suojus*, *katos*, *sydämys* sisus, *taiginus* leipomus, *tuohus* kynttilä, *tulukset*, *varus*, *vembelys* = *paugus*, *venehys* (mitta).

1.2.5.14 -usta, -ystä

Osoittaa sen paikkaa tai siihen kuuluvaa esinettä minkä kantasana ilmoittaa.

Esimerkit: *alusta*, *evusta* < *ezi*, *nenusta* < *nenä* varpaallinen, *sydämystä* sisus, *ymbärystä*, *emusta*, *kaglusta*, *miehusta*, *peälystä* = *peällys*, *pivusta* < *pitkä* kehrättävän langan väli kuontalosta värttinään.

1.2.5.15 -ušši, -yšši

Osoittaa henkilöä tai eläintä halveksien.

Esimerkit: *kutušši* hidas ihminen, *laihušši* ruman laiha ihminen, *lutušši* lihava ja pieni ihminen, *mätyšši* lihava ihminen, *pitkušši* pitkäkasvuinen ihminen, *ribušši* < *ribu* repale, *vanhušši*, *villušši* karhu (kierr.), *tuhmušši* tuhma ruma

1.2.5.16 -vus, -vys (-vukse, -vykse)

Osoittaa kantasanan mahdollittamaa määrää.

Esimerkit: *meärävys heineä* tietty heinämäärä, *päččivys (halguo)* uunillinen, *sylevys = yskävys* sylillinen, *vuit't'ivus* jako-osa.

Huomautus. *sobavus* vaatekerta.

1.2.6 Merkitykseltään hämäriä johtimia

1.2.6.1 -erjo

Esimerkit: *lamerjo* laikka, *tuharjo = tuparjo* pieni tuhu (pyry).

1.2.6.2 -eägin, -eägä, -eäžin, -eäžä

Harvinainen lainajohdin.

Esimerkit: *höleägin* pitkä ihminen tai vaatekappale, *kättseägin = kattseägä* < *kättšä* (oikku) juonittelija, *keņgänköteägät = köteäžät* epämukavat kengät, *käreäžin* jankuttaja.

1.2.6.3 -iaine, -iäine, -iene (-iaize, -iäize, -ieze)

Esimerkit: *haņgiene* hanki, *kaksiaine* kaksonen, *kymmeniäine* noin 10, *lagiaine* (riihen / saunan) laki, *lendiezet = lieviezet* tappuranhahtuvat, *lumiaine* lumi *talviaine* talvilumi, *valgiene (silmän-)* valkuainen, *jäitšänruskiene* ruskuainen, *vägiäine* melko suuri.

1.2.6.4 -in (-ime)

Esimerkit: *jalgain* jalustin, *kätšelgäin* kädenselkä, *lapanpalin* soljenpallin, *peräin* kytkyt, *ruohtin* rohdin, *sulain* uveavanto, *särvin* < *särbeä*, *tutkain* pätkä.

1.2.6.5 -ineh

Esimerkit: *paistineh* paisti, *raippineh* karike, *rakkineh* välinahka y.m., *vastineh* vertainen, puoliso.

1.2.6.6 -leh, (-lehe)

Esimerkit: *hudaleh* laho puu, *huigaleh* hontelo ihminen, *kandeleh*, n'ugaleh *kaistale*, *rentaleh* renttu, *ribaleh* repale, *šie baleh* sipale, *šoigaleh* kaistale, viibaleh.

1.2.6.7 -li

Esimerkit: *bäkkäli* väkkärä, *koppali* koppelo, *mettuli* meteli, *mukkeli* pieni mukki (kuperkeikka), *pakkuli* pahka, koivussa, *röbeli* ryysyläinen, *segali* sekajauhoinen leipä, *šizeli* povi, *tappuli* työn tai liikkumisen jälkiä osoittava tanner, *tšukkeli* sukellus, *vaduli* räjäys.

1.2.6.8 -lmo, -lmö

Esimerkit: *kajjelmo* < *kaida* kapea sola, *puukanggelmo* kiero puu, *kui-velmo* kuiva maapaikka, *läylelmö* kuume, *notkelmo* pieni notko, *ojelmo* pieni osa, *sylelmö* sylellinen, *teähtelmö* merkki, tarkoitus, *tovelmo* tosiasia.

1.2.6.9 -lmus, -lmys (-lmukse, -lmykse)

Esimerkit: *askelmus* ahdas paikka, *ahdinko* lahtelmus matala lahti, *notkelmus* lyhyt notko, *ojjelmus* < *oigei* oikotie, *pitkelmys* roža pitkät kasvot, *sylelmys* sylillinen.

1.2.6.10 -lo, -lö

Esimerkit: *andalo* untuva, *garbalo*, *gurgelo* kulkunen, *hoabalo* haapana, *hudelo* raihnas ihminen, *kehilö* kehys, *kogelo* kolo, *kangelo* kiero puu, koskelo *köbelö* kömpelö ihminen, *pökkelö* lahopuu, *roadalo* raato, *šogelo* komero, *takkelo* hidas keli, *vibelö* mutka.

1.2.6.11 -lus, -lys (-lukse-, -lykse)

Esimerkit: *sebalus*, *sydilyls* tunkelias ihminen, *vedelys*, *vyödelys* vyötärösnauha.

1.2.6.12 -lusta, -lystä

Harvinainen johdin.

Esimerkit: *sebalusta* < *sebalus*, *vyödelystä* < *vyödelys*.

1.2.6.13 -m (-ma, -mä)

Esimerkit: *ryzäm* kolttonen, *seinämät* (*koin*) seinät, *sinizem* mustelma, *súrim* suurima, *vyödäm* vyötäiset, *ägäm* kovin suuri olento.

1.2.6.14 -mo, -mö

Esimerkit: *laštimo*, *lese*, *painamo* syvä kohta järvessä, *šildimö* pirstale, *virimö* auraa pitävä varpu.

1.2.6.15 -mus, -mys (-mukse, -mykse)

Esimerkit: *kobramus* kourallinen, *kulkumus* kahden suon kapea väli, *lagemus* lakeus, *laiskimus* laiskuri, *perämys* talvnuotan peräavanto, *pil-lamus* vahingontekijä.

1.2.6.16 -n (-na, -nä)

Esimerkit: *edon* etana, *redvan* renttu, *reppan* räppänä, *rud'd'am* laiskuri, *räčč'in* naisenpaita, *šarvena* (Vm.) sarvento.

Huomautus. *pagin* puhe.

1.2.6.17 -nda, -ndä

Sanoissa *emändä*, *izändä*.

1.2.6.18 -ndo, -ndö

Esimerkit: *herando* ongenperustin, *kezando*, *karendo*, *talando* kontu.

1.2.6.19 -ŋga

Sanassa *rako*.

1.2.6.20 -ŋgaine, -n gan'e, (-ŋgaize, -ŋgaze)

Esimerkit: *hevoŋgan'e* (Vm.) mesimarja, *juomuŋgan'e* (Vm.) juolukka, *linnuŋgain'e* (Vm.) lillukka, *oriŋgaine* (run.) orja.

1.2.6.21 -ŋgi

Esimerkit: *hämmeŋgi*, *höyčičiŋgi* vahinko, *litiŋgi* (Vm.) housujen vyötäryys, *vihliŋgi* vihuri.

1.2.6.22 -ŋgo, -ŋgö

Esimerkit: *alaŋgo*, *buraiŋgo* paksu pilvi, *hairiŋgo* erehdys, *houčiŋgo* (Vm.) hätiköiminen, *karaiŋgopú* laiha pitkä puu, *mauriŋgo* maininki, *oziiŋgo* osa.

1.2.6.23 -o, -ö

Esimerkit: *jyhlö* jyrkkä mäki, kiero kyntämättä jäänyt paikka, *lago* yhden pieleksen nittoala, *lohko* seutu, *loho* rähjä, *lörö* lörppö, *notko*, *selgo* < *selgei*, *seändö* < *seändyö* äkäpussi, *tietto* < *mielitetty*, *valgo* < *valgei* valo, valko, valkoinen hevonen, *ykkö* änkyttäjä.

1.2.6.24 -as, -äs (-akse, -äkse)

Esimerkit: *laihosa* riihen lyhdekerros, *muokosa* < *muokka* vaiva, *murosa* = *muda* kivetön järvenpohja, *palčasa* hienompi tappura.

1.2.6.25 -r (-ra, -rä)

Esimerkit: *joužera* (Vm.) pora, *juŋgur* olento tai esine, *kokor* puuhka, *kuhmar* kuhmu, *púkäkkyr* kiero puu, *köččyr* paksu rupi, *n’yggyr* lyhyt esine, *n’ystyr* tylsä esine, *čahkurat* porot, *vinturas* väärässä, *väntys* vinovaloinen ihminen.

1.2.6.26 -r (-re)

Sanoissa *manner*, *mandere*, *pizar*.

1.2.6.27 -reh (-rehe)

Esimerkit: iso olento, *mokareh* kasa, *lambareh* pieni lampi, *liuskareh* pieni liuska, *lod’d’areh* lihava ihminen, *släbäreh* hölläkätinen ihminen, *suigareh* suikale.

1.2.6.28 -rka, -rkä

Esimerkit: *leporka* < *lepordoa* jaarittelija, *lytyrkä* < *lytyrdeä* lyhyt, lihava ihminen, *mučurka* lyhytkasvuinen ihminen, *mykyrkä* pieni paakku, *n’yčyrkä* lyhyt tynkä.

1.2.6.29 -rmo, -rmö

Esimerkit: *jagarmo* tuhan jakaus, *jaharmo* vallaton ihminen, *jyhärmö* pieni mäki, *kihermö* kuhiseva parvi, *kudžermo* sykkyrä, *kuvermo* = *kudu* sammakonkutu, *n’yčermö* pätkä, *tihermö* = *kihermö*.

1.2.6.30 -stes (-stekse)

Esimerkit: *kasvistes* harvapuinen kohta, *nenästes* = *niemestes* = *n’okastes* niemeke, *pilastes* sirpale.

1.2.6.31 -stin (-stine)

Esimerkit: *kobrustin* kädensija, *perustin*, *terästin* välinahka (ompeluksessa).

1.2.6.32 -ška, -škä

Lainajohdin.

Esimerkit: *lohoška* rottelo, *Oudoška* Eudokia, *prekeškä* pula, *pridaška* myötäjäiset, *pristaška* sivuhevonen, *Timoška* Timo.

1.2.6.33 -šoi

Sanoissa, joissa leikillinen sävy.

Esimerkit: *hepšoi* < *hebo* hevonen, *imšoi* < *imel* mallas, *humšoi* < *humal*, *uršoi* < *uros* mies.

1.2.6.34 -šši

Esimerkit: *lamši* laikka, *lotošši* lihava ihminen, *Natašši* Natalia (hyväil.).

1.2.6.35 -žin (-žime)

Sanoissa *alužin*, *kovažin*, *terūžin* eräs kuorimisase.

1.2.6.36 -čín (-ččime)

Esimerkit: *jallučín* jalustin, *kaglačín* kytkyt, *kannaččimet* housunkannattimet, *korvačín* pinon pääpuu, *kuivačín* kuiva maapaikka, *kylmäčín* jouhisotka, *livočín* liko, *lípačín* liipaisin, *loapačín* iso kenkä, *pakačín* paatsain, *salvoččimet* puristin, *taglačín* taulakääpä, *vyöčín* suolivyö.

1.2.6.37 -čča, -ččä

Esimerkit: *jouhičča* jouhimato, *karičča* (Vm.) karitsa, *keskučča* väli, *kurmičča* kesakko, *ospičča* isorokko, *ruskičča* tulirokko, *vaskičča* vasikkäärme.

1.2.6.38 -čči

Esimerkit: *illačči* iltaseura, *jallačči* jalkine, *päiväčči* päivävierailu, *ribučči* ryysyläinen, *vilučči* horkka.

1.2.6.39 -čču, -ččy

Esimerkit: *böböččy* sammalkieli, *emäččy* naaras, *emisä*, *gurbačču* kyttyräselkä, *hiekačču* hiekkainen maa, *huračču* vasenkätinen, *illačču* iltanen, *izäččy* koiras, uros, *käziččy* käsine, *pahačču* käärme, *pillačču* karhu, *päiväččy* päivävierailu, *roagačču* susi, *toakačču* sinisorsa, *öiččy* öitsiminen.

1.2.6.40 -u, -y

Esimerkit: *kaunu* < *kaunis* koru, *kibu* < *kibei*, *muidru* keino, *n'ousku* < *n'ouskei* hoikka parta, *šamu* (*illan š.*) hämy, *šläimy* velttio, *špuilu* pitkä ja hoikka esine.

Johtimella on henkilönnimissä hyväilevä sävy.

Esimerkit: *Man'u* = *Man'a* Maria, *Mapu* = *Marpa* Martta *Midru* Mitrofan, *Pet'u* Pietari, *Št'epu* Tapani.

Luku 2

Adjektiivien johtaminen

2.1 Verbeihin liittyvät johtimet

2.1.0.41 -j, -ja, -jä

Johdin on sama kuin aktiivin partisiipin II preesensin päätte.

Esimerkit: *kazvaj* hedelmällinen, *kestäj* sitkeä, *kündelij* tottelevainen, *kylmäj* hallanarka, *menij* nopea, *murenij* hauras, *pagizij* puhelias, *unohtaj* herkkä unohtamaan.

Vrt. *j*-päätteiset substantiivit.

2.1.0.42 -jaine, -jäine (-jaize, -jäize)

Johtimen adjektiivinen merkitys on harvinainen.

Esimerkki: *kuolijaine* kuolevainen.

2.1.0.43 -matoi, -mätöi (-mattoma, -mättömä)

Johdin ilmoittaa tekemätöntä tai tapahtumatonta, aktiivista tai passiivista. Vrt. *-toi, -töi -johdin*.

Esimerkit: *ajamatoi* (hebo) jolla ei ajeta, *kohendamatoi* (hyvä) ylen (hyvä), *külematoi* tottelematon; mitä ei kuultu, *käskemätöi* (*tavar*) luvaton, *maksamattomakse* (*en anna*) ilman takaisinmaksuvelvollisuutta, *matkoamatoi* (*moa*) vaikeakulkuinen, *muistamattomakse* (*itki*) itsensä tainnoksiin, *nägemätöi* joka ei näe tai tahdo nähdä, *olematoi* (*tavar*) mitä ei ole, (mies) jolla ei ole, köyhä, *opastamatoi* jota ei ole opetettu, *opastumatoi* oppimaton, *pagizematoi* vaitelias; salainen, *surematoi* varma, huoleton, *tulematoi* (*vien .. keygä*) vedenpitävä, *minun tundema-*

toi jota en tunne, *voimatoi* sairas, *vuottamatoi* odottamaton, *yhtymätöi* kartettava.

2.1.0.44 -ndahine, -ndähine (-ndahize, -ndähize)

Johdin vastaa aktiivin partisiipin III preesenssiä. Merkitys on usein myös substantiivinen.

Esimerkit: *ajandahine* ajo(jää), *hädävündähine* puutteenalainen, *kai-vandahine* kaivettu; kaivo, *kazvandahine* kasvamalla muodostunut (ei liittämällä), *kulundahine* (*loukko*) kulumisesta tullut (reikä), *miehen nostandahine* minkä mies voi nostaa, *palandahine* palohaava (*kuivembi on*) *panendahista* kuin milloin pantiin (kuivumaan), *peävündähine* <*peädyö* satunnainen, *perindähine* perittävä, *piendähine* paha, epämurkava, epäkäytännöllinen, *sattavundahine* loukkaushaava, *seizandahine* kerma, *synnyndähine* (*viga*), *tuondahine* (*minun t.*) tuomani, *valandahine* valettu, *veständähine* veistetty, veistos.

2.1.0.45 -nuh, -nyh (-nuo, -nyö)

Aktiivin partisiipin perfekti. Merkitys on joskus myös substantiivinen.

Esimerkki: *palanuh* palohaava.

2.1.0.46 -ža, -žä

Esimerkit: *kestäža* sitkeä, *libuža* nopea, *mainiža* kuuluisa, *nagraža* nauruinen, *nukkuža* unteloinen, *n'ulaža* liukas, *kodih tuleža* joka osaa tulla kutsumatta kotiin (lehmä).

Vrt. *ža* -johdin runsautta osoittavana.

2.1.0.47 -tav, täv (-ttav, -dav, -ttäv, -däv)

Passiivin partisiipin preesenssi.

Esimerkit: *juodav* juoma, *tiettäv* varma, *varattav* vaarallinen.

2.1.0.48 -tu, -ty, -ttu, -tty, -du, -dy

Passiivin partisiipin perfekti). Merkitys on joskus substantiivinen, esim. *mavonpurdu* käärmeenpurema.

2.1.0.49 -čča, -ččä, -čču, -ččy

Esimerkit: *hypičča* < *hyppie* kuoppainen, *juoksičču* nopea, *künileličča* tottelevainen, *n'urručča* (-čču) nurkuvainen, *opičča* (-čču) < *oppie* kokenut, *pieččy* (*d'eŋganpieččy*) tuhlaavainen, *potkičča* (-čču) paha potkimaan, *punočču* (*hännän .. hebo*) joka pyörittää häntäänsä, *puričča* paha puremaan, *puskičča*, paha puskemaan, *elonruokičču* säästäväinen,

surečču usein huolissaan (oleva), *ičetuličut* (lehmät) mitkä kutsumatta tulevat (kotiin), *viŋgučča* (-čču) paha vinkumaan.

2.1.0.50 -v (-va, vä)

Aktiivin partitiivin lyhyempi I preesenssi.

Esimerkit: *joudav* joutava, *olev* runsas, *palav* kuuma, *pädev* kelvollinen.

Huomautus. *eläv* eläin.

2.1.0.51 -naine, -näine (-naize-, -näize)

Aktiivin partitiivin pitempi I preesenssi.

Esimerkit: *koskevaine* (minuh ..), *kúluvaine* (sih ..), *nägeväine* varma, *olevaine* aika paljon, *palavaizel* (täl ..) suoralta kädeltä, *sobivaine* sovinnollinen, *voivaine* = *voibaine* voimakas.

Huomautus. *peäleväine* *liiallinen*.

2.1.0.52 -vas (-baha)

Esimerkki: *voivas* varakas

2.2 Nomineihin liittyvät johtimet

2.2.1 Johdin ilmoittaa hyväilyä

2.2.1.1 -ukkaine, -ykkäine (-ukkaize, -ykkäize)

Esimerkit: *hienukkaine* < *hieno*, *kepukkaine* < *kebei* kevyt, *lyčykkäine* < *lyhyt*, *nuorukkaine*, *pehmukkaine*, *tävvykkäine* < *täyzi*, *útukkaine* < *úzi*, *vanhukkaine*, *väčykkäine* < *vähä* /.

2.2.2 Johdin ilmoittaa lievennystä

2.2.2.1 -ei (-ie)

Adjektiiviseen kantasanaan liittyen johdin ilmoittaa lievennystä.

Esimerkit: *hudrei* < *hudra* heikohko, *lahei* lahohko, *laihei* < *laiha*, *tuhmei* = *tuhma* ruma, *vilei* < *vilu* kylmä, viileä.

2.2.2.2 -hko, -hkö

Johdin on liittynyt sekä adjektiiveihin että substantiiveihin; viimeksimainitussa tapauksessa voi merkityskin olla substantiivinen.

Esimerkit: *ellohko* < *elgo* (äly) jonkin verran älyä, *herrahko* vähän herramainen, *kastiehko* < *kaste* kostea; pieni kaste tai sade, *kauhahko* = *kauhakahko* < *kauhakko* kalpea, *kolkahkos* melkein kulmassa, *kypsehkö*, *lijahko* jonkin verran likaa tai likainen, *lämmäkkö*, *n'ällähkö* < *nälgä*, *očkalleh* (*koadui*) melkein otsalleen, *tukuhkos* vähän koossa, *tulizehko* < *tuline* kuuma.

2.2.2.3 -ine (-ize)

Sanoissa voi tuntua hyväilyinkin sävyä.

Esimerkit: *armahaine* < *armas* (hyv.), *harvaine*, *keyhäine*, *lujaine*, *muzavaine* tummahko, *nuorine* (hyv.), *pystyzes* (*istuw*), *čomaine* (hyv.), *valgiene* (hyv.).

Vrt. *-ine* substantiivisena johtimena ja yleistä laatua merkitsevänä.

2.2.2.4 -iško, -iškö

Ks. *iško*-johtoiset substantiivit.

2.2.2.5 -ksine (-ksize)

Esimerkit: *herraksine*, *hopuksine* < *hoppu* riita, *kauneheksine*, *kuivaksine*, *läheksine*, *myöhäksine*, *n'älläksine*, *onneksine* < *onzi*, *pilveksine*, *vihmaksine*, *voraksine* < *vora* varas.

Tätä johdinta vastaa eteläaunuksessa *-ksihine*.

2.2.2.6 -lahko, -lähkö

Johtimen edellä on kantasanana loppuvokaalin sijalla *e*.

Esimerkit: *hudrelahko* < *hudra* heikko, *kaidelahko*, *laihelahko*, *levelähkö* < *leve*i, *lyhelähkö*, *magelahko*, *pahelahko*, *sanjelahko* < *sanjei* paksu, *todelahko* < *tozi*, *vaigelahko*, *vähelähkö*, *äijelähkö* < *äjjä* paljon.

2.2.2.7 -landane (-landaze)

Esimerkki. *helppolandane* pienenlääntä.

2.2.2.8 -lattav, -lättäv

Harvinainen johdin.

Esimerkit: *lyhelättäv*, *notkelattav* vetelähkö, *vanhelattav*, *veärelättäv*.

2.2.2.9 -laččaine, -läččäine (-laččaize, -läččäize)

Harvinainen johdin.

Esimerkit: *lyheläččäine*, *notkelaččine*, *veäreläččine*.

2.2.2.10 -lline (-llize)

Johdin liittyen adjektiivieihin osoittaa lievennystä.

Esimerkit: *kovalline* kovahko, *oigielline* kohtalainen, *tervehelline* jokseenkin terve, *vaigielline* vaikeahko.

Vrt. Sama johdin alempana.

2.2.2.11 -ei, (-ie)

Adjektiiviseen kantasanaan liittyen johdin ilmoittaa lievennystä.

Esimerkit: *hudrei* < *hudra* heikohko, *lahei* lahohko, *laihei* < *laiha*, *tuhmei* < *tuhma* ruma, *vilei* < *vilu* kylmä, viileä.

Vrt. sama johdin alempana.

2.2.2.12 -skei (-skie)

Johtimen edeltä kantasanan lopputavu on kadonnut.

Esimerkit: *aiskei* < *aigaine* jokseenkin varhainen, *harskei* < *harva* harvahko, *hoiskei* < *hoikka*, *kaiskei* < *kaida*, *leyskei* < *levei*, *rauskei* < *ravei* nopea, *torskei* < *tuores*, *väiskei* < *väl'lä*.

2.2.2.13 -ža, -žä

Johdin liittyen adjektiivieihin ilmoittaa lievennystä.

Esimerkit: *hienoža*, *kajoža*, *kaltoža* vähän vino, *karuža* huonohko, *niuhaža* vähän ahdas, *nuoriža*, *ondeža*, *pakkaža* < *pakkaine*, *sundoža* < *sundo* haalea, *čomasa* < *čoma* kaunis, *vaigieža*, *vorvaža* vikkelätkö.

Vrt. ža -johdin runsautta merkitsevänä.

2.2.2.14 -ttav, -ttäv

Esimerkit: *aigazettav* < *aigaine*, *avoittavas* (*silmät*) puoliavoimina, *ellottav* < *elgo*, *ennettäväh* vähän ennen, *harvoattav*, *huvattav* < *huba* pieni, *jällettäväh* vähän jälkeen, *kolkattavas* melkein kulmassa, *kylättäväs* lähellä kylää, *loitottav*, *lähettäv*, *muigiettav*, *myödämoattav* jokseenkin myötämäkinen, *očattovalleh* melkein otsalleen, *peälettäväs* vähän yläpuolella, *suolattav* vähän suolainen, *tukuttavas* < *tukus* koossa, *tuorehettav*, *čurattavas* vähän sivulla, *vellattavas* vähän velassa, *vihmuttaval* kun melkein satoi, *vähättäv*, *äjjättäv*.

2.2.2.15 -čča, -ččä, -čču, -ččy

Ei tavallinen. Vain adverbeihin liittyneenä johdin osoittaa lievennystä.

Esimerkit: *livvučču* < *liugu* loiva, *oigičču* suorahko, *pattiečča* laiskahko, *pimieččä*, *ruohkačču* raa'ahko, *teräviččä* teroitettu (puu), *čomačču* < *čoma* kaunis, *veäräččy*, *vigeliččä* ovela, *väl'l'äččy*.

2.2.2.16 -ččaine, -ččäine (-ččaize-, -ččäize)

Esimerkit: *ahtahaččaine* < *ahtas*, *hyväččäine*, *kirkieččäine* < *kirkei* sukkela, *lijaččaine* < *liga*, *myöhäzeččäine*, *pahaččaine*, *revuččaine* < *redu* lika, *tulizeččaine* < *tuline* kuuma, *čuraččaizes* vähän syrjässä, *vihmaččaine* pieni sade, *viluččaine*.

2.2.3 Johdin ilmoittaa omistusta, vastustusta tai runsautta

2.2.3.1 -kas, -käs (-kkaha, -kkähä)

Esimerkit: *ajjakas* < *aida*, *alustakas* < *alusta* vuori, *elokas* varakas, *haldiekas* ponteva, *hernehikas* (vuoksi), *jallakas* jalallinen, *kalakas*, *katikas* kannellinen, *kijakas* suulas, *korvikas* korvallinen, *kynnekäs* pitkäkyntinen, *käzikäs* kätevä, *lapsekas* lapsirikas, *luvukas* lukuisa, *lúkas*, *madozekas* matoinen, *miehekäs* naitu, *mielekäs* viisas, *ozakas* onnellinen, *paginakas* puhelias, *parzikas* < *parzi* hirsí *rannoikas* korkeareunainen, *roavokas* < *roado* työ, *teähtekäs* tähtikirkas, *vijakas*, *voivakas* varakas, *pojjakas* jolla on yksi poika, *pojvikas* jolla on useampia poikia.

Adjektiiveihin liittyneenä johdin osoittaa lievennystä.

Esimerkit: *šogolikas* < *šogoli* korea, *vaigiekas* vaikeahko.

2.2.3.2 -likas, -likäs (-likkaha, -likkähä)

Epätavallinen johdin.

Esimerkit: *igälíkäs* iäkäs, *kazvelikas* isokasvuinen, *kummelikas* leikkisä, *mägelíkäs* mäkinen, *redulikas* likainen, *ruhmelikas* ryhmäinen, *sobelikas* sopuisa, *šútkelikas* leikkisä, *unelikas*.

2.2.3.3 -ža, -žä

Esimerkit: *brihaža* *rahvas* naimattomat miehet, *eistoža* edullinen, *heinäžä*, *kiduža* piinallinen, *kordeža* pitkäkortinen, *kúloža* tunnettu, *leibäžä* viljava, *maguža*, *mieloža* mieluinen, miellyttävä, *mugaža* mukava, *n'eroža* taitava, *nägöžä* kaunis, *pagoža* (*hebo*), *pillaža* vahingollinen, *pyhäžä* hurskas, *pyöryžä* pyöreä, *uneža* uninen, *vihaza*, *virdaža*, *yläžä* ylävä.

2.2.3.4 -v (-va, -vä)

Esimerkit: *helev* heleä, *jalgav* nopea, *kielev*, *kirjav*, *kudrev* kihara, *lehtev*, *lumev*, *mehev*, *mielev*, *muzav* tumma, *ondev* ontohko, *ozav* onnellinen, *sulav* suloinen, *todev* rehellinen, *torav* tappelunhaluinen, *teräv*, *vardev* vanterta, *vedev* vetinen, *velgav* velkainen, *verev*, *voahtev*, *vägev*.

2.2.4 Johdin ilmoittaa puutetta

2.2.4.1 -toi, -töi (-ttoma, -ttömä)

Esimerkit: *hambahatoi* ilman yhtä hammasta, *hambahittoi* ilman useita hampaita, *käetöi* yksikäätinen, *käzitöi* kädetön, *lujatoi* heikko, *luvuttoi* epälukuisa, *majjotöi* maidoton, vähämaitoinen, *mitöi* kelvoton, *oksatoi* (myös) vähäoksainen, *oksitöi* karsittu, *onnetöi* ei-onsi, *pohjatoi* pohjaton, kovin syvä, *pütöi* (myös) vähäpuinen (metsä), *sormetöi*, *sormitöi*, *žeäletöi* josta ei ole sääliä, *tervehetöi* kivulloinen, *vandehitöi* vanteeton, *vojjetöi* voitelematon.

Huomautus. *ajjatoi* (*aiga*) sopimaton, *meärätöi* (*meärä*) suunnaton, *sanattomat* (*sanat*) säädöttömät, *seätöi* (*seä*) kovin paha.

Vrt. *-matoi*, *-mätöi* -johdin.

2.2.5 Johdin ilmoittaa vahvistusta

2.2.5.1 -ikkaine, -ikkäine (-ikkaize, -ikkäize)

Esimerkit: *hudrikkaine* < *hudra* aivan heikko, *huogehikkaine* < *huovis* halpa, *keyhikkaine*, *kuivikkaine*, *märrikkaine*, *nuorikkaine*, *puhtahikkaine*, *súrikkaine*, *tiettävikkaine* aivan varma, *tävvikkaine* = *täyzikkaine*, *čomikkaine*, *uvvikkaine*, *vereksikkaine*, *väl'ikkaine* aivan vapaa.

2.2.6 Johdin ilmoittaa vertausta

2.2.6.1 -mbi (-mba, -mbä)

Komparatiivin päätte.

2.2.6.2 -mbaine, -mbäine (-mbaize-, -mbäize)

Päätte ilmaisee usein myös lievennystä.

Esimerkit: *harvembaine*, *ielembäine* edellinen, *jällembäine*, *keyhembäine*, *kolkembaine* enemmän kulmassa (oleva), *lähembäine*, *mustembaine*, *omembaine*, *parembaine*, *peälembäine*, *sinnembäine*, *tännembäine*, *ylembäine*.

2.2.6.3 -in (-ima, -imä)

Superlatiivin päätte.

2.2.6.4 -imaine, -imäine (-imaize, -imäize)

Esimerkit: *ielimäine* ensimmäinen, tärkeä, *jälgrimäine* viimeinen, *keskimäine*, *laidimaine*, *lähimäine*, *parahimaine*, *perimäine*, *peälimäine*, *randimaine*, *tagimaine*, *tännimäine*, *ylimäine*.

2.2.7 Johdin ilmoittaa erinäisiä muita laatuja

2.2.7.1 -akka, -äkkä

Esimerkit: *buŋakka* juro, *kirvakka* kauhea, *helakka* heleä, *jämpäkkä* jäykkä, *kalmakka* kalpea, *kíhákka* kiihkeä, *lainakko* hiljainen, *murakka* murea, *n'úpakka* alakuloinen, *rohvakka* rohkea, *šamakka* samea, *tomakka* pölyinen, *čirakka* kimeä, *ulmakka* pilvinen, *viuhakka* navakka.

2.2.7.2 -akko, -äkkö

Esimerkit: *hidvákko* ohueksi kulunut, *jázákkö* paksuhko, *kajakko* kirkas, *keyhákkö* laiha (maa), *kohmakko* kohmeinen, *kouhákko* kuohkea, *köhlákkö* kömpelö, *lauhákko* kosteahko, *läimákkö* läikkyvä, *n'urakko* juro, *n'uvvakko* tyly, *puhákko* pöhöinen, *rapakko* rapea, *radčákko* vilu, *sui-makko* tyly, *tölákkö* likainen, *vilakko* kolea (ilma).

Lisäys. Johdin *-akko*, *-äkkö* tavataan etupäässä Am:ssa, *-akka*, *-äkkä* Vm:ssa. Osassa Am:tta esiintyy edellinen vain nominatiivissa, muissa sijoissa on jälkimmäiseen johtimeen viittaavia muotoja.

2.2.7.3 -as, -äs (-aha, -ähä)

Esimerkit: *ahnas*, *ahtas*, *armas*, *kielas* perätön, *epämääräinen*, *urhas* urhea, *vadras* vankka, *vieras*, *vilpas* vilpillinen, *vuomas* vauhko.

2.2.7.4 -ei (-ie)

Esimerkit: *hälei* (*aiga*) levoton, *liedžei* (*kohta*) hyllyvä, *liestei* (*laŋga*) liestynyt, *löyhkei* kerskuvainen, *muzei* tumma, *mučkei* hapakko, *norjei* norja, *purhei* koppava, *ravei* nopea, *tozei* nopea, *vezei* vetinen.

2.2.7.5 -hine (-hize)

Johdin vastaa kysymykseen, minkä aineinen, sekainen, laatuinen, mit-tainen, lukuinen, mihin kuuluva tai sopiva.

Esimerkit: *bumoagahine* paperista tehty, *laudahine*, *lihahine* (ruoasta), *lúhine*, *mihine* mistä aineesta, *prossahine* hirssi-, *pärehine* = *päriehine*, *aganahine*, *hiekkahine*, *koihine*, *leibähine* (*veičči*), *reduhine* likainen, *gorahine* kurja, *kibuhine* kipeä, *kielehine* (*armas*) puheessa (rakas), *meärähine*, *mielehine*, *moahine* (*kumardus*) jossa pää koskettaa maata, *múhine* muunlainen, *n'ülgähine*, *oigiehine* rehellinen, kohtalainen, *pilvehine*, *surmahine* myrkyllinen, *todehine* (*aže*) vakava (asia), *unehine*, *tulehine* kuuma (vähemmän kuin *tuline*), *velgahine*, *veärähine* syyllinen, *vigahine* viallinen, *vihahine*, *vägehine* pakollinen,

funtahine naulan painava, *kappahine*, *yksimarkahine* (*d'eŋga*), *sadahine*, *sylehine* (*pú*), *tuhandehine* seteli, *virstahine* matka, *vuodehine* vuo-

den kestävä, *äjähine* (onko) suuri (seteli), *kohtahine* (minun ..) minua koskeva, *kodihine*, *luohine* luona oleva, *meččähine* metsähiisi, *meihine* meiltä saatu, *mierohine* (aže) yleinen (asia), *minuhine* minulle sopiva, minun tehtäväni, *myödähine* seuraava, *omahine* omainen, *ploanahine* suunniteltu, *peähine* lopullinen, varma, *rajahine* naapuri, *siahine* sijainen, *suomehine* Suomesta peräisin (oleva), suomenvoittoine (puhe), *teihine* teille sopiva, teillä ollut, *torguhine* kaupan oleva, *yhtehine* yhteinen.

2.2.7.6 -ine (-ize)

Johdin ilmoittaa ainetta tai yleensä laatua; se tavataan myös yleisesti adjektiivisissa yhdyssanoissa.

Esimerkit: *hernehine*, *kadajine*, *koivuine*, *kúzine*, *leppäine*, *mezi-ne*, *nagrehine*, *nahkaine*, *nižuine*, *parzine* hirsi-, *pedäjine*, *pelvahine*, *pihl'aine*, *raudaine*, *šulkuine* silkkinen;

ammuline, *humaline* humalainen, *kezäine*, *kírehine*, *konzaine* minkä aikainen, *kylläine* kylläinen; tyytyväinen; lihava, *leinäine* suruinen, *ligaine*, *lähine*, *miehhine* mies-, *myödäine*, *neggoine* sellainen, *peäline*, *pilvine*, *pohjaine*, *rauhaine* rauhallinen, *reduine* likainen, *ribuine* repaleinen, *surmaine* kuoleman-, *tozine* rehellinen, *urahaine* miehen-, *verine*, *vihaine*;

hyväheinäine, *kaikennägöine*, *kolmekezäine*, *monin'eroine* monitaitoinen, *omavaldaine*, *oravannahkaine*, *pienikazvoine*, *vierasrandaine* tois-seutulainen, *vähäväginine*, *havvinhambaizil* (oras), *koadeizilleh* alushousuissaan, *tukkanuottazil*, *puskoizil* (lehmät).

2.2.7.7 -l (-la, -lä)

Ei-tavallinen johdin.

Esimerkit: *atkal* suruinen, *hubel* pienehkö, *ihal* ihana, *imel* mallas, *kabel* kapeahko, *läidel* kovin täysi, *mykkyl* mykevä, *punel* kiertynyt, *segal* sekava, *vedel*, *vibel* mutkainen, *imel* imelä.

2.2.7.8 -lline (-llize)

Johdin ilmoittaa johonkin paikkaan, aikaan tai tilaan kuuluvan laadun, mitantäyden tai muun ominaisuuden; tavataan myös yhdyssanoissa.

Esimerkit: *keskellinen* kohtalainen, *kylälline* kylä-, *lajjalline* laitatuuli, *moaimmalline* (elämä), *moalline*, *mujjalline* muualla oleva, *olalline* itkijänainen häissä, *rinnalline* rinnalla oleva, *sydämelline*, *illalline* iltakirkko, *jällelline* entinen, *kerralline* (hyvä) erinomainen, *kezälline*, *lounoallizet* päiväkirjasto, *murginallizet* aamukirkko;

istoilline (työ), *kumolline* kumossa oleva, *kyllelline* kyljellään oleva, *levälline* hajanainen, *nojalline* kallellaan oleva, *pitkälline* kaatunut (puu), *pystölline* pystyssä oleva, *seižalline* (*hädä*) kävelyä vaativa (tauti), *välilline* vallaton,

kainalolline kainalon täysi, *n'äpilline* hyppysellinen, *paikalline* huivin täysi, *sülline* (leipää), *venehelline*;

deygalline raha-, *hejgelline*, *kazvolline* isokasvuinen, *kirjalline*, *kivulline* kivulloinen, *kuvalline* säädyllinen, *loukolline* reikäinen, *meürälline* (työ) urakka, *mielelline* mieleinen, *minulline* minulle sopiva, *n'erolline* taitava, *oigielline* kohtalainen, *oivalline*, *palkalline* palkattu, *zakonal-line* laillinen, *tarbehelline*, *tavvilline* kivuliainen, *tervehelline* jokseenkin terve, *teähtelline* tähtikirkas, *tijjolline* tietorikas, *tolkulline* viisas, edullinen, *toralline* tappelunhaluinen, *torrulline* kaupallinen, *tovelline* rehellinen, *ummelline* täysi (mitta), *unelline* uninen, *voitolline* edullinen (kauppa), *egläin'illalline* eilen illalla ollut, *hienolagalline*, *hyväsovelline*, *kaunisruygalline* sirovartaloinen, *oigeihejgelline* tunnolline, *tämänkevälline*, *ven'anvierolline* ortodoksinen, *yhtenhinnalline* samanhintainen, *äjälapselline* lapsirikas.

2.2.7.9 -maine, -mäize (-maize, -mäize)

Epätavallinen johdin.

Esimerkit: *loittomaine*, *vastimaine* vasta tullut uusi, *kolkimaine*, *kylgimäine* sivulla oleva, sivullinen, *oigimaine* oikea (ei nurja), *očimaine* (ikkun) päädyn, *ulgomaine* ulko-.

2.2.7.10 -n, -naine, -näine (-naize, -näize)

Esimerkit: *lämmän* (vart. lämmä, *läylen* vart. läylemä, vaikea, *jyrginäine* liereä, *järginäine* erittäin (hyvä), *kaksinaine* kaksonen, *keskenäine*, *kieldonaine* luvaton, *lagonaine* laossa oleva, *márinaine* nurja (puoli), *nel'vinäine* neljän lyhteen (kuhilas), *páivinäine* päivä(työläinen), *salbanaine* suljettava, *sárginäine* halkaistu, *tozinaine* todellinen, *varsinainen*, *tukkunaine* kokonainen, *ulgonaine*, *vaikkanaine* vaitelias, *vajanaine* vaillinainen, *vakkinaine* äkkinäinen, *vozinaine* vuoden (maksu), *váginäine* pakollinen, *väl'vinäine* vapaa.

2.2.7.11 -noi

Lainasanoissa tavattava.

Esimerkit: *kormannoit* *čoa*sat taskukello, *kul'turnoi* sivistynyt, *mašinnoi* < *mašin* kone, *zakonnai* laillinen, *pokornoi* nöyrä, *proaznišnoi* juhla-.

2.2.7.12 -oššin

Harvinainen lainajohdin

Esimerkit: *izoššin* = *toatoššin* isän, *moamoššin* äidin.

2.2.7.13 -ppa

Esimerkit: *ruskappa* punakka, *volappa* (Vm.) vaalea.

2.2.7.14 -r (-ra, -rä)

Esimerkit: *hadar*, *hider* hidas, *kačker* hapahko, *kičker* kitkerä, *kudžer* kihara, *kyher* käyrä, *muiger* hapan, *n'okker* ovela, *n'über* korea, *čäpper* taitava, *viber* kieruinen, *vihmer* vilkas, *viŋger* kirpeä

2.2.7.15 -raine (-raize)

sanoissa

Esimerkit: *pikkaraine*, *čoheraine* kupera.

2.2.7.16 -skoi

Lainajohdin.

Esimerkit: *bolšviskoi* bolshevistinen, *herraskoi* herraskainen, *kitaiskoi* kiinalainen, *monasterskoi* luostarin-, *popouskoi* papin-, *praulenskoi* kunnallinen (virkamies).

Luku 3

Verbien johtaminen

3.1 Verbeihin liittyvät johtimet

3.1.1 Frekventatiiviset verbit

joitka ilmoittavat tekemisen usein, vähitellen tai vähässä määrin tapahtuvaksi. Merkitys voi olla myös konatiivinen osoittaen tekemisen yrittämistä. Kielteisissä lauseissa tämä johdin ilmoittaa, ettei tekeminen ollenkaan tapahdu.

3.1.1.1 -ele, -ile

Johtimen edellä kantasanan

- loppuvokaalin *a, ä, e, i* sijalla on kato,

- diftongin *ie* sijalla on *e* tai *i*,

- diftongin *oa, eä, uo, yö* sijalla on vastaavasti *a, ä, o, ö*.

Kantasanan täten lyhyeksi vokaaliksi supistuneen loppudiftongin (paitsi *i:n*) jäljessä on johdin *-lle*, samoin *o:n, u:n, y:n* jäljessä.

Esimerkit: *annella* < *anda*, *ečellä* < *ečči*, *halgeilla* = *halgiella* < *halgie*, *heitellä* *heitti* lakata *kazvella*, *kereillä* < *kerie* päästää auki (siteestä), *käskellä*, *lykellä*, *moitella* < *moitti*, *n'euvoilla*, *nukkuilla*, *torkuskella*, *olella*, *punella* *pyöritellä*, *surella*, *syndyillä* < *syndyö* mahtua, *taričella* tarjoilla, *tijjellä* tietää vähän, *čakkailla* < *čakata* torua, *vedellä* = *véllä*, *venyillä*, *virgoilla* < *virguo*

3.1.1.2 -ksendele

Esimerkit: *astuksennella* < *astuo*, *azetuksennella* < *azettuo* juoksennella < *juo*, *kibeneksellä* < *kibene* tulla kiepeäksi *kulleksennella*,

käyksennellä, mainičeksennella, pagizeksennella, palkoaksennella, otaksennella, opitella < oppie koettaa polletella < polgie, ryvetellä < rybie, talutella < taluo viedä ja tuoda, čeälitellä < čeälie

Huomautus. *Ei azetuksendele* Ei pysähdy koskaan. *Otaksendelin* Otin uzeat kerrat, yritin ottaa, olin ottaa, olisin ottanut. *Tuletteli* Oli tulla, olisi tullut, voitteli olisi voinut tulla. *Älä menettele enämbi sinne.* Älä mene koskaan enää sinne.

Moderatiivinen (lieventävä) merkitys on frekventatiivisen ohella seuraavilla päätteillä.

3.1.1.3 -elehta, -elehtä

Merkitys on joskus *intransitiivinen*.

Esimerkit: *keändelehteä, kaččelehtia, kirboilehtia < kirbuo pudota, kydelehteä < kydie, lendelehteä, mujelehtoa < mujoa maistaa, olelehtoa, ottelehtoa, pidelehteä, punelehtoa, šuoreilehtoa < šuorie pukeutua tartelehtoa, tippellehteä, uskolehtoa, úrdelehtoa, vagailehtoa < vagoa varoittaa vuottelehtoa < vuottoa odottaa.*

3.1.1.4 -erehta, -erehtä

Pääte on edellistä harvinaisempi.

Esimerkit: *hikšerehteä* liikuskella verkkaan, *käberehteä < käbize* liikuskella verkkaan, *lekkerehteä < lekkuo* liikkua *n'ukkerehtoa < nukkuo* torkkua

Vrt. nominiperäiset *ehta* -päätteiset verbit.

3.1.1.5 -oindele, -öindele

Verbi taipuu refleksiivisesti, tekeminen tapahtuu väliajoissa.

Esimerkit: *helloindellakseh kadehtia, kil'l'oidellakseh < kil'l'uo, lujoindellakseh* vahvistaa vakuuttaa, *purkoindellakseh* olla koppavana, *tahtoindellakseh < tahtuo vihmoindellakseh < vihmuo* sataa.

3.1.2 Inkoatiiviset verbit

joita ilmoittavat alkavaa tekoa. Niiden päätteet liittyvät yleensä vain intransitiivisiin verbeihin.

3.1.2.1 -škande, -škände (infinit. -škata, -škätä)

Tämä pääte esiintyy myös transitiivisissa verbeissä.

Esimerkit: *meniškätä < mennä, otaškata, roaškata < roadoa* tehdä *sovičkata < sobie, tunneškata, čakkoačkata < čakata* torua, *vieskätä.*

Pääte tavataan vain Am:n itäraajalla.

3.1.2.2 -tu, -ty

Pääte on liittynyt *ize* -päätteisiin verbeihin.

Esimerkit: *rohistuo* < *rohize*, *šoristuo* < *šorize*, *šuhistuo* < *šuhize*, *tomistuo* < *tomiz* pölistä *čihistyö* < *čihize*, *vavistuo* < *vabize*.

3.1.2.3 -udu, -ydy

Pääte kuuluu Vm:seen.

Esimerkit: *eleydyö* ruveta elämään, elpyä, *jyreydyö* < *jyriize*, *kil'leydyö* < *killuo*, *potkeuduo*.

Vrt. samanpäätteiset refleksiiviset ja translatiiviset verbit.

3.1.2.4 -vu, -vy

Esimerkit: *elevyö* = *eleydyö*, *helevyö* < *helize*, *kistävyö*, *kizavuo* < *kizata*, *kydevyö*, *lekkevyö* < *lekkuo*, *läživyö* < *läžie* sairastaa, *nukkevuo* < *nukkuo* torkkua, *olevuo* jäädä, *palavuo* rakastua, *pyörevyö*, *sanovuo*, *tülevuo*, *vihmevyö* < *vihmuo* sataa.

Useilla sanoista on myös moderatiivinen vivahdus,

Esimerkit: *hörövyö* < *hörötä* lakata *kadovuo* < *kaduo* kadota, *kestävyö*, *kirbovuo* < *kirbuo* pudota, *lähtevyö*, *olgovuo* < *olguo* poistua, *uinovuo* < *uinota* nukahtaa, *appovuo*, *venyvyö*, *väzyvyö*.

Vrt. samanpäätteiset refleksiiviset ja translatiiviset verbit.

Moderatiivinen merkitys on inkaativisen ohella seuraavilla päätteillä

3.1.2.5 -eldu, -eldy

Esimerkit: *häveldyö* hävitä tilapäisesti, *kavelduo* < *kaduo* kadota, *tuskičelduo* alkaa vähän tuskitella, *tylčeneldyö* < *tylčene* tylsyä

Vrt. tämänpäätteiset translatiiviverbit.

3.1.2.6 -htu, -hty

Esimerkit: *kuivahtuo* kuivaa, *kuivehtuo* kuivaa vähän, *kylmehtyö*, *kypsehtyö*, *lämmähtyö* < *lämbyö* taipua, *sulehtuo* < *sulaa*, *upohtuo* upota vähän, *väzhähtyö*.

3.1.2.7 -iendu, -iendy

Esimerkit: *eliendyö* elpyä vähän, *idiendy* < *ideä*, *kiehiendyö*, *lekkien- dyö* < *lekkuo*, *paugienduo* < *paugoa*, *telmiendyö*, *viñgiendyö*.

Vrt. translatiiviset samanpäätteiset verbit.

3.1.2.8 -ienzu, -ienzy

Esimerkit: *kístienzyö* < *kísteä*, *killienzyö* < *kil'uo*, *rygienzyö*, *torienzuo* < *torata* tapella.

Pääte tavataan myös translatiiviverbeillä.

3.1.2.9 -sta, -stä

refleksiivisin taivutuksin.

Esimerkit: *itkesteäkseh* alkaa vähitellen itkeä, *lopestoakseh* < *loppie* lopettaa, *pakustoakseh* < *pakkuo*, pudota, *vihmustoakseh* < *vihmuo* sataa

3.1.2.10 -stu, -sty

Esimerkit: *ammustuo* hyökätä, *herustuo* alkaa vähän herua, *peävystyö* < *peädyö* sattua *tävvystyö* < *täydyö* täyttyä *vihmustuo*.

3.1.3 Intensiiviset verbit

ilmoittavat tehostettua tekoa. Päätteet ovat:

3.1.3.1 -ni

Esimerkit: *brižnie* pirskaa kovaa, *kopnie* < *kopata* kaapata, *lohnie* = *lohottaa* lieskua, *šohnie* < *šohize*, *čokernie* < *čokerdoa* leikata pieneksi, *vohnie* < *vohattaa* punottaa.

3.1.3.2 -tta, -ttä

Pääte aiheuttaa usein kantasanan merkityksen muuttumisen.

Esimerkit: *juohattoo* < *juohta* muistuttaa mieleen, *kiännätteä* kääntää vaatekappale, *kiltättää* kiiltää kovin, *laskettoa* riisua valjaista, *lyöttee* iskeä (hampaat), *nostattoa* herättää, *paistattoo* loistaa, *pietteä* pidättää, *poltattoo* (juosta) kovaa, *puistattoo*, *veättee* = *viettee* johtaa,

Vrt. kausatiiviset ja nominiperäiset *tta*-päätteiset verbit.

Intensiivinen merkitys on myös useilla refleksiivisillä verbeillä, joilla on refleksiivinen taivutus.

3.1.4 Kausatiiviset verbit

ilmoittavat tekemisen teettämistä, aikaansaamista. Päätteet ovat:

3.1.4.1 -da, -dä

Johdin liittyy *ne* -päätteisiin translatiiviverbeihin.

Esimerkit: *harvendoa* < *harvene*, *jyvendeä* raskauttaa, *kajjendoa* ka-ventaa, *korrendoa* korottaa, *livvundoa* loiventaa, *mallondoa* tyynnyttää, *ojjendoa*, oikaista, *puolendoa* vähentää, *sulendoa* sulata, *ylvendeä* < *ylbene*.

Vrt. nominiperäiset samanhäätteiset verbit.

3.1.4.2 -itta-, -ittä

Päätö tavataan verbeillä jotka yleisimmin saavat päätteen *-(v)utta-*, *-(v)yttä-*.

Esimerkit: *aleittoa* = *alevuttoa* taltuttaa, *ar baittoa* arvoittaa, *huogaittoa* lepuuttaa, *kiingetteä* pinnistää, *leikkaittoa* leikkuuttaa, *magaittoa*, makuuttaa, *n'yhtäittea* nyhdättää, *uraittoa* hulluuttaa, *vieraittoa*, vie-roittaa.

Vrt. nominiperäiset samanhäätteiset verbit.

3.1.4.3 -ta, -tä

Päätö on liittynyt kaksivartaloisten verbien konsonanttivartaloihin.

Esimerkit: *helisteä* < *helize*, *kolistoa*, *nostoa* < *nouze*, *peästeä*, *hörötteä* < *hörätä* pysähtyä *levitteä* päästää auki, *kirvottoa* pudottaa, *livottoa*, *mujjottoa*, *hapattaa*, *selitteä* selvittää, *viritteä* sytyttää.

Sama päätö on erällä nominiperäisillä verbeillä.

3.1.4.4 -tta, -ttä

Esimerkit: *azuttoa* teettää, *harjavuttoa* harjoittaa, *ihastuttoa* ilahduttaa, *juottoa*, *kazvattoa*, *lekahuttoa*, *koskettoa*, *miellytteä*, *suorittaa*, *pyr-ritteä* kehoittaa, *soattoa*, *sulattoa*, *syllettäv*, on sylkemisen tarve, *tuottoa*, *vigavuttoa* vioittaa, *suvvattoa* suodattaa.

3.1.4.5 -utta, -yttä

Esimerkit: *gadaičuttoa* povauttaa, *heližytteä*, *keričytteä* < *keričče*, *keännytteä*, *kiduičuttoa* kiduttaa, *kävelytteä* kävelyttää, *pagizuttoa* pu-hutella.

pajatuttav on halu laulaa, *unohuttav* on huono muisti.

Kantasanan ollessa *-ata*, *-ätä* -päätteinen sen *t:n* sijalla on *v*.

Esimerkit: *avavuttoa* < *avata*, *kežrävytteä* < *kežrätä* kehrätä, *kumavuttoa* < *kumota* panna kumoon *varavuttoa* peloittaa.

Kaksinkertainen kausatiivipäätö on useilla sanoilla.

Ezimerkit: *haikotuttoa* haukotuttaa, *hairastuttoa* sattuu erehdyksiä, *kičkoituttav* on tarve oikoa jäseniään, *laittuttoa* teettää, *lähtetyttäv* haluttaa lähteä, *magaituttoa* makuuttaa, *menetyttäv* haluttaa mennä, *olettuttav (minú)* viihdyn, *pietytteä* antaa pitää, *puittuttoa* antaa puida, *roattuttoa* teettää työtä, *tapattuttoa* tapattaa, *viruttuttoa* pitää vuoteen omana (taudista).

Moderatiivinen merkitys on kausatiivisen ohella seuraavilla verbeillä:

3.1.4.6 -eloitta, -elöittä

Esimerkit: *brinjelöitteä* < *brinjoo* heilua, *himelöitteä* < *himoittaa* haluttaa, *kambeloittoa* < *kambuo* pelätä, *kummelsittoa* < *kummattoa* kummastuttaa.

Vrt. samanpäätteiset moderatiiviset (ei kausatiiviset) verbit.

3.1.4.7 -goitta, -göittä

Pääte on liittynyt *-ldu*, *-ndu*, ja *-rdu* -päätteisiin kantasanoihin, joiden päätteestä on säilynyt vain *l*, *n*, *r*.

Esimerkit: *hadargoittoa* < *hadarduo* tehdä vähän hataraksi, *humalgoittoa* < *humalduo*, *kičkergöitteä* < *kičkerdyö* tulla kitkeräksi, *kumargoittoa* < *kumarduo*, *madalgoittoa*, *mučkengoittoa* < *mučkenduo* tulla hapahkoksi, *pahęgoittoa* < *pahenduo*, *paraęgoittoa* < *paranduo*, *puhalgoittoa* < *puhalduo*, *čukelgoittoa* < *čukelduo* sukeltaa.

3.1.4.8 -ienda, -iendä

Esimerkit: *kístiendeä* < *kísteä* saattaa vähän kiistämään, *kubliendoa* < *kubloa* kellua, *lekkiedöä* < *lekkuo*, *n'augiendoa* < *n'auguo*, *pamiendoa* < *pamajoa*, *paugiendoa* < *paugoa*, *ręęgiendeä* < *ręęgyö* ränkyä.

Tämä pääte on moderatiivisena liittynyt myös nomineihin.

3.1.4.9 -ioitta, -iöittä

Esimerkit: *kamioittoa* < *kamista* panna vähän kamisemaan, *lomioittoa* < *lomista*, *rabioittoa* < *rabista*.

Pääte tavataan myös nominiperäisissä verbeissä.

3.1.4.10 -škoitta, -šköittä

Pääte on liittynyt *-hta*, *-htä*, *-stu*, *-sty* -päätteisiin kantasanoihin.

Esimerkit: *heläškoittea* lievästi helähdyttää, *ihäškoittoa* < *ihastuo*, *kajaškoittoa* < *kajahtoa(kseh)*, *lahoškoittoa* < *lahostuo*, *lekaškoittoa* < *lekahtoa(kseh)*, *pyöräškoittea* < *pyörähte(kseh)*, *valaškoittoa* < *valah-toa(kseh)*.

3.1.5 Kontinuaatiiviset verbit

Ilmoittavat jatkuvaa tekemistä. Päätteet:

3.1.5.1 -ahu, -ähy

Päätteellä on myös moderatiivinen vivahdus.

Esimerkit: *kil'lahuo* < *killuo*, *kol'lahuo* < *kol'loa* kolista, *muistahuo*, *möngähyö* < *mönggyö* ammua, *nagrahuo*, *nostahuo*, *pergahuo* < *pergoa* piestä *pilkahuo* < *pilkoa* pilkottaa, *rögähyö* < *rögäjeä*.

3.1.5.2 -ažu

Harvinainen päätte.

Esimerkit: *loigažuo* < *loigoa* kolata, *riebažuo* rientää, *šliebažuo* kulkea yhtenäen (samaa paikkaan).

3.1.5.3 -ehći

Päätteen kantasana on harvoin verbi.

Ezimerkit: *surehtie*, *ulvahtie*, *vualehtie*.

Vrt. nominiperäiset *-hti* -päätteiset verbit.

3.1.5.4 -i

Esimerkit: *haukkie* < *haukata*, *huomie* < *humajja*, *hylgie*, *lykkie* viskoa, *nyhtie*, *näykkie*, *ryyppie*, *sydie* sysiä, *čökkie* pistellä, *víppie* kuluttaa.

3.1.5.5 -ksi

Esimerkit: *hiereksie* < *hieruo*, *hylleksie*, *itkeksie*, *kulleksie*, *luveksie* < *lugie*, *mujeksie* < *mujoa* maistaa, *nostaksie*, *novveksie* < *noudoa* seurata, *nagreksie*, *oleksie*, *paneksie*, *polleksie*, *sureksie*, *tunneksie*, *viereksie*.

3.1.5.6 -o, -ö

Esimerkit: *katkuo*, *leikkuo*, *puhkuo*, *ribuo*, *tembuo*, *viippuo*.

Päätte tavataan myös nominiperäisillä verbeillä.

3.1.5.7 -u, -y

Esimerkit: *helskyö*, *kol'luo* < *kol'loa* kolista, *leimuo* < *leimoa* liehuo, *läikkyyö* loistaa, *mönggyö* < *mönggie* ammua, *pauguo*, *pračkuo* rätistä.

Päätte tavataan myös refleksiivisillä ja translatiivisilla verbeillä.

3.1.5.8 -utta, -yttä

Esimerkit: *huikuttoa* < *huikata* huudella, *jatkuttoa* < *jatkoa*, *kolluttoa* < *kol'loa*, *paiskuttoa*, *paukuttoa*, *šebruttoa*, *velloa*, *čijkuttoa* < *čijkata* iskeä, *vilkuttoa*, *viškuttoa* < *viškata*.

Pääte esiintyy myös kausatiivisilla ja moderatiivisilla verbeillä.

3.1.6 Moderatiiviset verbit

osoittavat lievennettyä tekemistä. Paitsi yllä ja alempana käsiteltyjä moderatiivistuntuisia frekventatiivisia, inkoatiivisia, kausatiivisia ja refleksiivisiä päätteitä tavataan seuraavat:

3.1.6.1 -ahoičče, -ähöičče

Pääte harvinaisempi.

Esimerkit: *grägähöjjä* < *grähistä*, *kagahojja* < *kahista*, *krägähöjjä* < *krähistä*, *kägähöjjä* < *kähistä* ja on liittynyt luonnonäänisiin verbeihin, joiden *h:n* sijalla on tällöin *g*.

3.1.6.2 -eloitta, -elöittä

Esimerkit: *hivelöitteä* hiipiä hitaasti, *muheloittoa* < *muhahtoa* hymähtää, *nosteloittoa* < *nostoa*, *puneloittoa* < *punuo*, *šuheloittoa* < *šuhajoa* kuiskailla, *tippelöitteä* < *tippuo*, *vakeloittoa* < *vakajoa* hoippuroida.

3.1.6.3 -eroitta, -eröittä

Esimerkit: *kiheroitteä* < *kihize* telmiä vähän, *kömperöitteä* < *kömpiä*, *nukkeroittoa* < *nukkuo* torkkua, *vidveröitteä* liikkua hitaasti, *šuheroittoa* = *suheloittoa*.

3.1.6.4 -goičče, -göičče

Harvinainen pääte.

Esimerkit: *mučurgojja* < *mučurdoa* rutistaa, *tuturgojja* < *tuturie* mukiloida.

3.1.6.5 -hta, -htä

Usein refleksiivisin taivutuksin.

Esimerkit: *juohtoa* juoda vähän, *kambrahtoa* < *kammota* pelätä, *lymbähteäkseh* < *lymbyö* taipua, *puvvahtoakseh* < *púduo* uupua, *rambohtoa*, *uppuohta*, *urkahtoa*, *valuhtoa*, *varoahtoa* < *varata* pelätä, *virkahtoa*.

Huomautus. Kielteisissä lauseissa merkitys usein toinen:

Esimerkit: *maa ei lämmähtäi* lämpene vähääkään; *kalu ei riskahta* varpu ei ollenkaan risahda;

Tämän päätteen merkitys on muuten useimmin momentaaninen, ks. alempana.

3.1.6.6 -koičče, -kőičče

Päätteellä on samalla umpimähkäinen vivahdus.

Esimerkit: *harpikojja* harpata miten sattuu, *kömpiköjjä* hoippua, *ríviköjjä* < *ribie* riipoa, *smietiköjjä* < *smiettie* arvella, *tolmikojja* < *tolmata* osata, *tuhlikojja* < *tuhlia* mukiloida, *tärpiköjjä* < *tärppie*.

Vrt. tämänpäätteiset nominiperäiset verbit.

3.1.6.7 -loičče, -löičče

Harvinainen päätte.

Esimerkki: *örhilöijjä* < *törhätä* hutiloida.

3.1.6.8 -oitta, -öittä

Esimerkit: *kyndöitteä* < *kyndeä* tehdä uurteiseksi (iho), *läylendöitteä* < *läylendeä* tuntua vaikealta (olosta), *mujjendoitto* < *mujjendoa* hapattaa, *muistoitto*, *nostoitto*, *notkendoitto*, *novvoitto* < *noudoa* seurata.

3.1.6.9 -rda, -rdä

Harvinainen päätte.

Esimerkit: *leherdeä* < *lekkuo* liikkua (pienestä esineestä), *majgerdo* < *majguo*, *tiherdeä* < *tihistä* kihistä, *čuhkerdo* < *čuhko* tehdä hiljaa, *tuhurdo* < *tuhuta* pyryttää.

3.1.6.10 -utta, -yttä

Esimerkit: *läylendytteä* < *läylendeä*, *murraldutto* < *murraldo*, *puistaldutto* < *puistaldo*, *tuntesuutto* < *tuntetto* hytkäyttää, *työnnytteä* < *työndeä* (lähettää) panna alkuun *työnnäldytteä* < *työnnäldeä*.

Vrt. samanaätteiset kausatiiviset ja kontinuaatiiviset verbit.

3.1.7 Momentaaniset verbit

ilmoittavat äkillistä tekemistä. Päätteet:

3.1.7.1 -hta, -htä

Usein refleksiivisin taivutuksin. Merkitys on intransitiivinen.

Esimerkit: *hypähteä(kseh)*, *kačahtoa(kseh)*, *kiehahtoa(kseh)*, *kil'lahtoa(kseh)*, *muhahtoa(kseh)*, *syvähteä(kseh)*, *sammuhtoa(kseh)*, *sulahtoa(kseh)*, *šolahtoa(kseh)*, *valahtoa(kseh)*.

Vrt. moderatiiviset ja nominiperäiset samanpäätteiset verbit.

3.1.7.2 -lda, -ldä

Kantasanan *-ata*, *-ätä* -päänteen sijalla on *oa*, *eä*, *-a*, *-ä*.

Esimerkit: *avoaldoa* < *avaldoa* avata äkkiä, *huogavuldoa* < *huogavuo* levätä, *iškeldeä*, *kavoldoa* < *kaduo* kadota, *kerryl'deä* < *kerdyö* kokoon-tua, *kitäldeä*, *kuivaldoa*, *kävyldeä* käväistä, *mureneldoa* < *mureta* särkyä, *myöldeä*, *naildoa*, *pakičeldoa* < *pakita* pyytää, *primildea* < *primie* ottaa vastaan, *sovildoa* < *sobie*, *syöldeä*, *tartuldoa*, *lyöldeä*, *tuleldoa*, *uildoa*, *veüldeä* < *vedeä*, *vuoleldoa*.

Merkitys on transitiivinen tai intransitiivinen riippuen kantasanasta.

3.1.7.3 -oa, -eä (-at, -ät)

Merkitys transitiivinen.

Esimerkit: *hallata* < *halgoau* katkaista, *katkata*, *kičkata* panna kekalleen, *kopata* kaapata, *krohnata* hotkaista, *kyndžätä* kynsäistä, *lipata* kääntää, *puhkata* puhkaista, *piskata* tehdä pieni (tuli), *potkata*, *väjätätä* < *väigeäy* sanoa umpimähkään.

3.1.7.4 -eta, -etä)

Refleksiivisin taivutuksin. Pääte on edellisempiä harvinaisempi.

Esimerkit: *hypästeäkseh*, *kuohastoakseh*, *pluŋkastoakseh*, *potkastoakseh*, *prüŋkastoakseh*,

3.1.8 Refleksiiviset verbit

ilmoittavat intransitiivista, passiivista tai itsekohtaista tekemistä. Päätteet:

3.1.8.1 -du, -dy

vokaalin tai *ln* jäljessä. Merkitys passiivinen.

Esimerkit: *käveldyö* < *kävellä* tulla käydyksi, *ozutelduo*, *peiteldyö* < *peitellä* salailla, *sanelduo* < *sanella* kertoa, *puiduo* < *pujja*, *lyödyö*, *tuoduo*.

Vrt. moderatiiviset ja nominiperäiset verbit.

3.1.8.2 -zu, -zy

l:n jäljessä. Merkitys on useimmiten passiivinen.

Esimerkit: *kúnnelzuo* < *ku'nnella* tulla palveluksi, *kävelzyö*, *puhazuo* < *puhaldoa*, *pujoitelzuo* < *pujoitella*, *ommelzuo*, *peitelzyö*, *pielzyö* < *piellä* tulla käytetyksi.

Joskus on intrasitiivinen merkitys:

Esimerkit: *ajelzuo* olla ajelemassa, *takelzuo* takertua, *čukelzuo* sukeltaa.

Vrt. tämänpäätteiset moderatiiviset ja nominiperäiset verbit.

3.1.8.3 -ttu, -tty

Epätavallinen päätte. Merkitys intransitiivinen tai passiivinen.

Esimerkit: *kazvettuo* kasvaa yhteen, *kylmettyö* kylmää vähän, *lasketttuo* laskeutua valjaista y.m., *lyöttyö* saada lyöttymä, *luvettuo* tulla lasketuksi, *tuottuo*, tulla tuoduksi, *viettyä* tulla viedyksi, *voittuo* tulla voitettuksi.

3.1.8.4 -u, -y

Merkitys on intransitiivinen, passiivinen tai itsekohtainen.

Esimerkit: *azettuo* pysähtyä, *kehittyö* taipua toisen kehoitukseen, *kettyö* < *ketteä* nylkeä, *keändyö*, *koskettuo*, *kulutalduo* tulla pian kulutetuksi, *lainuo* tulla niellyksi, *livuttuo* < *livuttoa*, *löydyö*, *muistalduo*, *myöldyö*, *nostattuo* < *nostaa* herättää, *opastuo* oppia, *ozuttuo* (intrans., passiivi), *paistuo* (passiivi), *pakiččuo* (passiivi) < *pakita* pyytää, *pezeldyö* (passiivi), *poltuo* (passiivi), *puhalduo* (passiivi), *puilduo* (passiivi), *roalduo* tulla pian tehdyksi, *seizattuo*, *sorduo* kaatua, *tunnustuo* tutustua, tulla tunnetuksi, tunnustaa, *veäldyö* nääntyä, *viruttuo* laskeutua pitkälle, *voarduo* kärsiä vääryyttä, *vojjalduo* tulla voidelluksi, *ymmärdyö* tulla kierrettyksi Vrt. *u*-päätteiset translatiiviverbit.

3.1.8.5 -udu, -ydy

Vm:n päätte. Merkitys on sama kuin *-u*, *-y*-päätteellä.

Esimerkit: *ambúduo* tulla ammutuksi, laueta itsestään, *pakiččeuduo* (passiivi), *peittädyö* (passiivi, itsekoht.), *tappauduo* (passiivi, itsekoht.).

3.1.8.6 -vu, -vy

Paitsi passiivista merkitystä, mikä on yleinen, on joskus myös intransitiivinen tai itsekohtainen merkitys olemassa (mikä alempana ilmoitetaan).

Esimerkit: *ambuvuo, andavuo, jaksavuo* riisuutua, *kerävyö* kokoon-tua, *keriččevyö, kiellävyö, kudovuo, kyzevyö, leikkavuo, liččavuo* tunkeu-tua, *loadivuo, lugevuo, lähendävyö, maksavuo, nostavuo, nägevyö* osoit-tautua, *ombelevuo, ottavuo* tarttua, *panevuo* tulla pannuksi, harrastaa, *pystävyö* pistäytyä, *roadavuo* < *roadoa* tehdä *sanelevuo* < *sanella* kertoa, *takavuo* joutua kiinni, katua, *tiedävyö* tulla ilmi, saada tietää, *čeälvivyö* < *čeälie* hoitaa, *tappavuo, tuvvuo* < *tuuva, unohtavuo, valličevuo* < *vallita* valita, *voardavuo* kärsiä vääryyttä.

Huomautus. *Ei se sinul tulevu.* Et sinä saa sitä tulemaan.

Joskus huomataan merkitys, mikä osoittaa tekemisen riittäväksi suuressa määrin tapahtuvaksi.

Esimerkit: *rýppävyö* ryypätä tarpeeksi paljon, *lyövyö* < *lyvvä, zvoni-vuo* < *zvonie* soittaa kelloa, Vrt. inkoatiiviset ja nominiperäiset *-vu* -päätteiset verbit.

3.1.8.7 Refleksiivisesti taivutettavat verbit

Merkitys on itsekohtainen, passiivinen tai resiprookkinen; intransitiivi-nen ja erällä muillakin verbeillä tehostuksen tuntu.

Esimerkit: *ambuokseh* (pass.), *andoakseh* olla sopiva, *ečitelläkseh* etsiskellä, *harjoitellakseh* harjoitella, *hyväilläkseh* kerskailla, *istutel-lakseh* istuutua usein, *jaksoakseh* riisuutua, *juvvakseh* juoda paljon tai päihtymykseen asti., *kaitakseh* varoa, *kačellakseh* katsella tark-kaan, *kaččuokseh* varoa, *keräilläkseh* koota jatkuvasti, *keändeäkseh* kääntäytyä, *kínitteäkseh* ponnistaa, *kirjutellakseh* kirjoitella toisilleen, *kirjuttoakseh* kirjoittautua, *kúlevoitellakseh* kysellä kautta rantain, *laitel-lakseh* teeskennellä, *loadiekseh* sopia (toisen kanssa), *loppiekseh* loppua, *lugiekseh* laskea, tehdä tili, *lykelläkseh* tehdä verukkeita, *mainitakseh* (pass.), *miellytelläkseh* keimailla, *mujatellakseh* nauttia, *myösteäkseh* peräytyä, *nuoleksiekseh* (resipr.), *nähtäkseh* (resipr.), *opastellakseh* opis-kella, *opastoakseh* oppia, *oppiekseh* tehostetusti koettaa, *ottoakseh* tart-tua kiinni, *palkatakseh*, palkkautua, *paloakseh* rakastaa kovin, *pannak-seh* harrastaa, *pielläkseh* pahoitella, käyttäytyä, *potkiekseh* (resipr.), *sa-nuokseh* sanoa olevansa, olla nimeltään, *soahakseh* päästä, *suomendellak-seh* murtaa suomeksi, *syvväkseh* (tehost.) *taritakseh* pyrkiä, *toivuokseh* toivoa, *tulliekseh* aikoa tulla, *tyllätäkseh* tympeytyä, *uskaldoakseh* lu-pautua, *vajehtoakseh* vuorotella, *vardojjakseh* varoa, *vedeäkseh* sattua, *välteäkseh* väistyä.

Moderatiivinen merkitys on refleksiivisen ohella seuraavilla päätteillä:

3.1.8.8 -du, -dy

Johdin *n:n* jäljessä. Merkitys intransitiivinen.

Esimerkit: *hienonduo* < *hienone* tulla vähän hiennommaksi, *kezendyö* < *kezene* kesyyntyä, *lujenduo*, *mujjenduo* < *muigene*, *ojjenduo* < *oigene*, *pahenduo*, *povvenduo* < *poudene*, *ruskonduo* < *ruskone* punastua.

3.1.8.9 -zu, -zy

Johdin *n:n* jäljessä. Merkitys intransitiivinen.

Esimerkit: *aleuzuo* aleta vähän, *n'ävenzyö* < *n'äbene* sievistyä, sivistyä, *pajenzuo* < *pagene* poistua, *pehmenzyö*.

3.1.9 Perfektiiviset verbit

osoittavat päätökseen saatettua tekemistä. Päätteet ovat *-usta -ystä*.

Esimerkit: *hoavustoa* < *hoavata* yrittää, *kyhätä*, *pyvvysteä* < *pýdeä* (verkolla), *soahustoa* = *soavustoa* saavuttaa, *tijjustoa* saada tietää, *tunnustoa* päästä tuntemaan, *vainustoa* < *vainuta* saada vainu.

Huomautus. *kúlistoa* saada kuulla.

3.2 Nomineista johtuvat

3.2.1 Essiiviset, faktiiviset, instruktiiviset ja operatiiviset

Eräät verbiryhmät, joihin kuuluvat merkitykseltään *essiiviset* verbit, mitkä osoittavat sinä olemista, *faktiiviset* siksi tekemistä, *instruktiiviset* sillä varustamista, sillä toimimista, *operatiiviset* sen tekemistä, minkä kantasana ilmoittaa.

3.2.1.1 -da, -dä

Esimerkit: *moast'erdoa* tehdä taitavasti, *paimendoa*, *ymmärdeä* kiertää, *kidžerdeä* kihartaa, *koverdoa*, *pyöžyrdeä* pyöristää, *súrdoa* tehdä suurimiksi, *tannerdoa* tehdä kovaksi (maata), *kasardoa* kastaroida, *petkeldeä* survoa, *sammaldoa* < *sammal*, *vazardoa*, *voidoa* voidella, *vyödeä* vyöttää, *eändeä*, *huoldoa*, *kyvendeä* säkenöidä, *kýnäldeä*, *pizardoa*, *vuodoa*.

3.2.1.2 -ehta, -ehtä

Esimerkit: *idarehtoa*, *ymbärehteä* kiertää, *kýn'älehteä*, *pizarehtoa*.

3.2.1.3 -ehti

Esimerkit: *koavehtie* näyttää joltakin *kurjehtie* olla kurjana, *huolehtie*, *kivehtie* aristaa, *kärvehtie* heilimöidä, *pin'n'ehtie* sortaa.

3.2.1.4 -i

Esimerkit: *gostie* vierailta, *näbie* siistiä, näpertää, *keggie* panna kengän (jalkaan), *kukkie* koristaa, *kuorie* paljastaa, *kyndžie*, *n'uokkie* nokkia, *sugie* kammata, *koirie* solvata, *läbie* tehdä läpiä, *poigie*, *vuonie*.

3.2.1.5 -ista, -istä

Esimerkit: *kurčistoa* olla kippurassa, *möhlisterä* olla turpeana, *nirkisterä* tirkistää, *pleäčisterä* olla pulleana, *nallistoa* hämmöittää, *ahtistoa* tehdä ahtaaksi, *pakottaa*, *eisterä* mm. säästää, *harvistoa* harventaa, *hyvisterä* kehua, *koaristoa* painaa kaarelle, *korhistoa* heristää (korvat), *laivistoa* hiljentää, *myvvvisterä* suostuttaa, *omistoa* vaatia omakseen, *ummistoa*, *yhtisterä*, *helmisterä* pyydystää helmiä, *kobristoa* puristaa, *mielisterä* tuntea, *arvella*, *muokistoa* piinata, *peälisterä* kaataa puut kaskeksi, *jällisterä* seurata, *porrostea* tasoittaa reunat, *vezisterä* vetistää.

3.2.1.6 -ista, -istä

Esimerkit: *kullitto* kullata, *levitteä*, *laškittoa* sanoa laiskaksi, *mielevöitteä* saattaa järkeväksi, *myvvvitteä* suostuttaa, suosia, *omittoa* pitää omaisenaan, *pahoittoa* (mieltä), *pehmitteä*, *sevoittoa*, *veäritteä* syyttää, *vorittoa* sanoa varkaaksi. *alazittoa* varustaa lapasilla, *kengitteä* varustaa kengillä, *käzitteä* pitää käsissä, aloittaa, *ozittoa* siunata, *paloittoa*, *päivitteä*, *sovittoa* (vaatetta), *toimittoa*, *ymmärteä*, *väitteä*, *vahvistoa*, *hyvitteä*, *mukittoa* vierittää, *niegloittoa* pistää kuin neula, *ongittoa* onkia, *kielitteä* ilmiantaa, *kodvittoa* viipyä, *palvittoa* karttaa, *tarkittoa* tähdätä, *tozittoa* todistaa, *välitteä* panna syrjään.

3.2.1.7 -ičče

Esimerkit: *atkalojja* surra, *herrujja* hallita, *izändöjjä*, *kazakojja* olla renkinä, *käskylöjjä* < *käskyläisie* olla palvelijattarena, *kuomita* = *kuomujja* olla kummina, *plutujja* vilpistellä, *sepitä*, *šogolojja* koreilla, *špinojja* = *špionujja* vakoilla, *vallatojja* telmiä, *vanhembojja* = *vanhembuujja* hallita, *abejja* pahoittaa, *kovenujja* koventaa, *aštevojjja* karhita, *kulakojja* nyrkkeillä, *kullita* kullata, *melličöjjä* jauhaa, *potkovojjja* kengittää, *špalierujja* panna tapetit, *viojja* epäluulla, *gorujja* kärsiä, *kezojja* kylpeä järvessä, *kidujja* kärsiä, *kogelojja* vikuroida, *kummita* kummistella, *lukita*, *meččujja* metsästä, *n'erojojja* < *nerohus* osata, *noaglita* naulita, *nogejja* noeta, *paginojja* keskustella, *pillojja* < *pilla* vahingoit-

taa, *planuja* suunnitella, *proaznuja* viettää (juhla), *rozgita* ruoskia, *sanojja* kertoa, *šeikujja* toimia, toimittaa, *žeälejjä* sääliä, *tiedovojja* = *tieduja* taikoa, *vihojja* vihata.

3.2.1.8 -koičče, -köičče

Esimerkit: *murčenkojja* rypistää, *pletiköijjä* < *pletti* (piiska) piiskata, *sormikojja* sormeilla, *matikojja* < *matti* kiroilla, *pizakojja* = *pisartoa*, *tipakojja* vihmoa.

3.2.1.9 -o, -ö

Esimerkit: *lamuo* liikkua voimattomasti *aiguo* synnyttää (itkuv.), *aiduo* aidata, *kihluo* kihlata, *lahjuo* lahjoittaa, *niegluo* neuloa, *sanuo*, *siegluo* seuloa, *zelluo* lääkitä *seguo* hämmentyä, *lihuo*, *notkuo* mennä veteläksi.

3.2.1.10 -oitta, -öittä

Esimerkit: *harmoittoa* näkyä harmaana, *heloittoa*, *hideröitteä* < *hides* hidas, *näivöitteä* olla saamaton, *ummoittoa* < *umbi* (vatsaa), *udžvoittoa* < *udžve* huurre.

Merkitys on samalla moderatiivinen adjektiiviperäisillä faktiiviverbeillä, esimerkiksi *kovoittaa* kovettaa, vrt. *kovendoa*, *kylmöitteä*, *lujoittoa*, *lämmöitteä*, *mujjoittoa* < *muigei* hapan, *märröitteä*, *notkoittoa* < *notkei* vetelä, *pehmoittoa*, *summoittoa* < *sumba* tiivis

3.2.1.11 -sta, -stä

Esimerkit: *akastoa* olla vaimona, *brihastoa* olla naimattomana (miehestä), koreilla, *herrastoa* olla virkamiehenä, *hyvästeä* kopeilla, *kezästeä* tuntua kesältä, *kurjastoa* esiintyä kurjana, *kuvastoa* kuvastua, *lapses-toa* olla lapsellinen, *leskesteä* olla leskenä, *tarkastoa* tarkata, tarkastaa, *tedresteä* < *tedri*, *karustoa* < *karu* huonontaa, *koukustoa* koukistaa, *kovastoa*, *lačustoa* < *lačču* litistää, *livvustoa* < *liugu* loiventaa, *tovestoa* < *tozi* vakuuttaa, *kerrosto* toistaa, *lykysteä* onnistaa, *havustoa* peittää havuilla, *muvvostoa* muodostaa, *pillastoa* tehdä vahinko, *savestoa* save-ta, *veičesteä* pistää veitsellä, *vezerteä* verryttää y.m., *viaستoa* syyttää, *halvastoa* < *halva* kukkia, *ilostoa* ilakoida, *kukastoa* kukoistaa, *melastoa* meloa, *nerostoa* osata, opettaa, *nevvostoa* hankkia, *orastoa* porata, *phtesteä* ahdistaa, *tietostoa* pitää mielitietynä, *vallastoa* vallita, *vihastoa* vihata.

3.2.1.12 -ta, -tä

Esimerkit: *kielastoa* < *kielas* valehdella, *n'ejjisteä* < *n'eidine* olla neitona, koreilla, *ounastoa* viekastella, *sulhastoa* kosia, *varrastoa* va-

rastaa, *vízastoa* viekastella, *kaunistoa*, *myösteä* peräyttää, *ontoa* < *onzi* kovertaa, *puhtastoa*, *tervehettä*, *ladvustoa* latvoa, *lounastoa* kestitä päivällisellä, *pilvesteä* varjostaa, *vesteä* veistää, *vastustoa*, *illastoa* syödä illallista, *kírehettä*.

3.2.1.13 -a, -ä

Esimerkit: *kaimata* seurata, *harmata* värjätä harmaaksi, *kuivata*, *lavota* panna lakoon, *tazata*, *lujata* vahvistaa, *sulata*, *tazata*, *tukuta* panna kokoon, *vallata* valkaista, *muokata* piinata, *noveta* noeta, *orata* porata, *paikata*, *pal'lata* lyödä moukarilla, *palkata*, *silmätä*, *heinätä* tehdä heinää, *kaupata*, *kizata* pelata, *matkata* kulkea, *mečätä* metsästä, *pur-ruta* < *purgu* pyryttää, *torata* tapella.

3.2.1.14 -ti

Esimerkit: *valehtie* pettää, *turvehtie* peittää turpeilla, *helvehtie*, *lainehtie* luo'ota, *lavohtie* panna tukkuihin.

3.2.1.15 -tta, -ttä

Esimerkit: *ollattoa* < *ollalline* olla itkijänä (häissä), *vajattoa* vuotaa (päästää vesi läpi), *allottoa* aloittaa, *heimottoa* katsoa sukulaisiksi, *hel-pottoa* kaventaa, *kullattoa* kutsua ”kullaksi”, *paušuttoa* kutsua Paušuksi, *tovettoa* vakuuttaa, *kirjuttoa*, *kyllästeä* varustaa, *tyydyttää*, *kyllytteä*, *saunoittaa*, *loukottoa* kaivaa reikä, *lykytteä* onnitella, *moattoa* peittää mullalla, *peätteä* määrätä y.m., *karettoa* karehtia, *kummattoa* ihmettyttää, *mugattoa* myöntää.

3.2.1.16 -usta, -ystä

Esimerkit: *keskustoa* estää, *kurjustoa* kärsiä kurjuutta, *ojjustoa* puolustaa syytöstä vastaan, *heinustoa* antaa heinää, *lävysteä* < *läbi* reiittää, *ploanustoa* < *ploana* suunnitella, *pohjustoa* < *pohja* perustaa, *lijjustoa* liioitella, *perustoa* perustaa.

Moderatiivinen vivahdus on eräiden elellä mainittujen merkitysten ohella seuraavilla päätteillä:

3.2.1.17 -ienda, -iendä

Esimerkit: *jygiendeä* tehdä vähän raskaammaksi (vrt. *jyvendeä*), *laviendoa* < *laivei* hiljainen (tuuli), *pahiendoa* < *paha*, *pehmiendeä*, *räkkiendeä* < *räkki* kuumuus *šamiendoa* < *šamei* samea *čomiendoa* < *čoma* kaunis

3.2.1.18 -ioitta, -iöittä

Esimerkit: *abioittoa* < *abei* surettaa vähän, *kibiöitteenä* < *kibi*, *vedriöitteenä* < *vedrei* norja, *rubioittoa* < *rubi* rakko, *veriöitteenä* haavoittaa (verille).

3.2.2 Deskriptiiviset verbit

kuvaavat ulkonaista näkyvää tai kuultavaa tilaa tai tekemistä. *-otta* ja *-öttä* -päätteiset verbit osoittavat enimmäkseen tilaa, muut liikkumisen tai ääntämisen tapaa.

3.2.2.1 -itta, -ittä

Esimerkit: *buggittoa*, *kipkitteenä*, *kipitteenä*, *n'urkittoa*, *šavitto*, *šohitto*, *vadoittoa*.

3.2.2.2 -otta, -öttä

Esimerkit: *höblötteä*, *irvotto*, *kikotto*, *kírotto*, *koimatto*, *kokotto*, *krikkotto*, *köksötteenä*, *kul'potto*, *lohotto*, *lyngötteenä*, *mustotto*, *nillotto*, *nojoitto*, *nuivotto*, *pískotto*, *ruskotto*, *čirkatto*, *vallotto*, *vokotto*.

3.2.2.3 -ulda, -yldä

Esimerkit: *käpyldeä* astua hitaasti, *mutuldo* hätiköidä, *mytyldeä* juosta lyhyin jaloin, *mäkyldeä* syödä vaivalloisesti, *tapuldo* astua kömpelösti.

3.2.2.4 -urda, -yrdä

Esimerkit: *kisurdo* tehdä hitaasti, *lytyrdeä* astua tihein askelin, *löngyrdeä* < *lönvälleh* ontua, *čäkyrdeä* hakata sinne tänne lievästi.

3.2.2.5 -utta, -yttä

Esimerkit: *kukčuttoa*, *lirutto*, *mätkytteenä*, *puikuttoa*, *ähkytteenä*.

3.2.3 Momentaaniset verbit

3.2.3.1 -ahta, -ähtä

Usein refleksiivisesti taipuen.

Esimerkit: *hakahtoakseh* sanoa “hah”, *hykähteäkseh* sanoa “hyh”, *hellähteäkseh* tulla helläksi, *kouhahtoakseh* kalveta, *kokahtoakseh* nousta pystyyn, *kočkahtoakseh* kallistua taaksepäin, *mukahtuakseh* tehdä kuperkeikka, *mukki*, *rökähteäkseh* < *rökkö* nousta rakoille, *šl'äimähteäkseh* < *šl'äime* horjahtaa, *vibahtoakseh* mennä vinoon

3.2.3.2 -kahta, -kähtä

Usein refleksiivisesti taipuen.

Esimerkit: *nokahtoakseh* sanoa “no”, *uikahtoakseh* sanoa “ui”.

3.2.4 Onomatopoeettiset verbit

eli luonnonääniset matkivat luonnon tai ihmisen ääntä tai interjektiota.
Päätteet:

3.2.4.1 -aja, -äjä

Esimerkit: *heläjeä*, *jyräjeä*, *kamajoa*, *kohajoa*, *löräjeä*, *pamajoa*, *pudžajoa*.

3.2.4.2 -oa, -eä

Esimerkit: *helätä* = *heläjeä*, *hurata*, *jyrätä*, *kohata*, *kärätä*, *lomata*, *lävätä*, *lörätä*, *pin'ata*, *pirat'a*.

3.2.4.3 -ga, -gä

Esimerkit: *helgeä*, *hurgoa*, *jaugoa*, *šurgoa*, *čirgoa*.

3.2.4.4 -gu, -gy

Harvinainen päätte.

Esimerkit: *bleägyö* määkiä, *hyrgyö* hurista, *marquo* marista.

3.2.4.5 -ize

Esimerkit: *helistä*, *javista*, *jyristä*, *kohista*, *karista*, *rägistä*, *šorista*, *so-lista*, *čuhista*.

Huomautus. *pajista* = *paista* (-gizen) *puhua*, *säristä* *vapista*, *rivistä* (-bize) *laahata*, *vilistä*, *madella*.

3.2.4.6 -ka, -kä

Esimerkit: *helskeä*, *hyhkeä*, *hähkeä*, *jahkoa*, *kruočkoa*, *sytkeä*, *šuhkoa*, *čohkoa*, *uhkoa*.

3.2.4.7 -kka, -kkä

Esimerkit: *helkkeä*, *húkkoa*, *iukkoa*, *múkkoa*, *mýkkeä*, *nu'kkoa*, *oikkoa*, *tukkoa*, *uikkoa*.

3.2.4.8 -tta, -ttä

Esimerkit: *karittoa* kuorsata, *hačattoo* (harakasta), *koakottoa* (kanasta), *marmattoa* < *marista*, *mädžmättöä* < *mädžistä* valittaa, *šn'oakattoo* (naakasta), *tipattoo* kutsua (kanoja), *čuguttoa* kutsua (sikaa), *varvattoo* < *varista* valittaa, *äštittieä* kutsua (lampaita).

Moderatiivinen vivahdus on seuraavilla luonnonäänisillä verbeillä:

3.2.4.9 -etta, -että

Tämän päätteen edellä kantasanan loppukonsonantti usein esiintyy vakaassa asteessa tai toisella konsonantilla lisättynä.

Esimerkit: *heletteä* < *helistä*, *hilhetteä* < *kilistä*, *kumpettoa* kumista, *jjrjetettä* jyristä, *kopettoa* < *kobista*, *liritteä* liristä, *lotettoa* lotista, *mudmettoa* < *mudista* mutista, *nisn'etteä* < *niristä*, *pamettoa* = *pampettoa*, *pimpetteä* < *pimistä*, *porpettoa* < *porista*, *pričetteä* < *pridistä*, *čurčettoa* < *čurista* solista, *čilčetteä* < *čilistä* kilistä, *vidžretteä* < *vidžistä* kitistä.

Huomautus. *läimetteä* < *läimeä* loistaa, *ripetteä* roikkua, *tärtetteä* < *täristä*, *vapettoa* < *vabista*, *vilvetteä* < *vilistä* kulkea tasaisesti.

3.2.4.10 -otta, -öttä

Esimerkit: *borbottoa* < *borista*, *kompottoa* < *komista*, *läikötteä* < *läikkeä* loistaa, *nornattoo* < *norista*, *robottoa* < *robista*, *čorčottoa* < *čorista*, *viņgottoa* < *viņguo*, *örvötteä* < *öristä*.

3.2.5 Sensitiiviset verbit

Ilmoittavat sellaiseksi katsomista, kuin kantasana merkitsee. Kantasanan osoittama laatu tällöin usein esiintyy liiallisena, ei-sopivana. Päätte on

3.2.5.1 -ksi

jonka edellä kantasanan loppu- *a*:n sijalla on *e*.

Esimerkit: *ajjoksie* katsoa liian aikaiseksi, *harveksie* < *harva*, *hienoksie*, *hil'l'eksie* < *hil'l'a* hidas, *huveksie* < *huba* pieni, *hyveksie* suosia, *jjveksie* < *jjgei* raskas, *kajjeksie* < *kaida*, *keveksie* < *kebei* kevyt, *kiveksie*, *kielaheksie* < *kielas* valheellinen, *koveksie*, *laiheksie*, *lapseksie*, *laškeksie* < *laška* laiska, *lijjeksie*, *lyheksie*, *magieksie*, *myöheksie*, *keksie*, *omeksie* pitää omaisena; vaatia omakseen, *sagieksie*, *sureksie*, *toveksie* uskoa, *tävveksie*, *uroaksie* < *urai* hullu, *vajoaksie*, *vanheksie*, *veäreksie*, *vägeäeksie*, *väheksie*, *äjjeksie* < *äjjä*.

Huomautus. *huoleksie* hankkia, *uneksie* haaveilla, kävellä unessa.

3.2.6 Translatiiviset verbit

merkitsevät tulemista siksi tai siihen tilaan tai paikkaan tai sen omistajaksi minkä kantasana ilmoittaa.

3.2.6.1 -du, -dy

Esimerkit: *heldyö* < *hellä* tulla *helläksi*, *huolduo* < *huoli* alkaa huolehtia, *kačkerduo* < *kačker* kitkerä, *koiduo* < *koi*, *lunduo* < *lumi*, *madalduo*, *sammalduo*, *seändyö* < *seän* (Vm) sydän, suuttua, *čeardyö* < *čearä* nuha, *unduo*, *verdyö*.

3.2.6.2 -ittu, -itty

Esimerkit: *koadžoittuo* < *koadže* naavoittua, *kyllittyö* < *kyllä* tyytyä, *lietoittuo* < *liete*, *mečittyö*, *ohtoittuo* < *ohtoi* ohdake, *paginoittuo* alkaa puhua, *pajjoittuo* < *paida* saada paita, pukeutua paitaan, *polvittuo* tehdä mutka, *levittyö*, *vijoittuo*, vikaantua, *starinoittuo* jäädä juttelemaan.

Tämä pääte osoittaa verraten lievempää muuttumista, milloin samasta kantasanaasta on johdon kautta syntynyt muitakin translatiivisia verbejä.

Esimerkit: *laškoittuo* < *laška*, vrt. *lašketä*, *lämmittyö* vrt. *lämmetä*, *mielettyö* vrt. *mielidyö*, *viisastuo*, *muijjoittuo* vrt. *mujjota*, *sammaloittua* vrt. *sammalduo*, *uravoittuo* vrt. *uravuo*, *vanhoittuo* vrt. vanhata, *vihoittuo* vrt. *vihavuo*.

3.2.6.3 -ne

Konsonanttivartalo *t*-päätteinen.

Esimerkit: *harmata harmanen* harmaantua, *hienota*, *kivetä* < *kibe* *kibenen*, *korrota korgonen*, *kylmetä*, *laiveta* tyyntyä, *ometa* tulla omaiseksi, *paeta*, *pehmetä*, *povveta poudenen*, *rauheta* < *rauha*, *saeta*, *suleta*

Vrt. *suloa*, *laeta*, *loitota*, *tävvetä*, *valleta*, *välletä*.

3.2.6.4 -stu, -sty

Esimerkit: *hengistyö* päästä henkiin, *hätkestyö* viivästyö, *ilmastuo* tuulettaa, *kauhistuo* kalveta, *kihistyö* kiivastua, *kočkistuo* kauhistua, *kyllistyö* mennä sivulle, *lačistuo* < *lačču* litistyä, *livityö* luiskahtaa, *mavustuo* tulla maukkaaksi, *miehistyö*, *muvvostuo* muodostua, *myöstyö* perääntyä, *ovvostuo* < *oudo* viisastua, *perustuo* peruuttaa, *pienistyö* jäädä pieneksi, *teähtestyö* kirkastua (tähtitaivaasta), *ummistuo*, *vaivistuo*, *verestyö*, *vilustuo* jäähtyä.

Päätteellä on lieventävä vivahdus, milloin samasta kantasanaasta on muitakin translatiivisia johdannaisia.

Esimerkit: *kezistyö* vrt. *kezetä* tulla nöyräksi, *keyhistryö* vrt. *keyhtyö*, *kypsistyö* vrt. *kypsyö*, *liastuo* vrt. *ligavuo*, *lumestuo* vrt. *lunduo*, *mehesityö* vrt. *mehtyö* tulla kosteaksi, *mässistyö* vrt. *mässetä*, *n'allistyö* vrt. *n'älgävyyö*, *čomistuo* vrt. *čometa kaunistuo*.

3.2.6.5 -zu, -zy

Ezimerkit: *abarzuo* < *abas sakka*, *atkalzuo* < *atkal suru*, *keterzuo* < *ketter*, *kidžerzyö* < *kidžer kihara*, *karerzuo*, *madalzuo*, *n'okerzuo* < *n'okker* vikkellä, *sammalzuo*, *šogolzuo* < *šogoli korea*, *tytärzyö* saada tyttölapsia.

3.2.6.6 -ie (-et, -it), -uo (-at), -yö (-ät)

Esimerkit: *erota eruon*, *halleta halgien*, *hujjota huiguon* hävetä, *kerritä kergien*, *kirvota kirvuon* pudota, *korrota korguon* kohota, *lajgeta*, *levitä*, *lihota*, *lohketa*, *lämmitä lämbien*, *mujota muiguon* hapata, *ollota olguon* poistua, *paeta pagien*, *ruskota ruskuon* punastua, *savota saguon* saota, *šuurita pukeutua*, *uinota* alkaa nukkua, *upota*, *vallata valguon*, *virrota virguon* toipua.

3.2.6.7 -tu, -ty

Esimerkit: *kajastuo*, *kauhtuo* < *kauhei*, *kalveta*, *kaunistuo*, *kevättyö* tulla keväiseksi (säästä), *keyhtyö*, *kirtyö* < *kirzi*, *laihtuo*, *lauhtuo*, *kostuo*, *mehtyö*, *kastuo*, *mätästyö* (niitystä), *nagrilstuo* saada nauriita, *ontuo* < *onzi*, *perehtyö* saada lapsia, *turvehtuo*, *tävvellistyö* tulla täysikasvuiseksi, *venehtyö* saada vene, *urostuo* rohkaistua, *vettyö*, *kastuo*, *virtyö* < *virzi* tulla noidutuksi.

3.2.6.8 -u, -y

Esimerkit: *bohattuo* < *bohatta rikastua*, *idaruo*, *izanduo* vaatia omakseen, *kädevyö*, *muokkuo* uupua, *níduo* nääntyä, *muzevuo* tummeta, *tugeluo* < *tugel tukala*, *tuhakkuo* < *tuhakko* tuhlaavainen, *täydyö* < *täyzi* täyttyä, *vagavuo* hiljetä, *vihanduo* tulla vihannaksi, *vägevvyö*, *yhtyö*.

3.2.6.9 -vu, -vy

Esimerkit: *abevuo* < *abei* tulla suruiseksi, *heinävyö*, *hellevyö* hermostua, *igevvyö* jäädä eloon, *júrevuo* juurtua, *jälgevvyö* jäädä jälkeen, seurata, *kerahuvuo* pitää kokous, *keskeyö* estyä, *kodívuio* jäädä kotiin, *kyllävyö* saada tarpeensa, *lehmävyö* saada lehmä, lehmia, *leskeyvyö*, *löylyvyö* (saunasta), *mandžovuo* kasvaa mansikoita, *mielevyö* viisastua, *nälgevvyö*, *ondevuo* < *onzi*, *píterivyö* jäädä Pietariin, *páččivyö* hautua uunissa, *reduvuo* < *redu* lika, *siavuo* tulla sijaan, *šemavuo* mennä sekaisin, *talvevuo* (säästä), *tuskevuo* suuttua, *unevuo* tulla uniseksi, *uravuo* hullaan-

tua, *ven'avuo* venäläistyä, *vieravuo* luopua, *vigavuo*, *voibavuo* < *voiba* varakas, *vuittivuo* < *vuitti* (osa) osallistua, *vällevyö* vapautua.

Moderatiivinen vivahdus tavataan seuraavilla translatiivisilla päätteillä:

3.2.6.10 -eldu, -eldy

Harvinainen päätte.

Esimerkit: *pahelduo* loukkaantua, *syveldyö* < *sybei* (kiukkuinen) suutahtaa.

3.2.6.11 -iendu, -iendy

Esimerkit: *jälgiendyö* jäädä jälkeen vähän, *mugienduo* < *muigei* vähän hapata, *notkienduo*, *panienduo*, *pimiendyö*, *ridiendyö* < *rida*, *räkkiendyö* < *räkki* kuumuus, *torienduo* < *tora* tappelu, *čomienduo*, *vilendyö* < *vilei*, *вориenduo* < *vora* varas.

3.2.6.12 -ienzu, -ienzy

Esimerkit: *karhienzuo*, *mytkienzyö* < *mytky* kankea, *notkienzuo*, *räkkienzyö*, *torienzuo*.

3.2.6.13 -oittu, -öitty

Esimerkit: *kovoittuo* koveta vähän, *kuivoittuo*, *kylmäittyö*, *kypsöittyö*, *lämmöittyö*, *märröittyö*, *notkoittuo* < *notkei* vetelä, *pehmoittuo*, *vorvoittuo* < *vorva* nopea.

Luku 4

Yhdyssanat

4.1 Rinnastetut ja alistetut yhdysnominit

4.1.0.14 Osiltaan rinnastetut yhdysnominit

Esimerkit: *izäemä izänemän* vanhemmat, *moailma moailman*, *tan'adavan'a tan'adavan'an* Maarian kämmekkä (seljakämmekkä? Toim. huom.).

4.1.0.15 Osiltaan alistetut yhdysnominit

jolloin edellinen yhdysosa on jälkimäisen määräyksessä.

Esimerkit: *jogiranda*, *pohjanpuoli*, *päivänlasku*.

4.2 Yhdyssubstantiivit

4.2.1 Perusosana tavallinen substantiivi

4.2.1.1 Määräysosana substantiivi tavallisessa nominatiivissa

Esimerkit: *algupäivä* päivänalku, *kalafunta* kalanaula, *keskikylä*, kylän keskikohta, *kezäkala* kala keväällä, *kinnaskäzi* käsi jossa rukkanen, *kirvesvarzi*, *lambiranda*, *lapsiaiga* lapsuus, *ligajallat*, likaiset jalat, *loppučakka* sääskien esiintymisen loppuaika, *mielidúma* mielipide, *mieslugu* miesten lukumäärä, *nagrissiemen* vrt. *l'inansiemen* hampunsiemen, *n'älgyhebo* nälkäinen hevonen, *rahasregi* ihmiskuorma, *rubitaloi* talo, missä isorokkosairas, *sýshebo* hevonen syksyllä, *tulihili* tulinen hiili, *verokeski* rupeama, *vezikivi* vedenalainen kivi, *veziveneh* vuotava vene, *virzuvirga* tapa käyttää virsuja, *yötaloi* talo, missä yösiija;

annandamieli aikomus antaa, *heggästyndäaiga* jäähtymisen aika, *laŋgenendakerda*, *menendämatka*;

keändöpeäveičči linkkuveitsi, *mauroityvikoivu* koivu, jonka juurella muurahaisia, *mustapertipüčči* savutuvan uuni, *heinänveändäregi*, *kuolienviendävirzi*, *moatepanenda-aiga*, *sielolenda-aiga*, *linduloinvardoičussúna* linnunampumakoku.

4.2.1.2 Määräysosana monikollinen substantiivi yksikössä

Esimerkit: *keričenperä* (vrt. *keričcemet*), *päiččinpovoda* riimunvarsi, *čoassuseppä* kelloseppä (vrt. *čoasut* kello).

4.2.1.3 Määräysosana on *in* -päätteinen nomini, jota muuten ei tavata

Esimerkit: *húhtinvezi*, *jauhinkivi*, *keitinpírai*, *muistinsuovatta* vainajainlantai, *roajinmoa* työmaa.

4.2.1.4 Määräysosana on *ne* -loppuisten nominien konsonantivartalo

Esimerkit: *lähizkylä* naapurikylä, *mustazvero* vainajain muistojuhlateria, *myödázakka* (häissä), *naizkuoma*, *peälizsovat* päällysvaatteet, *šöymizloadu* ruokalaji, *uvvisleibä* uutisleipä.

4.2.1.5 Määräysosana nomini lyhennetyssä tai muussa oudossa muodossa

Esimerkit: *elaiga* elämä, *kädala* = *käziala*, *kätkvahaine* ase/työkalu kädessä, *vedvarah* vesivarassa, *meigävelli* meikäläinen, *meččikana* (Vm.), *moala* maa-ala, *n'eizlapsi* tyttölapsi, *pastoi-päiväine* (run.) aurinko, *pyhällä* ukkonen, *jumalanvilja*, *päikečoi* päivävieras, *silmikaivo* (Vm.), *torihammas* = *torahammas*, *vieristä* loppiainen, *yömbäristö* yö iltoineen ja aamuineen, *helmiskerda* helminauha, *hírishaukka*, *túlispyöröi*, *harvispeä* harvakasvuinen pellon kohta, *korvisparda* poskiparta, *kulmiskarvoat*, *lehmizvaza*.

4.2.1.6 Määräysosana on partikkeli, *poikki* tai *ei*

Esimerkit: *keskenleski* puolisostaan erillään asuva henkilö, *läbitüli* läpiveto, *läskylä* naapurikylä, *múriturkilois* nurin käännetty turkki päällä, *peälpagin* välipuhe, *poikkičura* vastaranta, *tulenpeälbranda*; *ebämiel* (*uskuo*) epäillä, *numies* aika mies, *ei-tävvyndä* riittämättömyys.

4.2.1.7 Määräysosana on adjektiivi

joka yksikössä tavallisimmin ei taivu perusosan mukaan, monikossa voi taipua tai olla taipumatta. Aina taipuu *j*-päätteinen määräyssana, samaten *äjjä* sanassa *äjjäpäivä* pääsiäinen, sekä järjestysluku viikonpäivien nimissä ja *pyhä* sanassa *pyhäpäivä* sunnuntai (muuten *pyhä* yhdyssanoissa ei taivu). *Mennyt* ja *ollut* sekä *leski* voivat yhdyssanoissa joko taipua tai olla taipumatta. *Puoli* ei taivu paitsi aikamääräyksen yhteydessä.

Esimerkit: *hienosormi, hienosormen, hienosormet* lapsi (kierr.), *laškapeä* laiskuri, *leveikäbäl* karhu (kierr.), *kältäjmadoine, kältäjänmadozen* kiiltomato, *rippujlukku, äjjänpeän* pääsiäisenä, *ezmäin'argi, ezmäizenarren, ezmässargen, ezmäizinargin* maanantai, *toin'argi, toizenarren, toissargen* tiistai, *kolmaspäivä, kolmandenpäivän, kolmanpeän* keskiviikko, *n'el'l'äspäivä, n'el'l'ändenpeän, nellänpeän* torstai, *pyhäpäivä, pyhänpeän, pyhinpäivin* sunnuntaisin, *pyhävezi, pyhävien* vihkivesi, *mennytkül = mennyölkül* viime kuukaudella, *ol-lutn'edälin = ol-luonn'edälin* viime viikon, *leskiakat = lesketakat, puolihuijat puolihupsut, puolidorogas* puolitiellä, *puolenyön (aigah)*.

4.2.1.8 Määräysosana oleva sana on genetiivissä tai muussa sijassa

ei nominatiivissa.

Esimerkit: *havvinoygi, herroinpereh, hevonnarras, jovenšoara* joenhaara, vrt. *tiešoara* tienhaara, *kaupanmies, kütändänhimo* kunnianhimo, *naiziensovot* vrt. *naisvägi, toizenkyläläine, píroankuori = píraikuori, silmänala* näköala, *sovanombelij* räätäli, *čínunmies* virkamies, *viestinviejä, hyväkseenendä* kopeilu, *hyväkúluj* hyväksi tunnettu, *keskelkavonda* neuvottomuus, *kädehpädij* kelvollinen, *käispiendä* hallinta, *linnahkkäyndä* kaupungissakäynti.

4.2.2 Perusosana itsenäisenä käyttämätön substantiivi

Esimerkit: *vuozikaudehet = vuvvenkaudehet* noin vuosi, *heimokunda = omakunda* sukulaiset, *kodikunda, leibäkunda = leiboveh* ruokakunta, *mieskunda* (yhden talon)miehet, *moakunda* maan väestö, *moailmankunda* ihmiskunta, *poarakunda* pariskunta, *regikunda, stolakunda* pöytäkunta, *vuittikunda* perikunta, *poigalendäm* poikapuoli, *tytärlendäm* tytärpuoli, *azenieikka* asianomainen, *hiemainieikka* hihakas, *joginieikka* uittomies, *kalanieikka* kalakauppias, *kirjanieikka* lukutaitoinen, *kuusinieikka* kuusisilmäinen (kortti), *kuusilyhteinen* kuhilas, *leibänieikka*

ruokavieras, *nuottaniekka*, *penzieniekka* eläkkeennauttija, *poiganiekka* kellä on poika, *tiedoiniekka* noita, *velgoiniekka* velkainen, velvollinen, *veäräniekka* syyllinen.

Vrt. Vm:n vastaava *-nikka*: *elonikka* rikas mies, *kodinikka* kotimies, *selgänikka* ratsastaja, *väginikka* väkivallantekijä; *hevoššiekka* ratsastaja, *jamšiekka* kyytimies, *miljonšiekka* miljoonikko, *pellaššiekka* pelastaja, *priemšiekka* vastaanottaja, *telefonšiekka* kellä on puhelin.

4.2.3 Perusosana substantiivi paikallissijassa

määräyssana ei taivu.

Esimerkit: *keričysaigah*, *syöndäaigah*, *vil' anterindäaigah*, *taivasa-lah* ylös ilmaan, *hammaskeskis* hampaiden välissä, *piendäkonieh* käytännössä, *n'edälikunzis* viikkokausia (työssä), *kirikköl'ikal* kirkon seudussa, *torguperil* kauppamatkoilla, *voittopeäl* voitolla (olla), *tulipieles*, *tulipieleh* tulen ääressä/ääreen, *ojavieros*, ojan varrella, *kädvägeh* käsin kantamalla, *myödäaldoh* myötätuuleen, *myödäkavah* myötäisesti, *vas-taaldoh*, *vastapäiväh*, *vastavuoh* vastavirtaan, *vastatalveh* talven alussa, *vastatšeäräh* nuhan alussa, *vastayöh* (lähteä).

4.3 Yhdysadjektiivit

Yhdysadjektiiveista huomattakoon tapaukset:

4.3.1 Perusosana on substantiivi

jolloin määräysosana oleva adjektiivi yksikössä ei taivu, monikossa voi taipua tai olle taipumatta.

Esimerkit: *raudakobra* kovakourainen, *tukkapeä* runsastukkainen, *tulikulku* kiihkeäpuheinen, *harmaiparda*, *harmaiparran*, *harmaiparrat*, *kui-vapohja*, *oigeiselgä* suoraselkäinen, *pal'l'asjalga*, *pitkävilla*.

4.3.2 Perusosana on adjektiivi, jolloin

4.3.2.1 Määräysosana on taivuttamaton substantiivi

Esimerkit: *heratýni*, *ičetuličču* (lehmä) mikä kutsumatta tulee (kotiin), *lapsimieline* lapsellinen, *mielipuolehine* vastenmielinen, *miespuoline*, *ohjasvorva* tottelevainen (hevonen), *perämyödäine* (tuuli), *verimärgä* märkä verestä, *vestoveärä* veistämisestä väärä, *vihapidoine* pitkävihainen.

4.3.2.2 Määräysosana on adjektiivi

Tämä ei taivu, jos perusosa on *ne* -päätteinen. Mutta jos perusosana on jokin värin nimi, niin määräysosa aina taipuu. Muissa tapauksissa määräyssana yksikössä ei taivu, monikossa se voi taipua tai olla taipumatta.

Esimerkit: *lyhytigäine, monikerdaïne, omavaldaïne, pienikazvoïne, vähembihindaïne, kaunisruskei, kaunehenruskien* jne heleänpunainen, *muzavharmai, muzavanharmaan* tummanharmaa, *oigeipysty, oigeipys-tyn, oigeipystyt = oigietpystyt* pystysuora.

4.3.2.3 Määräysosana partikkeli, prefiksi tai ei

Esimerkit: *ainoslinaïne* täysihamppuinen, *avinpelvaïne* täysipellavainen, *ennevanhalline* vanhanaikainen, *erikummaïne, ielpäihine* tuleva, *ilmismieline* avomielen, *keskenkazvoïne, läsheimoïne* lähisukuinen, *moasdataivahaine* kauhea (melu), *mulloikezälline* viime vuoden kesän, *pihalpäihine* pihanpuoleinen, *ylimeäräïne* kovin suuri (hinta), *ymbäriarmotoi* isätön ja äiditön (lapsi), *ebäidoïne* huonosti itävä, *ebävoibaine* huonovointinen, *ei-hyvä, ei-moine (magoža), ei-oma* vierassukuinen, *ei-yhteläïne* vaihteleva.

4.3.2.4 Määräyssana on peruslukusana

joka ei taivu. Kun perussana on *kerdaïne*, niin lukusana voi esiintyä myös instruktiivissa.

Esimerkit: *kolmekühine, sadavuodehine, yksisilmäïne* silmäpuoli, *yksi-kerdaïne = yksinkerdaïne, kaksikerdaïne = kaksinkerdaïne.*

4.3.2.5 Määräysosana on nomini genetiivissä

Esimerkit: *akanmoïne, havunottamatoi* (paikka), *mielenvajai* tolkuton, *ozankylläïne* onnellinen, *pitkänšorei* solakka.

4.3.3 Perusosana on *-hine, -ine, -lline* -päätteinen adjektiivi tai *-laine* -päätteinen substantiivi

jolloin määräyssana on nomini (tai lukusana) genetiivissä, joskus nimitiivissa.

Esimerkit: *hallanalaïne* hallanpanema, *kiellonalaïne* kielletty, *luvaton, omanalaïne* oma paikakuntalainen, *roavonalaïne* työn rasittama, *väenalaïne* pakollinen, *yhtenhinnalline = yksihindaïne* samanarvoinen, *kaikenjyttyine = kaikenjytymäïne = kaikenjytys* kaikenlainen, *elonkeraïne* varakas, *mielenkeraïne* älykäs, *pojankerai-ne* (vaimo), *suolankeraiïne; hyvänkeskine* hyväkö, *tervehenkeskine,*

ei oikein terve, *igävälöaduine* = *igävähkö*, *tämänlöaduine* tällainen, *tämänmujuhine* = *mujuine*, = *tämänmujulline* = *tämänvärinen*, *sennoalaine* sellainen, *kaidapäiväine* joutavan kapea, *leveipäine*, *vierasrandaine* vierasseutulainen, *täyzisoabaine* täysikasvuinen, *elontagaine* varakas, *käzientagaine* = *vallantagaine* vallanalainen, *myödäkaraine* myöntyväinen, *myödäzakonalline* lainmukainen, *vastakaraine* vastahakoinen *helppolandan'e* (Vm) pienenlätä, *kuivalandan'e* kuivahko, *levienvoitto* leveähkö, *akkojenvoitton'e* akkamainen, *märgävoitton'e* märeähkö.

4.4 Verbien yhdistys

Yhdysverbeissä on määräysosana partikkeli, substantiivi paikallissijassa tai *ei*, *en*, *et*, *y.m.*.

Esimerkit: *eärottaa* poisottaa, *eärmyvvä*, *keskelkaduo* tulla neuvotomaksi, *käzintulla* hyökätä, *läbikävvä* (koulu), *läbisyvvä* syövyttää, *peälkandoa* syyttää (oikeudessa), *peälpaista* sopia edeltäpäin, *ylenmemiä* (leivästä), *ylimielie* = *ylimierie* tehdä vastoin (toisen tahtoa), *hädikaduo* tulla toivottomaksi, *käispideä* hallita, *mielespideä* harrastaa, rakastaa, *moaspideä* viljellä, *reähkikhkaduo* paatua, *eivojja*, *envoi*, *etvoi* *y.m.*, sairastaa.

4.5 Partikkelien yhdistys

Esimerkit: *ammuigi* saati, *ilmaigo* sentähden, *mikui* kuin (vertauksille), *sidämyö* siis, *vaiiku* ainoastaan, *viego* tokko, *yksikai* kuitenkin, *etenpeten* huonosti (kasvaa), *mentie* = *menetijjä* kenties, *ujjenvojjen* välttämättömästi, *kiččikočči* kutti, *virinveärin* vinkkuroiden.

Hakemisto

A

- abaihut, 14
- abarzuo, 57
- abejja, 50
- abevuo, 57
- abioittoa, 53
- äbliskö, 16
- äblöi, 12
- aboahut, 14
- ägäm, 20
- aganahine, 32
- ägräkeh, 16
- ahdinko, 20
- ähkytteä, 53
- ahnas, 32
- ahtahaččaine, 30
- ahtanda, 4
- ahtas, 32
- ahtistoa, 50
- ahtivo, 3
- aiduo, 51
- aigazettav, 29
- aiguo, 51
- äjelähkö, 28
- ainoslínaine, 63
- aiskei, 29
- aivinpelvahine, 63
- ajamatoi, 25
- ajandahine, 26
- ajelzuo, 47
- äjjäähine, 33
- ajjakas, 30
- äjjälapselline, 34
- äjjänpeän, 61
- ajjatoi, 31
- äjjättäv, 29
- äjjeksie, 55
- ajjoksie, 55
- akanmoine, 63
- akastoa, 51
- akkaine, 10
- akkojenvoitton'e, 64
- alaŋgo, 21
- alahisto, 9
- alavikko, 8
- alazet, 11
- alazittoa, 50
- alazut, 14
- aleittoa, 41
- aleuzuo, 49
- algupäivä, 59
- allottoa, 52
- aluine, 13
- alusta, 18
- alustakas, 30
- alužin, 23
- ambu, 7
- ambúduo, 47
- ambujaine, 1
- ambuokseh, 48
- ambuvuo, 48
- ammuigi, 64
- ammuine, 33
- ammustuo, 40

andavuo, 48
 andelus, 7
 andilas, 17
 ando, 5
 andoakseh, 48
 annella, 37
 arbaites, 3
 arbaittoa, 41
 arbivo, 3
 arboamine, 4
 armahaine, 28
 armahus, 14
 armas, 32
 armastes, 3
 armastus, 7
 arvella, 50
 askelmus, 20
 aštevojja, 50
 ašt'evut, 14
 äštittieä, 55
 astuksennella, 37
 atkal, 33
 atkalojja, 50
 atkalzuo, 57
 avavuttoa, 41
 avoaldoa, 46
 avoittavas, 29
 azeniekka, 61
 azettuo, 47
 azetuksennella, 37
 azuma, 4
 azuttoa, 41

B

babin'ka, 11
 bäkkäli, 20
 bleägyö, 54
 boaboi, 12
 böböčcy, 23
 bohattuo, 57
 bolšviskoi, 35

borbottoa, 55
 bošakko, 11
 brakohka, 7
 bratansva, 15
 briṅgelöitteä, 42
 brihačču, 13
 brihalisto, 9
 brihastoa, 51
 brihaža, 30
 brižnie, 40
 buṅakka, 32
 buṅgittoa, 53
 buṅguričča, 13
 bumoagahine, 32
 buolikkaine, 11
 buranḡo, 21

C

čahkurat, 22
 čakkailla, 37
 čakkavo, 5
 čakkoačkata, 38
 čäkyrdeä, 53
 čäpper, 35
 čeälis, 6
 čeälitellä, 38
 čeälivyö, 48
 čeärdyö, 56
 čibriškö, 16
 čidži, 10
 čidžoi, 12
 čiganiha, 16
 čihistyö, 39
 čiṅkuttoa, 44
 čilčetteä, 55
 čirakka, 32
 čirgoa, 54
 čirkattoa, 53
 čiučoi, 12
 činunmies, 61
 čoassuseppä, 60

čoheraine, 35
 čohkoa, 54
 čoipoi, 12
 čokernie, 40
 čökkie, 43
 čomačču, 29
 čomaine, 28
 čomasa, 29
 čomiendoa, 52
 čomienduo, 58
 čomikkaine, 31
 čomikki, 10
 čomimuolleh, 14
 čomistuo, 57
 čorčottoa, 55
 čípiško, 16
 čubero, 17
 čuguttoa, 55
 čuhista, 54
 čuhkerdoa, 45
 čuhmuri, 2
 čuileh, 2
 čukelgoittoa, 42
 čukelzuo, 47
 čuloi, 12
 čupoi, 12
 čuraččaizes, 30
 čurattavas, 29
 čurčettoa, 55

D

d'eädin'kä, 11
 deŋgalline, 34
 Dun'uška, 14

E

eändeä, 49
 eärmyvvä, 64
 eärottaa, 64
 ebäidoine, 63
 ebämielel, 60
 ebävoibaine, 63

ečellä, 37
 ečitelläkseh, 48
 ečittely, 7
 edine, 11
 edon, 21
 egläin'illalline, 34
 ehtyksis, 6
 ei, 17
 ei-hyvä, 63
 ei-moine, 63
 ei-oma, 63
 eisteä, 50
 eistoža, 30
 ei-tävvyndä, 60
 eivojja, 64
 ei-yhteläine, 63
 elaiga, 60
 eläj, 1
 eläkeh, 8
 eläkki, 3
 elämättömys, 15
 elämine, 4
 elämys, 4
 eländeh, 5
 eläv, 27
 eleih, 2
 eleis, 2
 elevyö, 39
 eleydyö, 39
 eliendyö, 39
 ellendys, 7
 ellohko, 28
 ellottav, 29
 elokas, 30
 elonikka, 62
 elonkeraine, 63
 elonruokičču, 26
 elontagaine, 64
 elos, 6
 elostus, 7
 emäččy, 23

emändä, 21
 emändöine, 12
 emindäm, 16
 emoi, 12
 emusta, 18
 enemyölleh, 14
 ennettäväh, 29
 ennevanhalline, 63
 epäääräinen, 32
 erikummahine, 63
 erota, 57
 eruonda, 4
 etenpeten, 64
 evusta, 18
 ezmäin'argi, 61
 ezus, 18

F

Fedorihä, 16
 funtahine, 32

G

gadaičuttoa, 41
 garbalo, 20
 germantša, 18
 gleimohka, 7
 gorahine, 32
 gor'assu, 13
 gorujja, 50
 gostie, 50
 grabajoa, 5
 grabineh, 5
 grägähöjjä, 44
 gurbačču, 23
 gurgelo, 20

H

hačattoo, 55
 hadar, 35
 hadargoitto, 42
 hädävyndähine, 26
 hädikaduo, 64

hädviškö, 16
 hanğaččuine, 13
 hanğiene, 19
 hähkeä, 54
 haikoi, 12
 haikotuttoa, 42
 hairahtus, 7
 hairastuttoa, 42
 hairiŋgo, 21
 hairivo, 3
 hakahtoakseh, 53
 häkki, 10
 haldiekas, 30
 hälei, 32
 halgavus, 7
 halgeilla, 37
 halgelmus, 3
 halgiema, 4
 halgoaja, 1
 hallanalaine, 63
 hallata, 46
 halleta, 57
 halvastoa, 51
 hambahaine, 10
 hambahatoi, 31
 hambahittoi, 31
 hammaskeskis, 62
 hämmenği, 21
 hapattaa, 41
 harjavuttoa, 41
 harjoitellakseh, 48
 harmaiparda, 62
 harmata, 52, 56
 harmi, 10
 harmikki, 10
 harmoattav, 29
 harmoittoa, 51
 harpikojja, 45
 harskei, 29
 harvaine, 28
 harveksie, 55

- harvembaine, 31
 harvendoa, 41
 harvispeä, 60
 harvistoa, 50
 hätkestyö, 56
 haudažikko, 9
 haugahaine, 10
 haugi, 10
 haukkie, 43
 haukku, 7
 häveldyö, 39
 hävikki, 3
 havunottamatoi, 63
 havustoa, 51
 havve, 2
 havviččuine, 13
 havvikko, 8
 havvinhambaizil, 33
 havvinoggi, 61
 hazero, 17
 heboine, 10
 hebozut, 14
 heggästyndäaiga, 60
 heggelline, 34
 heilumine, 2
 heimokset, 18
 heimokunda, 61
 heimolaine, 17
 heimolaizus, 15
 heimosva, 15
 heimottoa, 52
 heimoveh, 9
 heinänveändäregi, 60
 heinätä, 52
 heinävyö, 57
 heinäžä, 30
 heinustoa, 52
 heitellä, 37
 heittivö, 3
 heitto, 5
 heläjeä, 54
 helakka, 32
 heläšköitteä, 42
 helätä, 54
 heldyö, 56
 heletteä, 55
 helev, 30
 helevyö, 39
 helevys, 15
 helgeä, 54
 he'likki, 10
 helistä, 54
 helisteä, 41
 heližytteä, 41
 helkkeä, 54
 hellähteäkseh, 53
 hellevyö, 57
 helloindellakseh, 38
 helmiskerda, 60
 helmisteä, 50
 helmyine, 13
 heloittoa, 51
 helpottoa, 52
 helppolandane, 28
 helppolandan'e, 64
 helskeä, 54
 helskeh, 2
 helskyö, 43
 helvehtie, 52
 hely, 7
 hengistyö, 56
 heprakeh, 16
 hepšoi, 22
 herando, 21
 heratýni, 62
 hernehikas, 30
 hernehine, 33
 herrahko, 28
 herraksine, 28
 herraskoi, 35
 herrastoa, 51
 herrihä, 16

- herroinpereh, 61
 herrujja, 50
 herukeh, 8
 herustuo, 40
 hevongan'e, 21
 hevonnarras, 61
 hevoššiekka, 62
 hider, 35
 hideröitteä, 51
 hidvakk, 32
 hiekačču, 23
 hiekkahine, 32
 hiemainiekka, 61
 hiemoahut, 14
 hienoksie, 55
 hienolaŋgalline, 34
 hienonduo, 49
 hienosormi, 61
 hienota, 56
 hienoža, 29
 hienukkaine, 27
 hiereksie, 43
 hierotes, 6
 hikšerehteä, 38
 hilhetteä, 55
 hilleikkö, 8
 hilloi, 12
 himelöitteä, 42
 hivelöitteä, 44
 híloi, 12
 hílosto, 9
 hoabahaine, 10
 hoabalo, 20
 hoave, 2
 hoavustoa, 49
 höblötteä, 53
 hoŋgoi, 12
 hoiskei, 29
 hoppuvus, 6
 hopuksine, 28
 hörötteä, 41
 hörövyö, 39
 houčingo, 21
 höyčingi, 21
 höydöi, 12
 höyhenyt, 14
 hírakko, 11
 hírishaukka, 60
 hubel, 33
 hudaleh, 19
 hudelo, 20
 hudrei, 27, 29
 hudrelahko, 28
 hudrikkaine, 31
 húhmarus, 18
 húhtinvezi, 7, 60
 húhtomizet, 4
 huigaleh, 19
 huikuttoa, 44
 huimero, 17
 hujjota, 57
 húkkoa, 54
 humalgoittoa, 42
 humaline, 33
 humšoi, 22
 huogaimet, 7
 huogaittoa, 41
 huogavuldoa, 46
 huogehikkaine, 31
 huoldoa, 49
 huolduo, 56
 huolehtie, 50
 huomie, 43
 huomivo, 3
 huonohus, 15
 huonovus, 15
 huračču, 23
 hurata, 54
 hurgoa, 54
 huvattav, 29
 huveksie, 55
 hyhkeä, 54

hykähteäkseh, 53
 hylgie, 43
 hylgivö, 3
 hylleksie, 43
 hypähteä(kseh), 46
 hypästeäkseh, 46
 hypiččä, 26
 hyppämys, 4
 hyppy, 7
 hyrgyö, 54
 hyväččäine, 30
 hyväheinäine, 33
 hyväilläkseh, 48
 hyväkseenendä, 61
 hyvälistö, 9
 hyvälkúlu, 61
 hyvändeh, 9
 hyvänteskine, 63
 hyväsovulline, 34
 hyvästeä, 51
 hyveksie, 55
 hyvikki, 3
 hyvisteä, 50
 hyvitteä, 50
 hyvys, 14

I

ičetuličču, 62
 ičetuličut, 27
 idarehtoa, 49
 idaruo, 57
 idiendy, 39
 ielembäine, 31
 ielimäine, 31
 ielpäihine, 63
 igälikäs, 30
 igäväloaduine, 64
 igevyö, 57
 ihal, 33
 ihaškoitto, 42
 ihastuttoa, 41

ildaine, 10, 11
 illačči, 23
 illačču, 23
 Il'äl, 8
 il'alisto, 9
 illalline, 33
 illastoa, 52
 ilmaigo, 64
 ilmastuo, 56
 ilmismieline, 63
 ilmoinottamuot, 14
 ilostoa, 51
 imboi, 16
 imel, 33
 imšoi, 22
 irvottoa, 53
 iškeldeä, 46
 iškin, 7
 išku, 7
 istoilline, 34
 istutellakseh, 48
 itkeksie, 43
 itkesteäkseh, 40
 iukkoa, 54
 izäččy, 23
 izäemä, 59
 izändä, 21
 izändöine, 12
 izändöjjä, 50
 izanduo, 57
 izindäm, 16
 izoi, 12
 izoššin, 35

J

jägälikkö, 8
 jagarmo, 22
 jaharmo, 22
 jahkoa, 54
 jäitšänruskiene, 19
 jaksavuo, 48

jaksoakseh, 48
 jälelline, 33
 jalgain, 19
 jalgav, 30
 jälgevvyö, 57
 jälgevys, 6
 jälgiendyö, 58
 jälgimäine, 31
 jallačči, 23
 jallakas, 30
 jallas, 18
 jällembäine, 31
 jällettäväh, 29
 jällisteä, 50
 jallučin, 23
 jämpäkkä, 32
 jamsiekka, 62
 jänöi, 12
 järginäine, 34
 järvykkäine, 13
 jatkuttoa, 44
 jaugoa, 54
 jauhinkivi, 60
 javista, 54
 javos, 6
 jäzäkkö, 32
 jeäjä, 1
 jeämizet, 4
 jeändeh, 5
 Jeugi, 10
 Joakoiha, 16
 joginiekka, 61
 jogiranda, 59
 Johoriha, 16
 joučikki, 10
 joudav, 27
 jouhičča, 23
 jouhkoi, 17
 joužera, 22
 jovenšoara, 61
 jovut, 14

juḡgareh, 22
 juḡgur, 22
 juhlakka, 13
 julpi, 10
 jumakka, 3
 jumalanvilja, 60
 juodav, 26
 juohattoa, 40
 juohtoa, 44
 juoja, 1
 juoksennella, 37
 juoksičču, 26
 juomari, 2
 juomiḡgi, 4
 juomine, 4
 juomoi, 12
 juomuḡgan'e, 21
 juottoa, 41
 júrevuo, 57
 juvvakseh, 48
 jygevys, 15, 18
 jygiendeä, 52
 jyhärmö, 22
 jyhlö, 21
 jyhmyričča, 13
 jyrähmö, 8
 jyräjeä, 54
 jyräkkä, 3
 jyrätä, 54
 jyreydyö, 39
 jyrginäine, 34
 jyristä, 54
 jyrjettea, 55
 jyveksie, 55
 jyvendeä, 41

K

kabel, 33
 käberehteä, 38
 käberö, 17
 kačahtoa(kseh), 46

- kaččelehtia, 38
 kaččoin, 7
 kaččojaizet, 1
 kaččuokseh, 48
 kačcellakseh, 48
 kačelmus, 3
 kačker, 35
 kačkerduo, 56
 kadahaine, 10
 kadajine, 33
 kädala, 60
 kädehpädi, 61
 kädevyö, 57
 kado, 5
 kadolaine, 17
 kadomus, 4
 kadovuo, 39
 kädvägeh, 62
 kädyt, 14
 käet, 6
 käetöi, 31
 kagahojja, 44
 kangelo, 20
 kaglačin, 23
 kaglus, 18
 kaglusta, 18
 kangoi, 12
 kägöine, 12
 kahakka, 3
 käherö, 17
 kaidapäiväine, 64
 kaidelahko, 28
 kaikenjyttyine, 63
 kaikennägöine, 33
 kaimata, 52
 kainalolline, 34
 käinaloveh, 9
 kainalus, 18
 kaiskei, 29
 käispideä, 64
 käspiendä, 61
 kaistale, 19
 kaitakseh, 48
 kaivandahine, 26
 kaivandeh, 5
 kaivates, 6
 kaivo, 5
 kajakko, 32
 kajaškoittoa, 42
 kajastuo, 57
 kajjeksie, 55
 kajjelmo, 20
 kajjendoa, 41
 kajoža, 29
 kakkoine, 13
 kaksiaine, 19
 kaksikerdaine, 63
 kaksinaine, 34
 kaksinkerdaine, 63
 kalafunta, 59
 kalakas, 30
 kalaniekkka, 61
 kalmakka, 32
 kaltoža, 29
 kalveta, 57
 kamajoa, 54
 kambeloittoa, 42
 kambrahtoa, 44
 kamioittoa, 42
 kämmekkö, 11
 kandleh, 19
 kannaçčimet, 23
 kannakki, 3
 kannalmo, 3
 kannalmus, 3
 kannates, 6
 kannikko, 8
 kan'n'oi, 12
 kan'n'oihut, 12
 kannus, 18
 kappahine, 32
 käpyldeä, 53

- karangopú, 21
 kärätä, 54
 käreäžin, 19
 karendo, 21
 karerzuo, 57
 karettoa, 52
 karhienzuo, 58
 karičča, 23
 karista, 54
 karittoa, 55
 karjalaizus, 15
 karuhus, 15
 karus, 15
 karustoa, 51
 karuvus, 15
 karuža, 29
 kärvehtie, 50
 kasardoa, 49
 kases, 18
 kasikoi, 16
 käskellä, 37
 käskemätöi, 25
 käskij, 1
 kaskut, 14
 käskyläine, 17
 käskyläizys, 15
 käskylöjjä, 50
 kastevut, 14
 kastiehko, 28
 kastiehut, 14
 kastuo, 57
 kasvistes, 22
 katekas, 30
 katkata, 46
 katkelmus, 3
 katkuo, 43
 kät kuvahaine, 60
 katos, 18
 kät selgäin, 19
 kattamus, 4
 Katti, 10
 kattilus, 18
 kattšeägä, 19
 kättšeägin, 19
 kauhahko, 28
 kauhehus, 14
 kauhistuo, 56
 kauhtuo, 57
 kauneheksine, 28
 kaunisruŋgalline, 34
 kaunisruskei, 63
 kaunistoa, 52
 kaunistuo, 57
 kaunoi, 12
 kaunu, 23
 kaupanmies, 61
 kaupata, 52
 kavelduo, 39
 käveldyö, 46
 kävelyksyt, 14
 kävelys, 7
 kävelytteä, 41
 kävelzyö, 47
 kavoldoa, 46
 kävyj, 1
 kävyldä, 46
 käyjäine, 1
 käyksenellä, 38
 kazakisto, 9
 kazakojja, 50
 käziččy, 23
 käzientagaine, 64
 käzikäs, 30
 käzintulla, 64
 käzipieliškö, 16
 käzitöi, 31
 käzitteä, 50
 kažlužikko, 9
 kazvaj, 25
 kazvajaine, 1
 kazvandahine, 26
 kazvattoa, 41

- kazvelikas, 30
 kazvella, 37
 kazvettuo, 47
 kazvokki, 6
 kazvolline, 34
 käzyt, 14
 keändeäkseh, 48
 keändelehteä, 38
 keändöpeäveičči, 60
 keändyö, 47
 keännelmys, 3
 keännytteä, 41
 keärimizet, 4
 keärites, 6
 keärivys, 6
 kegälehyt, 14
 kegälyt, 14
 keḡäḡkōteägät, 19
 keḡgie, 50
 kehilö, 20
 kehittyö, 47
 kehus, 18
 keitinpirai, 60
 keksie, 55
 kelahaine, 10
 keli, 10
 kengitteä, 50
 kepukkaine, 27
 kerahmo, 8
 kerahuvuo, 57
 keräilläkseh, 48
 kerävö, 5
 kerävyö, 48
 kerdainvärtin, 7
 kerdazen, 10
 kereillä, 37
 keriččevyö, 48
 keričenperä, 60
 keričys, 7
 keričysaigah, 62
 keričytteä, 41
 kerinakka, 7
 kerralline, 33
 kerritä, 57
 kerrosto, 51
 kerryl'deä, 46
 keskelkaduo, 64
 keskelkavonda, 61
 keskellinen, 33
 keskenäine, 34
 keskenkazvoine, 63
 keskenleski, 60
 keskevyö, 57
 keskikylä, 59
 keskimäine, 31
 keskučča, 23
 keskustoa, 52
 kestäčys, 15
 kestäj, 25
 kestäjys, 14
 kestävyö, 39
 kestäžä, 26
 keterzuo, 57
 kettyö, 47
 kevättyö, 57
 keveksie, 55
 keyhäine, 28
 keyhäkkö, 32
 keyhällistö, 9
 keyhembäine, 31
 keyhikkäine, 31
 keyhistryö, 57
 keyhtyö, 57
 kezäine, 33
 kezäkala, 59
 kezäkkö, 11
 kezälline, 33
 kezando, 21
 kezästeä, 51
 kezendyö, 49
 kezi, 14
 kezistryö, 57

- kezoi, 12
 kezojja, 50
 kezrävytteä, 41
 kezys, 14
 kihakka, 32
 kiännätteä, 40
 kibeneksellä, 37
 kibiöitteä, 53
 kibu, 23
 kibuhine, 32
 kiččikočči, 64
 kičkata, 46
 kičker, 35
 kičkergöitteä, 42
 kičkoituttav, 42
 kiduičuttoa, 41
 kidujja, 50
 kiduža, 30
 kidžerdeä, 49
 kidžeröine, 12
 kidžerzyö, 57
 kiehahtoa(kseh), 46
 kiehiendyö, 39
 kiehkoi, 12
 kielaheksie, 55
 kielahus, 14
 kielakeh, 16
 kielas, 32
 kielastoa, 51
 kiellävyö, 48
 kieldonaine, 34
 kielehine, 32
 kielev, 30
 kielitteä, 50
 kiellonalaine, 63
 kielyt, 14
 kiŋgeitteä, 41
 kihermö, 22
 kiheröitteä, 44
 kihistyö, 56
 kihluo, 51
 kijakas, 30
 kiŋkitteä, 53
 kikottoa, 53
 kil'l'ahtoa(kseh), 46
 kil'l'ahuo, 43
 kil'l'eydyö, 39
 killienzyö, 40
 kil'l'oindellakseh, 38
 kiltättää, 40
 kindahalaine, 17
 kinnaskäzi, 59
 kipitteä, 53
 kirboilehtia, 38
 kirbovo, 5
 kirbovuo, 39
 kirgavus, 7
 kirikköl'ikal, 62
 kirjalline, 34
 kirjaniekka, 61
 kirjav, 30
 kirjikki, 10
 kirjoi, 12
 kirjoikorjoi, 12
 kirjutellakseh, 48
 kirjutes, 3, 7
 kirjuttoa, 52
 kirjuttoakseh, 48
 kirjutus, 7
 kirkieččäine, 30
 kirtyö, 57
 kirvakka, 32
 kirvesvarzi, 59
 kirvota, 57
 kirvottoa, 41
 kisordoa, 53
 kitaiskoi, 35
 kivehtie, 50
 kiveksie, 55
 kivetä, 56
 kivulline, 34
 kizata, 52

- kizavuo, 39
kiltäjmadeoine, 61
kínites, 3
kínitteäkseh, 48
koadeizilleh, 33
koadžoittuo, 56
koakoi, 12
koakottoa, 55
koalates, 6
koaristoa, 50
koavehtie, 50
köbelö, 20
kobramus, 21
kobristoa, 50
kobrustin, 22
köččyr, 22
kočkahtoakseh, 53
kočkistuo, 56
kodih, 26
kodihine, 33
kodikunda, 61
kodilaine, 17
kodinikka, 62
kodivuo, 57
kodoila, 8
kodoine, 12
kodvačču, 13
kodvaččuine, 13
kodvikkoine, 11
kodvittoa, 50
kogelo, 20
kogelolja, 50
koha,joa, 54
kohata, 54
kohdenduksis, 7
kohendamatoi, 25
köhiškö, 16
kohista, 54
köhläkkö, 32
kohmakko, 32
kohmiško, 16
kohovus, 7
kohtahine, 33
kohtalaine, 17
koiduo, 56
koihine, 32
koimattoa, 53
koirie, 50
koite, 2
koivahaine, 10
koivikko, 8
koivuine, 33
kokahtoakseh, 53
kokor, 22
kokotti, 2
kokottoa, 53
köksötteä, 53
koldosva, 15
kolistoa, 41
kolkahkos, 28
kolkattavas, 29
kolkembaine, 31
kolkimaine, 34
kol'l'ahuo, 43
kol'l'u, 7
kol'luo, 43
kolluttoa, 44
kolmandes, 17
kolmaspäivä, 61
kolmekezäine, 33
kolmekúhine, 63
kolmoine, 13
kömperöitteä, 44
kömpiköjjä, 45
kompottoa, 55
konzaine, 33
kopata, 46
kopettoa, 55
kopineh, 5
kopnie, 40
koppali, 20
kordeža, 30

- kordut, 14
 korgevus, 15
 korhistoa, 50
 kormannoit, 34
 korolesva, 15
 korrendoa, 41
 korrota, 56, 57
 korrotes, 3
 korvačín, 23
 korvikas, 30
 korvisparda, 60
 korvoi, 12
 korzut, 14
 koskettoa, 41
 koskettuo, 47
 koskevaine, 27
 Kosti, 10
 koštikki, 10
 koštikoi, 16
 kostuo, 57
 köteäžät, 19
 kouhahtoakseh, 53
 kouhakko, 32
 koukustoa, 51
 kovalline, 29
 kovastoa, 51
 kovažin, 23
 koveksie, 55
 kovendoa, 51
 kovenujja, 50
 koverdoa, 49
 kovoittaa, 51
 kovoittuo, 58
 köykiškö, 16
 kozusmies, 7
 krägähöjjä, 44
 kírehine, 33
 kírehteä, 52
 kríkottoa, 53
 krohnata, 46
 kírottoa, 53
 kruočkoa, 54
 kíškoi, 12
 kístävvyö, 39
 kístiendeä, 42
 kístienzyö, 40
 kítäldä, 46
 kítändänhimo, 61
 kítos, 6
 kubero, 17
 kubineh, 5
 kubliel, 2
 kubliendoa, 42
 kublus, 18
 kučču, 7
 kud'moi, 12
 kúdoine, 13
 kudovuo, 48
 kudrev, 30
 kudu, 22
 kudžer, 35
 kudžermo, 22
 kudžoi, 12
 kugalaine, 17
 kuhero, 17
 kuhmar, 22
 kuhmero, 17
 kuhmuričča, 13
 kúhut, 14
 kuivačín, 23
 kuivahtuo, 39
 kuivaksine, 28
 kuivalandan'e, 64
 kuivaldoa, 46
 kuivapohja, 62
 kuivata, 52
 kuivehtuo, 39
 kuivelmo, 20
 kuivikkaine, 31
 kuivoittuo, 58
 kukastoa, 51
 kukčuttoa, 53

- kukkie, 50
 kulakojja, 50
 kuldaine, 12
 kuldoi, 12
 kúlematoi, 25
 kúlevoitellakseh, 48
 kúlistoa, 49
 kulkumus, 21
 kullattoa, 52
 kulleksennella, 37
 kulleksie, 43
 kulličius, 7
 kullita, 50
 kullittoa, 50
 kulmiskarvoat, 60
 kúloža, 30
 kul'pottoa, 53
 kul'turnoi, 34
 kúlumat, 4
 kulundahine, 26
 kulutalduo, 47
 kúluvaine, 27
 kumargoittoa, 42
 kumavuttoa, 41
 kummattoa, 52
 kummelikas, 30
 kummelsittoa, 42
 kummita, 50
 kumolline, 34
 kumpettoa, 55
 kúndelij, 25
 kúnileličča, 26
 kúnnelzuo, 47
 kuohastoakseh, 46
 kuohuksis, 6
 kuolemine, 4
 kuoliaiazet, 1
 kuolienviendävirzi, 60
 kuolijaine, 25
 kuomita, 50
 kuonnuksissa, 6
 kuore, 2
 kuorie, 50
 kurčistoa, 50
 kurjastoa, 51
 kurjehtie, 50
 kurjustoa, 52
 kurmičča, 23
 kutušši, 19
 kuusilyhteinen, 61
 kuusiniekkä, 61
 kuvahaine, 10
 kuvalline, 34
 kuvastoa, 51
 kuve, 2
 kuvermo, 22
 kuvoamaizeni, 4
 kuvvendes, 17
 kúzahaine, 10
 kúzine, 33
 kydelehteä, 38
 kydevyö, 39
 kyher, 35
 kyläjäs, 9
 kyläläine, 17
 kylälline, 33
 kylättäväs, 29
 kylby, 7
 kylgimäine, 34
 kylläine, 33
 kyllästeä, 52
 kyllävyö, 57
 kylläzyöt, 15
 kylläzys, 15
 kyllelline, 34
 kyllevys, 15
 kyllistyö, 56
 kyllittyö, 56
 kyllys, 15
 kyllytteä, 52
 kylmäčän, 23
 kylmäittyö, 58

kylmäj, 25
 kylmehtyö, 39
 kylmetä, 56
 kylmettyö, 47
 kylmevys, 6
 kylmöitteä, 51
 kylvöites, 5
 kymmenes, 17
 kymmeniäine, 19
 kymmenine, 11
 kymmikkö, 8
 kyn'äbrys, 18
 kýnäldeä, 49
 kýn'älehteä, 49
 kyndiel, 2
 kyndöitteä, 45
 kyndžätä, 46
 kyndžie, 50
 kynnekäs, 30
 kynnöites, 5
 kypsehkö, 28
 kypsehtyö, 39
 kypsisyö, 57
 kypsöittyö, 58
 kytköin, 7
 kytköites, 5
 kyvelmö, 3
 kyvendeä, 49
 kyzelmö, 3
 kyzevyö, 48
 kyzös, 6
 kízehys, 14

L

läbie, 50
 läbikävvä, 64
 läbisyvvä, 64
 läbitüli, 60
 laččevus, 15
 lačistuo, 56
 lačus, 15

lačustoa, 51
 lad'd'öites, 5
 ladvus, 18
 ladvustoa, 52
 laeta, 56
 lagemus, 21
 laŋgenendakerda, 60
 laŋgenus, 7
 laŋgeta, 57
 lagiaine, 19
 laŋgielu, 7
 lago, 21
 lagonaine, 34
 lahei, 27, 29
 läheksine, 28
 läheläine, 17
 lähelistö, 9
 lähembäine, 31
 lähembys, 14
 lähendävyö, 48
 lähettäv, 29
 lähimäine, 31
 lähine, 33
 lähistö, 9
 lähizkylä, 60
 lähizys, 14
 lahjuo, 51
 lahjus, 18
 lahoine, 11
 lahoškoittoa, 42
 lähöveh, 9
 lähte, 2
 lähtetyttäv, 42
 lähtevyö, 39
 läidel, 33
 laidimaine, 31
 laihei, 27, 29
 laiheksie, 55
 laihelahko, 28
 laihiško, 16
 laihos, 21

- laihtuo, 57
laihus, 14
laihušši, 19
läikkyö, 43
läikötteä, 55
läimäkkö, 32
läimetteä, 55
lainakko, 32
lainda, 4
laindalleh, 5
lainehtie, 52
lainuo, 47
laiskimus, 21
laitellakseh, 48
laitelmus, 3
laites, 6
laittuttoa, 42
laiveta, 56
laiviendoa, 52
laivistoa, 50
lajjalline, 33
lambareh, 22
lambiččuine, 13
lambiranda, 59
lämbivys, 7
lamboi, 12
lamboihut, 12
lambukkaine, 13
lambut, 14
lamerjo, 19
lämmähkö, 28
lämmähtyö, 39
lämmikeh, 8
lämmin, 34
lämmitä, 57
lämmites, 3, 7
lämmittyö, 56
lämmitys, 7
lämmöitteä, 51
lämmöittyö, 58
lämmys, 18
lamši, 23
lamuo, 51
lapanpalin, 19
lapiltša, 18
lapsekas, 30
lapseksie, 55
lapsestoa, 51
lapsevus, 15
lapsiaiga, 59
lapsimieline, 62
lapsmammero, 17
lapsoine, 12
lapsus, 15
lapukka, 13
läsheimoine, 63
lašcapeä, 61
laškeksie, 55
laskettoa, 40
laskettuo, 47
laškittoa, 50
laškoittuo, 56
lasku, 7
läskylä, 60
laštimo, 20
lat'evut, 14
lätyškä, 14
laudahine, 32
lauhakko, 32
lauhtuo, 57
laulo, 5
lävätä, 54
lavohtie, 52
lavota, 52
lavvoin, 7
lävysteä, 52
läylelmö, 20
läylen, 34
läylendöitteä, 45
läylendytteä, 45
läživyö, 39
lebletti, 2

- leherdeä, 45
 lehmävyö, 57
 lehmizvaza, 60
 lehtes, 18
 lehtev, 30
 lehtižikkö, 9
 leibähine, 32
 leibäkunda, 61
 leibäläine, 17
 leibäniekka, 61
 leibäzä, 30
 leiböveh, 9, 61
 leikkaittoa, 41
 leikkavo, 5
 leikkavuo, 48
 leikkavus, 7
 leikkoamine, 4
 leikkuo, 43
 leimuo, 43
 leinäine, 33
 leiväkset, 18
 lekahuttoa, 41
 lekaškoittoa, 42
 lekkerehteä, 38
 lekkeri, 2
 lekkeyyö, 39
 lekkiedöä, 42
 lekkiendyö, 39
 lendelehteä, 38
 lendiezet, 19
 lepites, 6
 leporka, 22
 leppähäine, 10
 leppähikkö, 8
 leppäine, 33
 lepperö, 17
 lese, 20
 leskesteä, 51
 leskeyyö, 57
 leskiakat, 61
 leskyzil, 13
 levälline, 34
 leveikäbäl, 61
 leveipäine, 64
 levelähkö, 28
 levevys, 15
 levienvoitto, 64
 levitä, 57
 levitteä, 41, 50
 levittyö, 56
 leyskei, 29
 lígalaine, 17
 liastuo, 57
 libuža, 26
 liččavuo, 48
 liečikset, 6
 liedzei, 32
 lierikki, 10
 liestei, 32
 lietoittuo, 56
 lieviezet, 19
 ligaine, 33
 ligajallat, 59
 lihahine, 32
 lihota, 57
 lihuo, 51
 liikkoveh, 9
 liittämys, 4
 lijjačcaine, 30
 lijjahko, 28
 lijjeksie, 55
 lijjustoa, 52
 lilliškö, 16
 linduloinvardoičussúna, 60
 lindžoi, 12
 linnahkäyndä, 61
 linnalaine, 17
 linnalisto, 9
 linnaltša, 18
 linnoveh, 9
 linnuņgain'e, 21
 lipakeh, 16

- lipata, 46
lippahaine, 10
lippahut, 14
liritteä, 55
liru, 7
liruttoa, 53
liuskareh, 22
livityö, 56
livočin, 23
livottoa, 41
livuttuo, 47
livviköi, 16
livvučču, 29
livvundoa, 41
livvus, 15
livvustoa, 51
líkeh, 2
línakko, 11
loadiekseh, 48
loadima, 4
loadivuo, 48
loajites, 6
loajos, 6
loapačin, 23
lod'd'areh, 22
lodmačču, 13
lodmahaine, 10
lodmakkoine, 11
lodmandeh, 9
lodmikko, 8
loginselgöveh, 9
löňgyrdeä, 53
lohiško, 16
lohketa, 57
lohko, 21
lohkoveh, 9
lohnie, 40
loho, 21
lohoška, 22
lohottoa, 40, 53
loiččus, 7
loigažuo, 43
loitota, 56
loitottav, 29
loittohus, 15
loittomaine, 34
loittovus, 15
lolatti, 2
lomata, 54
lomineh, 5
lomioittoa, 42
lopestoakseh, 40
loppiekseh, 48
loppučakka, 59
löpsöi, 12
löpsökkäine, 11
lopuška, 14
löräjeä, 54
lörätä, 54
lörö, 21
lotettoa, 55
lotošši, 23
loukolline, 34
loukottoa, 52
lounastoa, 52
lounoallizet, 33
löydäjäizet, 2
löydyö, 47
löyhkei, 32
löylyvyö, 57
lípačin, 23
lípoi, 12
lípökkaine, 11
lítelmö, 3
lítinŋgi, 21
lítyksis, 7
lugevuo, 48
lugiekseh, 48
lugij, 1
lúhine, 32
luikkari, 2
luiskandeh, 5

lujaine, 28
 lujata, 52
 lujatoi, 31
 lujenduo, 49
 lujoidellakseh, 38
 lujoittoa, 51
 lúkas, 30
 lukita, 50
 lumestuo, 57
 lumev, 30
 lumiaine, 19
 lummehtuksis, 6
 lunduo, 56
 luohine, 33
 luondos, 5
 lutušši, 19
 luveksie, 43
 luvettuo, 47
 luvukas, 30
 luvutoi, 31
 lyčkys, 15
 lyčykkäine, 27
 lyheksie, 55
 lyheläččäine, 28
 lyhelähkö, 28
 lyhelättäv, 28
 lyhytigäine, 63
 lykellä, 37
 lykelläkseh, 48
 lykkie, 43
 lykysteä, 51
 lykytteä, 52
 lymbähteäkseh, 44
 lyngötteä, 53
 lyödyö, 46
 lyöldeä, 46
 lyöndös, 5
 lyötes, 6
 lyötteä, 40
 lyötti, 2
 lyöttyö, 47

lyövyö, 48
 lypsyst, 7
 lytyrdeä, 53
 lytyrkä, 22

M

madalduo, 56
 madalgoittoa, 42
 madalzuo, 57
 madozekas, 30
 mädžmättöä, 55
 mädžöi, 12
 mäenkoarakko, 11
 magaittoa, 41
 magaituttoa, 42
 magavo, 5
 magelahko, 28
 mägelikäs, 30
 maņgerdoa, 45
 magiaizet, 11
 magieksie, 55
 maguža, 30
 mägyriččä, 13
 mainičeksennella, 38
 mainitakseh, 48
 mainivo, 3
 mainiža, 26
 majjotoi, 31
 maksamattomakse, 25
 maksandah, 5
 maksandalleh, 5
 maksandoin, 5
 maksavuo, 48
 makso, 5
 maksoiarimoine, 12
 mäkyildeä, 53
 mäkyškä, 14
 maldikko, 8
 mallondoa, 41
 maltamus, 4
 maltos, 6

- mami, 10
 Man'a, 23
 mandere, 22
 mandžeikko, 8
 mandžikki, 10
 mandžoi, 12
 mandžovuo, 57
 manner, 22
 man'oi, 12
 Man'u, 23
 Mappi, 10
 Mapu, 23
 märgävoitton'e, 64
 märgevys, 14
 marguo, 54
 marmat't'i, 2
 marmattoa, 55
 Marpa, 23
 märrikkäine, 31
 märröitteä, 51
 märröittyö, 58
 märrys, 14
 mašinnoi, 34
 mässistyö, 57
 mätästyö, 57
 matikojja, 51
 matkata, 52
 matkoamatoi, 25
 matkoveh, 9
 mätkytteä, 53
 mätyškä, 14
 mätyšši, 19
 mauriingo, 21
 mauroityvikoivu, 60
 mauru, 7
 mavonpurema, 4
 mavustuo, 56
 meänmoagalaine, 17
 meärähine, 32
 meärälline, 34
 meärätöi, 31
 meärävys, 19
 mečätä, 52
 meččähine, 33
 meččikana, 60
 meččujja, 50
 mečittyö, 56
 mečoi, 12
 medoine, 12
 mehestyö, 57
 mehev, 30
 mehtyö, 57
 meigävelli, 60
 meihine, 33
 melakka, 3
 melastoa, 51
 melličöjjä, 50
 meloilaine, 17
 mene, 12
 menedöilleh, 5
 meneil, 2
 menekki, 3
 menetyttäv, 42
 menij, 25
 meniškätä, 38
 mennytkúl, 61
 menoi, 12
 menokki, 6
 mentie, 64
 mettuli, 20
 mezine, 33
 Midru, 23
 miedžoi, 12
 miehekäs, 30
 miehen, 26
 miehine, 33
 miehistö, 9
 miehistyö, 56
 miehoila, 8
 miehusta, 18
 miehys, 14
 miekoi, 16

- mielehine, 32
mielekäs, 30
mielelline, 34
mielenkeraine, 63
mielenvajai, 63
mielespideä, 64
mielettyö, 56
mielev, 30
mielevöitteä, 50
mielevyö, 57
mielidúma, 59
mielipuolehine, 62
mielisteä, 50
miellytelläkseh, 48
miellytteä, 41
mieloihut, 12
mieloža, 30
mielyt, 14
mierohine, 33
mieshakkero, 17
mieskunda, 61
mieslugu, 59
miespuoline, 62
mihine, 32
mikui, 64
Mikuliha, 16
miljonšiekka, 62
min'n'ahaine, 10
minuhine, 33
minulline, 34
minun, 25
mitöi, 31
moahine, 32
moahpaniaizet, 1
moahut, 14
moailma, 59
moailmalline, 33
moailmankunda, 61
moakunda, 61
moala, 60
moalline, 33
moamoi, 12
moamoššin, 35
moanihus, 15
moanivus, 6
moankuvokki, 3
moasdataivahaine, 63
moaspideä, 64
moast'erdoa, 49
moatepanenda-aiga, 60
moattoa, 52
möngähyö, 43
möngyö, 43
möhlalisteä, 50
moitella, 37
mokareh, 22
monasterskoi, 35
monikerdaine, 63
monin'eroine, 33
mörmät't'i, 2
mötiškö, 16
mučkengoittoa, 42
mučkei, 32
mučoi, 12
mučukka, 13
mučukkaine, 13
mučurgojja, 44
mučurka, 22
mudmettoa, 55
múgalaine, 17
mugattoa, 52
mugaža, 30
mugienduo, 58
muhahtoa(kseh), 46
muheloittoa, 44
múhine, 32
muidrosva, 15
muidru, 23
muiger, 35
muigiettav, 29
muijjoittuo, 56
muistahuo, 43

- muistaizet, 2
 muistalduo, 47
 muistama, 4
 muistamattomakse, 25
 muistelmo, 3
 muistinsuovatta, 60
 muistoitto, 45
 mujatellakseh, 48
 mujates, 3
 mujeksie, 43
 mujelehto, 38
 mujjalline, 33
 mujjendoitto, 45
 mujjenduo, 49
 mujjoitto, 51
 mujjotes, 6
 mujjottoa, 41
 mujo, 5
 mujota, 57
 mujus, 18
 mukahtuakseh, 53
 mukitto, 50
 mukkeli, 20
 múkkoa, 54
 mulloikezälline, 63
 mul'oi, 12
 mul'ukki, 13
 muokata, 52
 muokistoa, 50
 muokkuo, 57
 muokos, 21
 muolas, 17
 murakka, 32
 murčenkojja, 51
 mureneldoa, 46
 murenij, 25
 murginalliset, 33
 múrinaine, 34
 múriturkilois, 60
 múroi, 12
 muros, 21
 murraldutto, 45
 murrates, 6
 mustapertipäčči, 60
 mustazvero, 60
 mustembaine, 31
 mustilaine, 17
 mušt'oi, 12
 mustotto, 53
 mutuldoa, 53
 muvvostoa, 51
 muvvostuo, 56
 muzav, 30
 muzavaine, 28
 muzavharmai, 63
 muzei, 32
 muzevuo, 57
 mýkkeä, 54
 mykkyl, 33
 mykyrkä, 22
 myödäaldoh, 62
 myödähine, 33
 myödäine, 33
 myödäkaraine, 64
 myödäkavah, 62
 myödämoattav, 29
 myödäzacka, 60
 myödäzakonalline, 64
 myöhäksine, 28
 myöhäzeččäine, 30
 myöheksie, 55
 myöldeä, 46
 myöldyö, 47
 myösteä, 52
 myösteäkseh, 48
 myöstyö, 56
 myötti, 2
 mytkienzyö, 58
 mytyldeä, 53
 myvvitteä, 50
 myvvisteä, 50

N

- n'äber, 35
 n'abero, 17
 näbie, 50
 n'aburičča, 13
 Nad'ukki, 13
 nägemätöi, 25
 nägemikse, 4
 nägemine, 4
 nägeväine, 27
 nägevyö, 48
 nägö, 5
 nägözä, 30
 nagrahuo, 43
 nagrandoil, 5
 nagraža, 26
 nagrehine, 33
 nagreksie, 43
 nagrissiemen, 59
 nagristuo, 57
 nagro, 5
 nahkaine, 33
 nähtäkseh, 48
 naikoi, 16
 naildoa, 46
 naindal, 8
 näivöitteä, 51
 naiziensovot, 61
 naizkuoma, 60
 n'akoi, 17
 n'akoihut, 12
 n'älgähine, 32
 nälgevyö, 57
 n'älgähebo, 59
 n'ällähkö, 28
 n'älläksine, 28
 nallistoa, 50
 n'ällistyö, 57
 n'äpilline, 34
 n'apoi, 12
 n'äppyine, 13
 n'ärähäine, 10
 n'äräkkäine, 11
 näre, 10
 Natašši, 23
 Natti, 10
 n'augiendoa, 42
 n'ävenzyö, 49
 näykkie, 43
 näytelmys, 3
 niduo, 57
 n'edälikunzis, 62
 nengoine, 33
 n'eicukkaine, 11
 neičyt, 14
 n'eidoi, 12
 n'eikoi, 16
 n'eizlapsi, 60
 n'ejjisteä, 51
 n'ekoi, 17
 n'el'l'ändes, 17
 n'el'l'äspäivä, 61
 n'ellikkö, 8
 nel'l'inäine, 34
 nel'l'oine, 13
 nenäs, 18
 nenästes, 22
 nenusta, 18
 n'erohojja, 50
 n'erohus, 15
 nerokkahus, 15
 nerokus, 15
 n'erolline, 34
 nerostoa, 51
 n'erovus, 15
 n'eroža, 30
 n'etkoi, 16
 n'euvvoilla, 37
 nevvostoa, 51
 n'evvotes, 6
 niegloittoa, 50
 niegluo, 51

- niemekeh, 16
 niemes, 18
 niemestes, 22
 nikoi, 12
 nillates, 6
 nillottoa, 53
 nimikkö, 8
 nirineh, 5
 nirkisteä, 50
 nisn'etteä, 55
 niuhaža, 29
 nivelmys, 3
 nižuine, 33
 noaglita, 50
 nogejja, 50
 nojalline, 34
 nojottoa, 53
 nokahtoakseh, 54
 n'okastes, 22
 n'okerzuo, 57
 n'okker, 35
 norjei, 32
 nornattoa, 55
 nostahuo, 43
 nostaksie, 43
 nostamus, 4
 nostattoa, 40
 nostattuo, 47
 nostavuo, 48
 nosteloittoa, 44
 nosto, 5
 nostoa, 41
 nostoittoa, 45
 notkandeh, 9
 notkelaččine, 28
 notkelattav, 28
 notkelmo, 20
 notkelmus, 20
 notkendoittoa, 45
 notkienduo, 58
 notkienzuo, 58
 notko, 21
 notkoittoa, 51
 notkoittuo, 58
 notkuo, 51
 n'ousku, 23
 nouzelmo, 3
 nouzem, 4
 noveta, 52
 novveksie, 43
 novvoittoa, 45
 nítos, 6
 nítuksut, 11
 nítunrannakset, 18
 núdilas, 17
 n'ugero, 17
 n'uhoi, 12
 nuivottoa, 53
 n'ukkerehtoa, 38
 nukkeroittoa, 44
 nukkevuo, 39
 mu'kkoa, 54
 nukkuilla, 37
 nukkuža, 26
 n'ulaža, 26
 numies, 60
 n'uokkie, 50
 nuoleksiekseh, 48
 nuoreikko, 8
 nuoričču, 13
 nuorikkaine, 31
 nuorine, 28
 nuoriža, 29
 nuorižikko, 9
 nuorižo, 16
 nuorukkaine, 27
 nuotanlaskema, 4
 nuotanpýdöveh, 10
 nuotanyhtöveh, 10
 nuottaniekka, 62
 n'úpakka, 32
 n'uppi, 10

n'urakko, 32
 n'urkittoa, 53
 nurmičču, 13
 nurmiššu, 13
 n'urručča, 26
 n'urru, 6
 n'uvvakko, 32
 n'yblykkä, 13
 n'yčermö, 22
 n'yčyrkä, 22
 n'ygyr, 22
 n'yhtäitteä, 41
 nyhtie, 43
 n'ylygry, 2
 n'ystyr, 22

O

očattovalleh, 29
 oččimaine, 34
 očkalleh, 28
 ohjakset, 18
 ohjaksut, 14
 ohjalmo, 3
 ohjasvorva, 62
 ohleikko, 8
 ohtahaine, 10
 ohtoi, 10
 ohtoittuo, 56
 öiččy, 23
 oigeihej, 34
 oigeipysty, 63
 oigeiselgä, 62
 oigevus, 15
 oigičču, 29
 oigiehine, 32
 oigielline, 29, 34
 oigimaine, 34
 oigoine, 12
 oigus, 15
 oikkoa, 54
 oivalline, 34

ojandeh, 9
 ojavieros, 62
 ojelmo, 20
 ojjelmus, 20
 ojjendoa, 41
 ojjenduo, 49
 ojjus, 15
 ojjustoa, 52
 oksatoi, 31
 oksitoi, 31
 olalline, 33
 oleksie, 43
 olelehtoa, 38
 olella, 37
 olematoi, 25
 olemizet, 4
 olemus, 4
 olendeh, 5
 oletuttav, 42
 olev, 27
 olevaine, 27
 olevuo, 39
 olgovuo, 39
 olij, 1
 ollattoa, 52
 ollota, 57
 ollutn'edälin, 61
 omahine, 33
 omahisto, 9
 omakunda, 61
 omalisto, 9
 omanalaine, 63
 omapereheläine, 17
 omas, 18
 omavaldaine, 33, 63
 ombelevuo, 48
 ombelij, 1
 omeksie, 55
 omembaine, 31
 ometa, 56
 omistoa, 50

omittoa, 50
 ommelzuo, 47
 omosva, 15
 omus, 14
 ondev, 30
 ondevuo, 57
 ondeža, 29
 ongittoa, 50
 onneksine, 28
 onnetoi, 31
 onnus, 18
 ontoa, 52
 ontuo, 57
 opastaj, 1
 opastamatoi, 25
 opastellakseh, 48
 opastes, 3
 opastoakseh, 48
 opastumatoi, 25
 opastuo, 47
 opičča, 26
 opitella, 38
 opites, 3, 6
 oppiekseh, 48
 oppimattomus, 15
 oppivus, 6
 orahaine, 10
 orahikko, 8
 orastoa, 51
 orata, 52
 oravannahkaine, 33
 örhilöijjä, 45
 or'hoi, 12
 or'hoizikko, 9
 oriŋgaine, 21
 oršoi, 12
 örvötteä, 55
 ospičča, 23
 osto, 5
 ostoirjaine, 12
 ostoksut, 14

ostolaine, 17
 otaksennella, 38
 otaškata, 38
 otatekset, 6
 otikoi, 17
 ottamizet, 4
 ottavuo, 48
 ottelehtoa, 38
 ottoakseh, 48
 Oudoška, 22
 Ouluŋkansújokieš, 9
 ounastoa, 51
 Outti, 10
 ovvostuo, 56
 ozakas, 30
 ozakkahus, 15
 ozakus, 15
 ozankylläine, 63
 ozav, 30
 oziŋgo, 21
 ozikki, 10
 ozittoa, 50
 ozoveh, 10
 ozutelduo, 46
 ozuttuo, 47

P

päččivyö, 57
 päččivys, 19
 pačku, 7
 pačoi, 12
 pädev, 27
 pädevöi, 12
 paeta, 56, 57
 pagenij, 1
 pagin, 21
 paginakas, 30
 paginoittuo, 56
 paginojja, 50
 pagizeksennella, 38
 pagizematoi, 25

- pagizij, 25
 pagizuttoa, 41
 pagolaizus, 15
 pagoža, 30
 paguri, 2
 paņģus, 18
 pahaččaine, 30
 pahačču, 23
 pahalisto, 9
 pahēņgoittoa, 42
 pahelahko, 28
 pahelduo, 58
 pahenduo, 49
 pahiendoa, 52
 pahoittoa, 50
 pahukset, 18
 pahutta, 15
 päiččinpovoda, 60
 paikalline, 34
 paikata, 52
 päikečoi, 60
 paikkavo, 5
 paikkavuksis, 7
 paikkuri, 2
 paimendoa, 49
 paimoi, 12
 paimoveh, 10
 painamo, 20
 painin, 7
 painos, 6
 painuoi, 2
 paiskuttoa, 44
 paista, 54
 paistattoa, 40
 paistineh, 19
 paistinpirai, 7
 paistuo, 47
 päiväčči, 23
 päiväččy, 23
 päivälaine, 17
 päivänlasku, 59
 päivāzes, 10
 päivinäine, 34
 päivitteä, 50
 pajatuttav, 41
 pajenzuo, 49
 pajista, 54
 pajjoittuo, 56
 pakačcin, 23
 pakiččeuduo, 47
 pakičču, 47
 pakičeldoa, 46
 pakkāža, 29
 pakkuli, 20
 pakottaa, 50
 pakustoakseh, 40
 Pal'a, 10
 palačču, 13
 palandahine, 26
 palanuh, 26
 palates, 6
 palav, 27
 palavaizel, 27
 palavuo, 39
 palavus, 6
 palčas, 21
 palenzus, 6
 palkalaine, 17
 palkalline, 34
 palkata, 52
 palkatakseh, 48
 palkattu, 34
 palkoaksennella, 38
 pal'l'asjalga, 62
 pal'lata, 52
 Palli, 10
 paloakseh, 48
 paloittoa, 50
 palvelus, 15
 palves, 18
 palvittoa, 50
 pamajoa, 54

- pamakka, 3
 pamettoa, 55
 pamiendoa, 42
 pamineh, 5
 paneis, 2
 paneksie, 43
 panevuo, 48
 panienduo, 58
 pannakseh, 48
 pano, 5
 panokki, 6
 pappihus, 15
 pappil, 8
 pappilisto, 9
 paraŋgoittoa, 42
 parahimaine, 31
 pardizut, 14
 pärehine, 32
 parembaine, 31
 parziböl'bäkkö, 11
 parzikas, 30
 parzine, 33
 pastikkaine, 11
 pastoi-päiväine, 60
 patiško, 16
 pattiečča, 29
 paugiendoa, 42
 paugienduo, 39
 pauguo, 43
 paukeh, 2
 paukuttoa, 44
 Pauliha, 16
 paušuttoa, 52
 pícoi, 12
 peäcköi, 12
 peäcköihyt, 12
 peähine, 33
 peähyt, 14
 peäkkö, 11
 peäkköine, 11
 peäkköi, 16
 peälembäine, 31
 peäleittäväis, 29
 peälikkö, 8
 peälükys, 15
 peälimäine, 31
 peäline, 33
 peälisteä, 50
 peälistes, 3
 peälizsovot, 60
 peälkandoa, 64
 peälpagin, 60
 peälpaista, 64
 peällys, 18
 peällystä, 18
 peämal'l'uška, 14
 peästeä, 41
 peätes, 3
 peätköi, 16
 peätteä, 52
 peävyndähine, 26
 peävyndeh, 5
 peävvyis, 6
 peävvyistyö, 40
 peävvytes, 6
 pedähäine, 10
 pedäjine, 33
 Pedri, 10
 Pedrihä, 16
 pehkiškö, 16
 pehmenzyö, 49
 pehmetä, 56
 pehmiendeä, 52
 pehmitteä, 50
 pehmoittoa, 51
 pehmoittuo, 58
 pehmukkaine, 27
 peiteldyö, 46
 peitelmö, 3
 peitelzyö, 47
 peittäidyö, 47
 pelätä, 44

- pellaššiekka, 62
 pellonkielakko, 11
 pelvahine, 33
 penzieläine, 17
 penzieniekka, 62
 peräin, 19
 perämyödäine, 62
 perämys, 21
 perehtyö, 57
 perehys, 18
 pergahuo, 43
 pergivö, 3
 perimäine, 31
 perindähine, 26
 perindeh, 5
 perrates, 6
 perunğa, 21
 perukka, 13
 perustin, 22
 perustoa, 52
 perustuo, 56
 Pešukka, 13
 petkeldeä, 49
 pet'oi, 12
 pettehs, 15
 pettehs, 15
 Pet'u, 23
 pezeis, 2
 pezeldyö, 47
 pezinvezi, 7
 pezo, 5
 pezokset, 6
 pezos, 6
 pezus, 18
 pezye, 18
 pihtesteä, 51
 pičukka, 13
 pidävys, 6
 pideis, 2
 pidelehteä, 38
 pidhus, 15
 pidhut, 15
 pidhutteh, 15
 pieččy, 26
 pieline, 11
 pielläkseh, 48
 pielmö, 3
 pielzyö, 47
 piendähine, 26
 piendäkonieh, 62
 pienikazvoine, 33, 63
 pienikki, 10
 pienistyö, 56
 pienoine, 12
 pienus, 14
 pietteä, 40
 pietytteä, 42
 pihalpäihine, 63
 pihl'aine, 33
 pihl'azikko, 9
 pikkaraïne, 35
 pilastes, 22
 pilavus, 7
 pilkahuo, 43
 pillačču, 23
 pillamus, 21
 pillastoa, 51
 pillaža, 30
 pillojja, 50
 pillus, 18
 pilohka, 7
 pilvehine, 32
 pilveksine, 28
 pilves, 18
 pilvesteä, 52
 pilvine, 33
 pimieččä, 29
 pimiendyö, 58
 pimpetteä, 55
 pin'ata, 54
 pin'n'ehtie, 50
 pirat'a, 54

- pisartoa, 51
 piskata, 46
 pitkälline, 34
 pitkänšorei, 63
 pitkävilla, 62
 pitkelmäys, 20
 pitkušši, 19
 pivokki, 6
 pivusta, 18
 pizakojja, 51
 pizar, 22
 pizardoa, 49
 pizarehtoa, 49
 pizarut, 14
 planujja, 51
 pleäčisteä, 50
 pletiköijjä, 51
 ploanahine, 33
 ploanustoa, 52
 plökki, 10
 pluņkastoakseh, 46
 plutujja, 50
 poadaro, 17
 poarakunda, 61
 poares, 18
 poašen'n'a, 7
 poavilisto, 9
 počči, 10
 pogostisto, 9
 pohjaine, 33
 pohjanpuoli, 59
 pohjatoi, 31
 pohjus, 18
 pohjustoa, 52
 poigalendäm, 61
 poiganiekka, 62
 poigie, 50
 poigoveh, 10
 poikkičura, 60
 pojjakas, 30
 pojjankeraine, 63
 pojjikas, 30
 pojjindam, 16
 pökkelö, 20
 pokornoi, 34
 pokosen'n'a, 7
 pöllätes, 3
 polleksie, 43
 pollelmus, 3
 polletella, 38
 pollin, 7
 poltattoa, 40
 polteliaine, 1
 poltuo, 47
 polviško, 16
 polvittuo, 56
 popouskoi, 35
 pordahaizel, 10
 pordimoi, 12
 porovus, 7
 porpettoa, 55
 porrostea, 50
 potkastoakseh, 46
 potkata, 46
 potkeuduo, 39
 potkičča, 26
 potkiekseh, 48
 potkovoijja, 50
 potkuri, 2
 povvenduo, 49
 povveta, 56
 pračkuo, 43
 praulenskoi, 35
 prekeškä, 22
 pričetteä, 55
 pridaška, 22
 priemšiekka, 62
 priņkastoakseh, 46
 pristaška, 22
 prímildea, 46
 píroankuori, 61
 proaznišnoi, 34

proaznujja, 51
 píroivoal'uska, 14
 prošken'n'a, 7
 prossahine, 32
 pískottoa, 53
 píterivyö, 57
 pí't'ertša, 18
 pučakko, 11
 pučakkoine, 11
 pučen'n'a, 7
 pučoi, 12
 pudžajoa, 54
 pudžu, 7
 puhakko, 32
 puhalduksis, 6
 puhalduo, 47
 puhalgoittoa, 42
 puhazuo, 47
 puhkata, 46
 puhkuo, 43
 puhtahikkaine, 31
 puhtahus, 15
 puhtahut, 15
 puhtahutteh, 15
 puhtastoa, 52
 puhtauhus, 14
 púhut, 14
 puiduo, 46
 puikuttoa, 53
 puilduo, 47
 puistalduttoa, 45
 puistattoa, 40
 puituttoa, 42
 pujoitelzuo, 47
 púkákkyr, 22
 punel, 33
 punelehtoa, 38
 punella, 37
 puneloittoa, 44
 punočču, 26
 puolendoa, 41

puolenyön, 61
 puolidorogas, 61
 puolihuimat, 61
 puolisko, 16
 puolizo, 16
 purgajaizet, 2
 purgu, 7
 purhei, 32
 puričča, 26
 purkoindellakseh, 38
 purruta, 52
 puskičča, 26
 puskoizil, 33
 pútoi, 31
 puukaŋgelmo, 20
 puvvahtoakseh, 44
 puzero, 17
 puzurikki, 10
 pyhällä, 60
 pyhäpäivä, 61
 pyhävezi, 61
 pyhäžä, 30
 pyhikki, 10
 pyhiköi, 17
 pyöräsköitteä, 42
 pyörevyö, 39
 pyöritellä, 37
 pyöröihyt, 12
 pyörre, 2
 pyöryžä, 30
 pyözyrdeä, 49
 pyrren'n'ä, 7
 pyrritteä, 41
 pystävyö, 48
 pystölline, 34
 pystyzes, 28
 pyvvysteä, 49

R

rabioittoa, 42
 račči, 10

- räččin, 21
 radčakko, 32
 räŋgiendeä, 42
 rägistä, 54
 rähäkkä, 3
 rahvasregi, 59
 rahvoi, 12
 raippineh, 19
 rajahine, 33
 räkkiendeä, 52
 räkkiendyö, 58
 räkkienzyö, 58
 rakkineh, 19
 ramboahtoa, 44
 randimaine, 31
 rannoikas, 30
 rapakko, 32
 raudaine, 33
 raudakobra, 62
 rauhaine, 33
 rauheta, 56
 rauhush, 14
 rauskei, 29
 ravei, 32
 ribavo, 5
 ridely, 7
 reähkihkaduo, 64
 reboi, 12
 reboltša, 18
 reduhine, 32
 reduine, 33
 redulikas, 30
 reduvuo, 57
 redvan, 21
 reŋgičcy, 13
 regikunda, 61
 regučcu, 13
 regyt, 14
 reppan, 21
 revuččaine, 30
 ribaleh, 19
 ribučči, 23
 ribuine, 33
 ribuo, 43
 ribušši, 19
 ridiendyö, 58
 riebažuo, 43
 rinnalline, 33
 ripakko, 11
 ripetteä, 55
 rippujlukku, 61
 riputes, 7
 ristiezet, 2
 rivistä, 54
 rizeikkö, 8
 roadaj, 1
 roadalo, 20
 roadavuo, 48
 roado, 5
 roagačču, 23
 roajinmoa, 7, 60
 roalduo, 47
 roanda, 4
 roaskata, 38
 roatuttoa, 42
 roavokas, 30
 roavokki, 6
 roavonalaine, 63
 roavos, 6
 röbeli, 20
 robottoa, 55
 rodžineh, 5
 rögähyö, 43
 rohistuo, 39
 rohtužikko, 9
 rohvakka, 32
 rökähteäkseh, 53
 rozgita, 51
 rubioittoa, 53
 rubitaloi, 59
 rud'd'akeh, 16
 rud'd'am, 21

rugoi, 12
 ruhmelikas, 30
 ruoččilaine, 17
 ruočikoi, 16
 ruohkačču, 29
 ruohtin, 19
 ruskappa, 35
 ruskičča, 23
 ruskonduo, 49
 ruskota, 57
 ruskottoa, 53
 ríviköjjä, 45
 rygienzyö, 40
 rýppävyö, 48
 rytykki, 13
 ryvetellä, 38
 ryypie, 43
 ryzäm, 20

S

sadačču, 13
 sadahine, 32
 sadavuodehine, 63
 saeta, 56
 saŋgelahko, 28
 sagevus, 15
 sagueksie, 55
 šakšikko, 8
 šakšikoi, 17
 salbanaine, 34
 salboaja, 1
 saldatus, 14
 salmeksut, 11
 salmozes, 10
 salvoččimet, 23
 šamakka, 32
 šamiendoa, 52
 sammaldoa, 49
 sammalduo, 56
 sammaloittua, 56
 sammalžikko, 9
 sammalzuo, 57
 sammuhtoa(kseh), 46
 šamu, 23
 sanattomat, 31
 sanelduo, 46
 sanelevuo, 48
 sanelmus, 3
 sanom(a), 4
 sanomaine, 4
 sanomojja, 51
 sanovuo, 39
 sanuo, 51
 sanuokseh, 48
 šareikko, 8
 särginäine, 34
 säristä, 54
 särkächčyine, 13
 šarvena, 21
 särvin, 19
 sattavundahine, 26
 sattavus, 6
 savakko, 11
 savestoa, 51
 šavittoa, 53
 savota, 57
 savus, 18
 savvoin, 7
 seändö, 21
 seändyö, 56
 seärys, 18
 seätöi, 31
 sebalus, 20
 sebalusta, 20
 šebruttoa, 44
 segal, 33
 segali, 20
 seguo, 51
 seiboi, 12
 šeikujja, 51
 šeikut, 14
 šeimos, 6

- seinämät, 20
 seižalline, 34
 seizandahine, 26
 seizattuo, 47
 selgänikka, 62
 selgien, 12
 selgo, 21
 selitteä, 41
 sellainen, 33
 sellys, 18
 šemavuo, 57
 sennoalaine, 64
 sepitä, 50
 sevoitto, 50
 sevokki, 3
 siahine, 33
 siavuo, 57
 sidämyö, 64
 sidiehyt, 14
 sie, 2
 šiebaleh, 19
 siegluo, 51
 sielolenda-aiga, 60
 sienikkö, 8
 sigäläine, 17
 sigivö, 3
 šilahaine, 10
 šildimö, 20
 silmänala, 61
 silmändeh, 9
 silmänkaičin, 7
 silmätä, 52
 silmäzet, 10
 silmikaivo, 60
 ši'loi, 10
 sinikko, 11
 siniškö, 16
 sinizem, 20
 sinnembäine, 31
 šird'akko, 11
 sivotes, 6
 sizäres, 18
 šiželi, 20
 släbäreh, 22
 šl'äimähteäkseh, 53
 šläimy, 23
 šliebažuo, 43
 šiloi, 12
 smietiköjjä, 45
 šn'oakatto, 55
 soahakseh, 48
 soahustoa, 49
 soalis, 3
 soaloi, 12
 soamine, 4
 soanda, 4
 soares, 18
 soarikoi, 16
 soarukkaine, 13
 soatto, 41
 sobavus, 19
 sobelikas, 30
 sobivaine, 27
 sobu, 7
 šogelo, 20
 šogolesva, 15
 šogolikas, 30
 šogolojja, 50
 šogolzuo, 57
 šohineh, 5
 šohitto, 53
 šohnie, 40
 šohoi, 12
 šoigaleh, 19
 šolahtoa(kseh), 46
 solista, 54
 sorduo, 47
 šorista, 54
 šoristuo, 39
 sormetoi, 31
 sormikojja, 51
 sormitoi, 31

- sormus, 18
 sorto, 5
 sortohka, 7
 soudo, 5
 sovanombelij, 61
 sovičkata, 38
 sovildoa, 46
 sovittoa, 50
 sovus, 18
 špalierujja, 50
 špinojja, 50
 špuilu, 23
 sroju, 7
 starinoittuo, 56
 Št'eppu, 23
 stolakunda, 61
 stoloveh, 10
 sugie, 50
 šuheloittoa, 44
 šuheroittoa, 44
 šuhistuo, 39
 šuhkoa, 54
 suigareh, 22
 suimakko, 32
 suitos, 6
 sulahtoa(kseh), 46
 sulain, 19
 sulandeh, 5
 sulata, 52
 sulattoa, 41
 sulav, 30
 sulehtuo, 39
 sulendoa, 41
 suleta, 56
 sulhastoa, 51
 sulhoi, 12
 šulkuine, 33
 súlline, 34
 suloa, 56
 suloin'eidine, 12
 summoittoa, 51
 sundoža, 29
 suoboi, 12
 suojus, 18
 suokulkus, 18
 suolankeraine;, 63
 suolattav, 29
 suomehine, 33
 suomelaine, 17
 suomendellakseh, 48
 suondeh, 9
 šuoreilehtoa, 38
 šuurita, 57
 suorittoa, 41
 suovandeh, 9
 súrdoa, 49
 surečču, 27
 surehtie, 43
 sureksie, 43, 55
 surella, 37
 surematoi, 25
 šurgoa, 54
 súrikkaine, 31
 súrim, 20
 surmahine, 32
 surmaine, 33
 súrus, 14
 survotes, 6
 šútkelikas, 30
 sútteluksis, 7
 sútuksis, 6
 suvaičenda, 4
 suvainda, 4
 suvvattoa, 41
 sydämelline, 33
 sydämikkö, 8
 sydämys, 18
 sydämystä, 18
 sydie, 43
 sydilys, 20
 sylehine, 32
 sylelmö, 20

sylelmys, 20
 sylevys, 19
 syllettäv, 41
 syndyillä, 37
 synnyndähine, 26
 syöjä, 1
 syöldeä, 46
 syömä, 4
 syömäri, 2
 syömiŋgi, 4
 syömine, 4
 syömizloadu, 60
 syöndäaigah, 62
 syöndökset, 5
 syötteis, 2
 syöttiläs, 17
 sýshebo, 59
 sytkeä, 54
 syvähteä(kseh), 46
 syveldyö, 58
 syvväkseh, 48

T

tädöi, 12
 tägäläine, 17
 tagimaine, 31
 taglačin, 23
 tagomizet, 4
 tahtoindellakseh, 38
 taiginus, 18
 taivasalah, 62
 taivoi, 12
 taivoine, 12
 takavuo, 48
 takelzuo, 47
 takkelo, 20
 takominen, 4
 talando, 21
 tallero, 17
 talohus, 15
 taloi, 12

talutella, 38
 talvevuo, 57
 talviaine, 19
 tämänkevälline, 34
 tämänloaduine, 64
 tämänmujuhine, 64
 tan'adavan'a, 59
 tännembäine, 31
 tannerdoa, 49
 tännimäine, 31
 tapatuttoa, 42
 tappauduo, 47
 tappavuo, 48
 tappo, 5
 tappuli, 20
 tapuldoa, 53
 tarbehelline, 34
 tariçella, 37
 taritakseh, 48
 tarkastoa, 51
 tarkittoa, 50
 tärpiköjjä, 45
 tartelehtoa, 38
 tärtetteä, 55
 tartuldoa, 46
 täry, 7
 tauçmakeh, 16
 tävveksie, 55
 tävvellistyö, 57
 tävvetä, 56
 tävvikkäine, 31
 tavvilline, 34
 tävvykkäine, 27
 tävvys, 14
 tävvystyö, 40
 täydehys, 14
 täydyö, 57
 täyzisoabaine, 64
 tazata, 52
 teähtekäs, 30
 teähtelline, 34

- teähtelmä, 20
 teähtestyö, 56
 teähtyt, 14
 tedresteä, 51
 teihine, 33
 telefonsiekka, 62
 telmiendyö, 39
 tembuo, 43
 terästin, 22
 teräv, 30
 teräviččä, 29
 teräžin, 23
 tervas, 18
 tervehelline, 29, 34
 tervehenkeskine, 63
 tervehetöi, 31
 tervehteä, 52
 tervehys, 14
 tiedämättömys, 15
 tiedävyö, 48
 tiedoiniekka, 62
 tiedovojja, 51
 tiešoara, 61
 tietokset, 18
 tietostoa, 51
 tiettäv, 26
 tiettävikkäine, 31
 tietto, 21
 tiherdeä, 45
 tihermö, 22
 tijjellä, 37
 tijjolline, 34
 tijjos, 6
 tijjustoa, 49
 Timoška, 22
 tipahtus, 7
 tipakojja, 51
 tipattoa, 55
 tippelehteä, 38
 tippelöitteä, 44
 toakačču, 23
 toatoššin, 35
 todehine, 32
 todelahko, 28
 todev, 30
 toičči, 4
 toimittoa, 50
 toin'argi, 61
 toinikoi, 17
 toive, 2
 toivuokseh, 48
 toizenkyläläine, 61
 töläkkö, 32
 tolkulline, 34
 tolmikojja, 45
 tomakka, 32
 tomistuo, 39
 torahmo, 8
 toralaine, 17
 toralline, 34
 torata, 52
 torav, 30
 toravus, 7
 torgosva, 15
 torguhine, 33
 torguperil, 62
 torienduo, 58
 torienzuo, 40, 58
 torihammas, 60
 torkuskella, 37
 toroveh, 10
 torrulline, 34
 torskei, 29
 toveksie, 55
 tovelline, 34
 tovelmo, 20
 tovestoa, 51
 tovettoa, 52
 tozei, 32
 tozinaine, 34
 tozine, 33
 tozittoa, 50

tšahineh, 5
 tšukkeli, 20
 tugeluo, 57
 tuhakkuo, 57
 tuhandehine, 32
 tuherjo, 19
 tuhlikojja, 45
 tuhmei, 27, 29
 tuhmiško, 16
 tuhmušši, 19
 tuhurdo, 45
 tukkanuottazil, 33
 tukkapeä, 62
 tukkoa, 54
 tukkunaine, 34
 tukuhkos, 28
 tukuta, 52
 tukuttavas, 29
 tulehine, 32
 tulehmo, 8
 tuleldoa, 46
 tulemal, 4
 tulematoi, 25
 tulenpeälrandä;, 60
 túlevuo, 39
 tulihíli, 59
 tulikulku, 62
 tulipieles, 62
 túlispyöröi, 60
 tulizeččaine, 30
 tulizehko, 28
 tulliekseh, 48
 tulokki, 6
 tulolaine, 17
 tulukset, 18
 tundero, 17
 tundoit, 12
 tunneksie, 43
 tunneškata, 38
 tunnus, 7
 tunnustoa, 49

tunnustuo, 47
 tundesuttoa, 45
 tuoduo, 46
 tuohus, 18
 tuomahaine, 10
 tuomazet, 4
 tuondahine, 26
 tuondos, 5
 tuorehettav, 29
 tuottoa, 41
 tuottuo, 47
 turvehtie, 52
 turvehtuo, 57
 tuskevuksis, 6
 tuskevuo, 57
 tuskičelduo, 39
 tutkain, 19
 tuttavakset, 18
 tuturgojja, 44
 tuvvuo, 48
 tylčeneldyö, 39
 tyllätäkseh, 48
 tylpiškö, 16
 työnnälđytteä, 45
 työnnytteä, 45
 työnteko, 4
 type, 2
 tyryškä, 14
 tytärlendäm, 61
 tytärzyö, 57
 tytöi, 12
 tytrindim, 16

U

údine, 11
 udžvoitto, 51
 uhkoa, 54
 Uhtujaš, 9
 uidelu, 7
 uikahtoakseh, 54
 uikka, 54

uildoa, 46
 uinota, 57
 uinovo, 5
 uinovuo, 39
 uitondeh, 9
 ujjenvojjen, 64
 uksut, 14
 ulgomaine, 34
 ulgonaine, 34
 ulmakka, 32
 ulvahtie, 43
 ummelline, 34
 ummistoa, 50
 unmistuo, 56
 unmoittoa, 51
 unduo, 56
 unehine, 32
 unelikas, 30
 unelline, 34
 unevuo, 57
 uneža, 30
 unnus, 6
 unohtaj, 25
 unohtavuo, 48
 unohuttav, 41
 unut, 14
 upohtuo, 39
 upota, 57
 uppeis, 2
 uppies, 2
 oppovuo, 39
 oppuohta, 44
 urahaine, 33
 uraittoa, 41
 uravoittuo, 56
 uravuo, 57
 úrdehut, 14
 úrdelehtoa, 38
 úrdevut, 14
 urhas, 32
 urkahtoa, 44

urkoi, 16
 uroaksie, 55
 urostuo, 57
 úrrates, 6
 úrre, 2
 uršoi, 22
 uskaldoakseh, 48
 uskalmo, 3
 uskoj, 1
 uskolehtoa, 38
 útokset, 6
 útukkaine, 27
 uvvikkaine, 31
 uvvisleibä, 60

V

väčykkäine, 27
 vadoittoa, 53
 vadras, 32
 vaduli, 20
 väenalaine, 63
 vagailehtoa, 38
 vagavuo, 57
 vägeäeksie, 55
 vägehine, 32
 vägev, 30
 vägevyö, 57
 vägiäine, 19
 väginäine, 34
 väginikka, 62
 vagoi, 12
 vähättäv, 29
 vähäväGINE, 33
 väheksie, 55
 vähelähkö, 28
 vähembihindaine, 63
 vahoivalgiezet, 12
 vahvistoa, 50
 vaigelahko, 28
 vaigiekas, 30
 vaigielline, 29

- vaigieža, 29
vaikkanaine, 34
vaiku, 64
vainustoa, 49
väiskei, 29
väitelmys, 3
väitteä, 50
vaivistuo, 56
vajanaine, 34
vajattoa, 52
vajehtoakseh, 48
vajehtus, 7
väjjätä, 46
vajoaksie, 55
vakeloittoa, 44
väkkärä, 2
vakkinaine, 34
valahtoa(kseh), 46
valandahine, 26
valaškoittoa, 42
valdoit, 12
vale, 2
valehtie, 52
valgi, 10
valgiene, 19, 28
valgo, 21
välilline, 34
välineh, 5
välitteä, 50
väl'l'äčcy, 29
vallastoa, 51
vallata, 52, 57
vallatojja, 50
valleta, 56
vällevyö, 58
valličevuo, 48
väl'l'ikkäine, 31
vällilizys, 15
väl'l'inäine, 34
vallotes, 3
vallottoa, 53
välteäkseh, 48
vältös, 6
valuhtoa, 44
vandehittoi, 31
vanhažikko, 9
vanheksie, 55
vanhelattav, 28
vanhembojja, 50
vanhembus, 14
vanhoittuo, 56
vanhukkaine, 27
vanhušši, 19
väntys, 22
Van'uška, 14
vapettoa, 55
varamus, 4
varattav, 26
varavo, 5
varavuttoa, 41
varbahaine, 10
vardev, 30
vardivo, 3
vardoiččij, 1
vardojjakseh, 48
varoahtoa, 44
varoi, 12
varrastoa, 51
varsinainen, 34
varus, 18
varvattoa, 55
Vasiliha, 16
vaskičča, 23
vastaaldoh, 62
vastajaizet, 2
vastakaraine, 64
vastapäiväh, 62
vastas, 18
vastatalveh, 62
vastatšeäräh, 62
vastavuoh, 62
vastavus, 7

- vastayöh, 62
 vastimaine, 34
 vastineh, 19
 vastustoa, 52
 Vas'ukki, 13
 vavistuo, 39
 väzähityö, 39
 vazardoa, 49
 väzyvyö, 39
 vîburtša, 18
 vidoine, 13
 veäldeä, 46
 veäldyö, 47
 veändä, 4
 veäräčcy, 29
 veärähine, 32
 veäräniekka, 62
 veäräsilmä, 15
 veäreksie, 55
 veäreläččine, 28
 veärelättäv, 28
 veäritteä, 50
 veärösvä, 15
 veätteä, 40
 vedeäkseh, 48
 vedel, 33
 vedeliškö, 16
 vedellä, 37
 vedelys, 20
 vedev, 30
 vedoi, 12
 vedriöitteä, 53
 vedvarah, 60
 veičesteä, 51
 veijari, 2
 veikki, 10
 veikoi, 16
 veikoila, 8
 veinitkelmö, 3
 velgahine, 32
 velgav, 30
 velgoiniekka, 62
 vellattavas, 29
 vellekset, 18
 vellindäm, 16
 velloa, 44
 vembelys, 18
 ven'akoi, 16
 ven'anvierolline, 34
 ven'avuo, 58
 venehelline;, 34
 venehtyö, 57
 venehys, 18
 venehyt, 14
 venyillä, 37
 venyjäine, 1
 venyvyö, 39
 veräihyt, 14
 verävyt, 14
 verdyö, 56
 vereksikkäine, 31
 verestyö, 56
 verev, 30
 verimärgä, 62
 verine, 33
 veriöitteä, 53
 verokeski, 59
 veständähine, 26
 vesteä, 52
 vestoveärä, 62
 vettyö, 57
 vezei, 32
 vezerteä, 51
 vezikivi, 59
 veziškö, 16
 vezisteä, 50
 veziveneh, 59
 vîhtakko, 11
 viastoa, 51
 vibahtoakseh, 53
 vibel, 33
 vibelö, 20

- viber, 35
 vičas, 18
 vidveroitteä, 44
 vidžretteä, 55
 viego, 64
 viemäine, 4
 viendä, 4
 vienvalundeh, 5
 vieraittoa, 41
 vieras, 32
 vierasrandaine, 33, 64
 vieravuo, 58
 viereksie, 43
 vieristä, 60
 vierrinpú, 7
 vieškätä, 38
 viestinviejä, 61
 vietteä, 40
 viettyä, 47
 vigahine, 32
 vigavuo, 58
 vigavuttoa, 41
 vigeliččä, 29
 viŋger, 35
 viŋgiendyö, 39
 viŋlivö, 5
 viŋgottoa, 55
 viŋgučča, 27
 vihahine, 32
 vihaine;, 33
 vihanduo, 57
 vihapidoine, 62
 vihastoa, 51
 vihaža, 30
 vihliŋgi, 21
 vihmaččaine, 30
 vihmaksine, 28
 vihmer, 35
 vihmevyö, 39
 vihmoindellakseh, 38
 vihmustoakseh, 40
 vihmustuo, 40
 vihmuttaval, 29
 vihoittuo, 56
 vihojja, 51
 vihtakkoine, 11
 viippuo, 43
 viisastuo, 56
 vijakas, 30
 vijjendes, 17
 vijoittuo, 56
 vilakko, 32
 vilberö, 17
 vilei, 27, 29
 vilistä, 54
 vilkuttoa, 44
 vil'ŋ'anterindäaigah, 62
 villušši, 19
 vilpas, 32
 viluččaine, 30
 vilučči, 23
 vilustuo, 56
 vilustus, 6
 vilvetteä, 55
 vinosva, 15
 vinturas, 22
 vinturi, 2
 viojja, 50
 virdaža, 30
 virdyt, 14
 virgoilla, 37
 virikeh, 8
 virimö, 20
 virites, 3, 7
 viritteä, 41
 viritys, 7
 virkahtoa, 44
 virkeh, 2
 virkos, 6
 virniškö, 16
 virrota, 57
 virstačču, 13

virstahine, 32
 virstaine, 11
 virtyö, 57
 viruttuo, 47
 virututtoa, 42
 virzoivarzaine, 12
 virzuvirga, 59
 virzyt, 14
 viškain, 7
 viškuttoa, 44
 viuhakka, 32
 vizerö, 17
 vilendyö, 58
 vínoivedyt, 12
 voahtev, 30
 voardavuo, 48
 voarduo, 47
 vohnie, 40
 voibaine, 27
 voibavuo, 58
 voidoa, 49
 vohut, 14
 voikeh, 2
 voimatoi, 26
 voimattomus, 15
 voiskoveh, 10
 voitolline, 34
 voittopeäl, 62
 voittuo, 47
 voituis, 7
 voivaine, 27
 voivakas, 30
 voivas, 27
 vojjalduo, 47
 vojje, 2
 vojjetoi, 31
 vokottoa, 53
 volappa, 35
 voraksine, 28
 vorevus, 14
 vorienduo, 58

vorittoa, 50
 vorosva, 15
 vorus, 14
 vorvaža, 29
 vorvoittuo, 58
 víppie, 43
 vírinveärin, 64
 vualehtie, 43
 vuittikunda, 61
 vuittivuo, 58
 vuit't'ivus, 19
 vuodehine, 32
 vuodoa, 49
 vuodut, 14
 vuoleldoa, 46
 vuoloi, 12
 vuomas, 32
 vuonie, 50
 vuottaizekse, 11
 vuottaizet, 2
 vuottamatoi, 26
 vuotteil, 2
 vuotteis, 2
 vuottelehtoa, 38
 vuotto, 5
 vuozikaudehet, 61
 vuozinaine, 34
 vuvvenkaudehet, 61
 vyöčin, 23
 vyödäm, 20
 vyödeä, 49
 vyödelys, 20
 vyödelystä, 20
 vízastoa, 52

Y

yhky, 7
 yhtehine, 33
 yhtenhinnalline, 34, 63
 yhtisteä, 50
 yhtykses, 6

yhtymätöi, 26
yhtyö, 57
ykkö, 21
yksikai, 64
yksikerdaine, 63
yksimarkahine, 32
yksinkerdaine, 63
yksisilmäine, 63
ylähäizys, 15
ylähys, 15
yläzä, 30
ylembäine, 31
ylenmemiä, 64
ylimäine, 31
ylimeäräine, 63
ylimielie, 64
ylvendeä, 41
ymbärehteä, 49
ymbäriarmotoi, 63
ymbäristö, 9
ymbärystä, 18
ymmärdeä, 49
ymmärdyö, 47
ymmärteä, 50
yöhyt, 14
yökkö, 11
yömbäristö, 60
yötaloi, 59
yskävys, 19

Z

zakonalline, 34
zakonnoi, 34
žeälejjä, 51
žeäletöi, 31
zelluo, 51
zvonivuo, 48

Karjalan Kielen Seuran julkavot

1. Martti Penttonen: *Tiedotehniekkua karjalakse*, 2005, 30 s.
2. L'udmila Markianova, Aaro Mensonen: *Opastummo karjalakse: Lu-gemistu aiguzile*, 2006, 228 s.
3. Martti Penttonen: *Karjal-Suomi-Karjal sanakniigu*, 2006, 402 s.
4. Toim. Martti Penttonen: *Ruado — karjalazet mustellah*, 2007, 104 s.
5. Toim. Galina Fedulova, Martti Penttonen: *Anuksen silmykaivozet*, 2008, 134 s.
6. Aaro Mensonen: *Taratammo karjalakse*, 2008, 52 s.
7. Jukka-Pekka Wuorikoski: *Kirjuta kaunehesti karjalakse — luojan kirjuttamizen alquopastai*, 2008, 80 s.
8. Toim. Martti Penttonen: *Pruazniekku — karjalazet mustellah*, 2009, 102 s.
9. Toim. Pertti Lampi: *Perinteisiä karjalaisia etunimiä — lyhyt ni-miopas*, 2009, 30 s.
10. Toim. Jukka-Pekka Wuorikoski: *Nalle Karhu — Meččyrunoloi lap-sile*, 2009, 47 s.
11. E.V. Ahtia: *Karjalan kielioppi*. Nägöispainos, 2009, 144 s.
12. Tove Jansson: *Tiedoiniekan hattu*, 2009, 159 s.
13. Martti Penttonen: *Tiedotehniekku*, 2009, 122 s.
14. Elias Lönnrot: *Kalevala*, 2009, 520 s.
15. Toim. Martti Penttonen: *Kiännä luojen - Luo kiändäjen*, 2009, 74 s.

16. Martti Penttonen, Tatjana Kuznetsova: *Kuvasanakniigaine*, 2010, 70 s.
17. Toim. Aaro Mensonen: *Nenga enne elettih — Endizii ruadoloi da taboi Karjalas*, 2010, 118 s.
18. Paavo Harakka: *Paavon Paginat — Karjalankielizie paginoini*, 2010, 116 s.
19. Toim. Martti Penttonen: *Kukastu kummua — karjalazet kirjutetah*, 2010, 146 s.
20. Juhani Aho: *Juha*, 2010, 160 s.
21. Mikko Kuismin, Maria Kähäri: *Niina Nieglikon sygyzy*, 2010, 34 s.
22. Tove Jansson: *Varattavu Iivananpäivy*, 2010, 154 s.
23. Maria Kähäri: *Fed'a kazii eččiy*, 2011, 24 s.
24. Maria Kähäri: *Fed'an roindupäivy*, 2011, 24 s.
25. Maria Kähäri: *Ostandukizakartit, Feda-kartit*, 2011, 2 pakiettua
26. Jelena Filippova, Sanna-Riikka Knuuttila: *Käytännön karjalaa - Sanastoa arkipäivän tilanteisiin*, 2011, 99 s.
27. Raija Pyöli: *Livvinkarjalan kielioppi*, 2011, 200 s
28. Toim. Martti Penttonen: *Kondien ker marjas — karjalazet kirjutetah*, 2012, 205 s.
29. Saara Tuovinen: *Saaran kuaskut da starinat*, 2012, 100 s.
30. Selma Eskelinen: *Uksen raosta kuultua - kertomuksia Ilomantsin karjalasta*, 2012, 208 s.
31. Tove Jansson: *Muumitatan mustelmat*, 2012, 171 s.
32. Maria Kähäri: *Milan perehen päivy*, 2012, 39 s.
33. Raija Pyöli: *Livvinkarjalan harjoituskirja*, 2012, 109 s.
34. Zinaida Dubinina: *Kirjutukset*, 2013, 288 s.
35. Pentti Saarikoski: *Kuikan pelto*, 2013, 48 s.
36. Juhani Aho: *Raudutie*, 2013, 111 s.

37. Juhani Aho: *Lastuloi*, 2013, 383 s.
38. Tove Jansson: *Muumipeigoi da händytiähti*, 2013, 152 s.
39. Martti Penttonen: *Karjalazil očkil*, 2014, 195 s.
40. E.V. Ahtia: *Karjalan kielioppi III. Lauseoppi* 2014, 157 s.
41. Arkipiispa Leo *Mustelmat*. 2014, 251 s.
42. E.V. Ahtia: *Karjalan kielioppi II. Johto-oppi* 2014, 109 s.

Julgavoloi voi tilata internetači ozuttehes

www.karjalankielenseura.fi/kauppa/

libo kyzellä Karjalan Kielen Seuran toimistolois:

Pohjoiskatu 6, 80100 Joensuu, tel. +358 44 500 2215,

da

Korvatunturintie 2, 00970 Helsinki, tel. +358 400 246 266.